

# Panasonic

DECT Portable Station

Model No. **KX-TD7590CE**

## Operating Instructions



English

Deutsch

Français

Nederlands

### CONTENTS

Getting Started .....	2	Regulations .....	40
Display (LCD).....	5	Attention!!.....	40
Key Operations .....	7	RF Specifications .....	40
Selecting the Display		<b>English</b> .....	1-40
Language .....	9	<b>Deutsch</b> .....	41-80
Making a Call .....	10	<b>Français</b> .....	81-120
Receiving a Call .....	12	<b>Nederlands</b> .....	121-160
Holding a Call.....	13		
Transferring a Call.....	14		
Key Lock Setting .....	14		
Using the Directory .....	15		
PS Programming.....	25		
Editing Labels of Flexible			
CO Button on LCD .....	32		
Other information .....	34		
Safety Instructions.....	37		

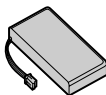
- Thank you for purchasing a DECT Portable Station.
- **Charge the battery for about 6 hours before initial use.**
- For more details, please refer to the User Manual Addendum for the KX-TD7590CE.
- In this manual, the last letter of each model number is omitted.

# GETTING STARTED

## ACCESSORIES

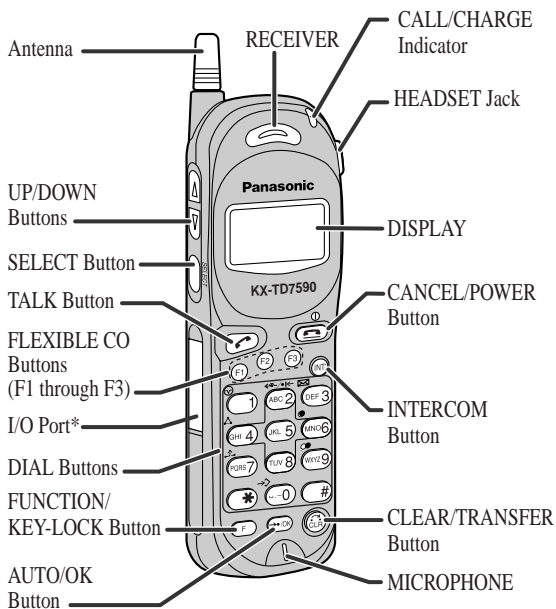


Operating Instructions  
PSQX2035Z



Rechargeable Battery  
PSP1F6122485

## PORTABLE STATION (PS)

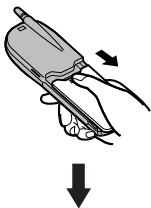


\*For service use only.

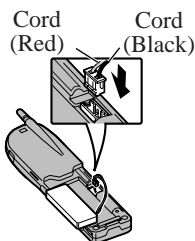
# GETTING STARTED (CONT.)

## SETTING UP

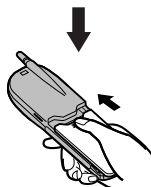
1



Open the battery cover.

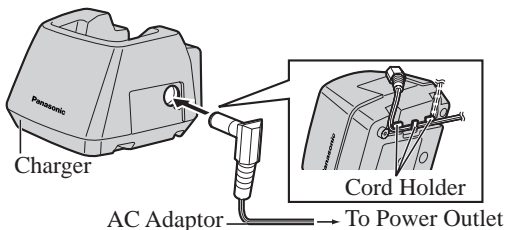


Connect the battery cord and install the battery.



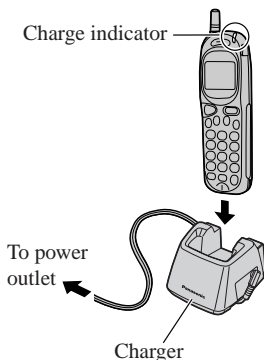
Close the cover.

2 Connect the charger to a power outlet using the AC adaptor.



## GETTING STARTED (CONT.)

- 3** Charge the battery for about 6 hours.
- See pages 36 and 38 for more details about the battery.
  - When charging has been completed, the charge indicator will change from red to green.



- 4** Register your PS in the system.
- Consult your dealer.

### NOTE:

- The charger can be wall mounted.
- The PS and charger get warm during charging. This is normal and not dangerous.
- Be sure to complete charging before initial use.
- Keep magnetically sensitive items away from the charger.
- It takes longer to charge the PS if you put the backside of the PS forward in the charger.

## POWER

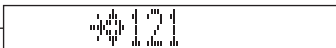
To power “ON”, press  (CANCEL/POWER) button about 5 seconds, until “KX-TD7590” is displayed.

To power “OFF”, press  button for a short time.

# DISPLAY (LCD)

The display has 4 lines with 16 characters per line. At the top of the display, the related symbols show information for certain call activities.

In the PS Programming mode:



----- The PS Programming menu number  
----- In PS Programming mode

(e.g.)

In Modify Book /  
Edit Flexible CO buttons /  
Enter Password mode:



Press **→OK** (OK).

Change the display by pressing **▲** or **▼**, if there are other items out of the display

In Modify Book / Select Directory mode

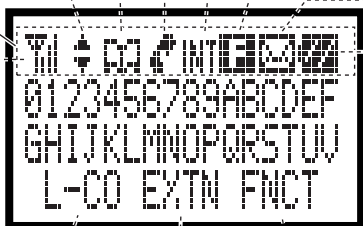
In off-hook status

In off-hook status for intercom

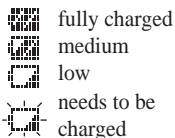
In function mode

— to use combination buttons

A message from another extension has been received



Battery strength:



The selected function for F2

The selected function for F1

The selected function for F3

The strength of radio signals from the Cell Station:



Best



Good



May catch noise



Catches noise easily or disconnects



Out of range (flashing)

## DISPLAY (CONT.)

### Other icons



Ringer OFF mode



Vibration mode



Meeting mode



Key Lock ON mode



Ringer ON mode



FWD



DND

**After powering ON, the following display appears.**

```
1 Jan 1:00
[1-290]
L-CO F2 F3
```

If the following display appears, consult your dealer.

```
NEED REPAIR
N
```

(N: 1-3)

## KEY OPERATIONS

The following buttons can be activated by display operations when they are available. These buttons can also be activated using a combination of buttons. The description and button combinations are as follows.

**PAUSE Button** ( **F** ) + ( **1** )

Used to insert a pause between numbers.

**FWD/DND Button** ( **F** ) + ( **2** )

Used to set the Call Forwarding or Do Not Disturb (DND) features.

**MESSAGE Button** ( **F** ) + ( **3** )

Used to leave a notification for the called party or call back the message sender.

**CONFERENCE Button** ( **F** ) + ( **4** )

Used to establish a three party conversation.

**tone Button** ( **F** ) + ( **5** )\*

Used to change the dialling mode temporarily to tone (pulse to tone conversion).

**FLASH Button** ( **F** ) + ( **6** )

Used to disconnect the current call and to make another call.

**HOLD Button** ( **F** ) + ( **7** )

Used to place a call on hold.

**FKEY LIST Display Button** ( **F** ) + ( **8** )

Used to display the selected features of the Flexible CO Buttons.

**REDIAL Button** ( **F** ) + ( **9** )

Used to display the last 5 numbers you called.

**PS-PROGRAM Button** ( **F** ) + ( **0** )

Used to enter the PS-Programming mode.

## KEY OPERATIONS (CONT.)

### WAVESEARCH Button ( **F** + **\*** )

Used to search the best Cell Station.

### EDIT MODE Button ( **F** + **#** )

Used to select a mode to edit on Directories (except the PBX Extension Dialling Directory) or in pre-dialling.

### PROGRAM Button ( **F** + **F** )

Used to enter programming mode.

### Flexible CO Button ( **F** + **F1** / **F2** / **F3** )

Used to edit the Flexible CO buttons.

\*The TONE button is not available on the KX-TD816/  
KX-TD1232FR, KX-TD816/KX-TD1232NE,  
KX-TD816/KX-TD1232SL.

You can shift F-KEY functions (see pages 7 and 8) by pressing the **▲** (up) or **▼** (down) buttons.

**1** Press **F** (function).

Display example

```
Back Menu
PAUSE (KEY1)
TONE (KEY5)
```

**2** Press **▲** or **▼** repeatedly until the desired button is displayed.

```
PAUSE (KEY1)
TONE (KEY5)
FKEY LIST (KEY8)
```

**3** Press **SELECT** (select).

```
T
```

**4** Continue with the required operations.

For operations using these buttons, refer to “DPT Features” in the KX-TD816/KX-TD1232 User Manual.



## SELECTING THE DISPLAY LANGUAGE

**1** Press **F**.

Display example

```
Back Menu
PAUSE (KEY1)
TONE (KEY5)
```

**2** Press **0**.

```
Back Menu
ANSWER SETTING
DISPLAY SETTING
```

**3** To select “DISPLAY SETTING”, press **▲** or **▼** repeatedly.

```
ANSWER SETTING
DISPLAY SETTING
BEEP SETTING
```

**4** Press **SELECT**.

```
Back Menu
BACKLIGHT
LANGUAGE
```

**5** To select “LANGUAGE”, press **▲** or **▼** repeatedly.

```
BACKLIGHT
LANGUAGE
STANDBY DISPLAY
```

**6** Press **SELECT**.

```
LANGUAGE
AUTO
CHANGE=SELECT
```

**7** Press **SELECT**.

```
 NEDERLANDS
 AUTO
 ENGLISH
```

**8** To select the desired language, press **▲** or **▼** repeatedly.

```
 Deutsch
 FRANCAIS
 ITALIANO
```

**9** Press **SELECT**.

```
LANGUAGE
FRANCAIS
```



**10** To exit the Display Setting mode, press **Cancel**.

### NOTE:

- If your PS is assigned to the Digital Super Hybrid System while the setting is still “AUTO”, the displaying language will depend on the setting of the system.

# MAKING A CALL

## INTERCOM CALLS



- 1 Press  (intercom).
- 2 Dial the **extension number**.
- 3 **Talk** after the called party answers.
- 4 Press  after you finish the conversation.

Display example

201

## OUTSIDE CALLS





### ▶ Automatic line access or Selecting a CO line group

- 1 Press .
- 2 Dial the **line access code**.
- 3 Dial the **phone number**.
- 4 **Talk** after the called party answers.
- 5 Press  after you finish the conversation.

Display example

01234567

### ▶ Specific line access

- 1 Press  /  /  (assigned as flexible CO).
- 2 Dial the **phone number**.
- 3 **Talk** after the called party answers.
- 4 Press  after you finish the conversation.

Display example

01234567

## MAKING A CALL (CONT.)

### REDIALLING A NUMBER IN THE CALL LOG

This unit automatically saves the last five numbers that you dialled (outgoing log). You can make a call by selecting the desired log number.



**1** Press .

**OR**



To redial an outgoing call, press






 +  (REDIAL) and go to

**4**.

**2** To select “OUTGOING LOG”, press  or  repeatedly.

**3** Press .

**4** To search the desired log number, press  or  repeatedly.

**5** Press  or  /  /  or  for about 2 seconds.

Display example

Back Menu

PS-DIALING

OUTGOING LOG










PS-DIALING

OUTGOING LOG

PBX-STA-DIALING


0123456789

#### NOTE:

- It is possible to dial the desired number first and then Press  or  /  /  (predialling).
- If you misdial, press  +  (FLASH), and enter the correct number. When predialling, press  (clear) to clear each digit from the last one, and enter the correct number.
- You can also hang up by **placing the portable station on the charger**.
- Make sure “” is displayed before making a call.
- If “” flashes, move towards the Cell Station and try again.

## RECEIVING A CALL

When you receive a call, the PS rings or vibrates, and the CO line number or extension number of the receiving call appears on the display.

**1** Press .

**OR**

Press **(F1)** / **(F2)** / **(F3)**.


- When receiving a call, the names on the bottom line on the LCD will **flash rapidly**.

**OR**

Press  (Intercom call only).

**OR**

**Just lift up** the PS from the charger (**quick Answering**).

**2** To hang up, press .

**OR**

**Put the PS on the Charger.**

Display example  
(When LINE 1 is calling)

L-CO	F2	F3
↕		
L-CO	F2	F3

### NOTE:

- To select vibration mode, see page 34.
- **Quick Answering** is available only when Quick Answering mode is set to “ON” in PS programming.
- **If a headset is connected** to your PS, you can select Automatic Answer Mode; OFF (default), intercom calls automatically, or all calls automatically. To select Automatic Answer Mode, see pages 25 and 26.

## HOLDING A CALL

You can place a call on hold. Exclusive hold is also possible so that no other extension can retrieve the call.

### PLACING A CALL ON HOLD

- 1 Press **F** + **7** (HOLD),  
**F** + **7** (HOLD) during a conversation.

### RETRIEVING A CALL ON HOLD

- 1 Press **F1** / **F2** / **F3** (CO calls).
  - When the line is on hold, the names on the bottom line on the LCD will **flash slowly**.

OR

Press **INT** (Intercom calls).

Display example  
(When LINE 1 is on hold)

L-CO	F2	F3
↕		
L-CO	F2	F3

### PLACING A CALL ON EXCLUSIVE HOLD

- 1 Press **F** + **7** (HOLD) during a conversation.

### RETRIEVING A CALL ON EXCLUSIVE HOLD

- 1 Press **F1** / **F2** / **F3** (CO calls).
  - When the line is on exclusive hold, the names on the bottom line on the LCD will **flash rapidly in doublets**.





OR

Press **INT** (Intercom calls).

(When LINE 1 is on exclusive hold)


L-CO	F2	F3
↕		
L-CO	F2	F3

## TRANSFERRING A CALL

- 1 To transfer a call, press  (transfer) to enter the extension number. To retrieve the call, press  /  /  corresponding to the flashing name on the bottom line on LCD.

## KEY LOCK SETTING

You can lock the dialling buttons. Incoming calls can be answered, but no outgoing calls can be dialled. If this is set, “0m” is displayed on the LCD.

- 1 To set or cancel, press  for 2 seconds while on-hook.

Display example

```
25 Dec 11:36  
[1-290]  
L-CO      F2      F3
```



```
KEYPAD LOCK  
PRESS F FOR 2SEC
```

```
25 Dec 11:37  
[1-290]      0m  
L-CO      F2      F3
```



```
KEYPAD UNLOCK  
PRESS F FOR 2SEC
```

There are 5 types of directory features as follows.

### **PS Dialling Directory:**

You can store 100 private names and phone numbers of outside parties. All directory items are stored in alphabetical order.

### **PBX System Speed Dialling Directory:**

You can make a call via the system by selecting system assigned names and phone numbers. To store the names and numbers (500 max.), consult your dealer.

### **PBX Extension Dialling Directory:**

You can make a call via the system by selecting system assigned extension names and numbers. To store the names and numbers, consult your dealer.





### **PBX Station Speed Dialling Directory:**

You can make a call via the system by selecting your privately-assigned names and phone numbers.

### **Shortcut Directory:**

You can store feature numbers for the PBX. You can store shortcut numbers for the PS programming menu. See the KX-TD7590 User Manual Addendum for details.

### **NOTE:**

- The CO line access code must be entered to store a phone number of an outside party in the PBX Station Speed Dialling Directory. It is not required in the PS Dialling Directory.
- It is not possible to edit or erase items in the PBX System Speed Dialling and PBX Extension Dialling Directories.
- Use **F3** ( delete) to delete each character or number.
- Use **F1** ( left) or **F2** ( right) to move the cursor to change or enter a character or number.
- Press  to exit Directory mode.

# USING THE DIRECTORY (CONT.)

## STORING NAMES AND NUMBERS IN THE DIRECTORY

### ▶ PS Dialling Directory

**1** Press **F**.

Display example

```
Back Menu
PAUSE (KEY1)
TONE (KEY5)
```

**2** Press **F**.

```
Back Menu
MODIFY BOOK
PS-PROGRAM
```

**3** Press **SELECT**.

```
Back Menu
PS-DIALING
SHORTCUT
```

**4** To select “PS-DIALING”, press **▲** or **▼** repeatedly.

```
Back Menu
PS-DIALING
SHORTCUT
```

**5** Press **SELECT**.

```
Andy Patterson
2101234567
NEW EDIT DEL
```

**6** Press **F1** (NEW).

- If there is nothing stored, this step is omitted.





```
ENTER NAME
[ 30 STORED ]
[ 70 REMAINS ]
```




## USING THE DIRECTORY (CONT.)

- 7** Enter a **name** (16 characters max.) (see Table 1 and Table 2 on pages 23 and 24).




Display example

Panasonic   
  

- 8** Press  .




Panasonic  
ENTER PHONE-NO.

- 9** Enter a **phone number** (32 digits max.).

0123456789  
  

- 10** Press  .

MELODY4  
 DEFAULT \*  
 BELL1

- 11** Select a **ringer pattern** by pressing  or  and press  . (see page 25).

BELL5  
 BELL6  
 MELODY1

- The connected PBX system should be the latest version to use this ringer pattern.

STORED

\*: In this setting, the ringer pattern is subject to the “Ringer Pattern-CO” setting.

## USING THE DIRECTORY (CONT.)

### PBX Station Speed Directory

**1** Press **(F)**.

Display example

```
Back Menu
PAUSE (KEY1)
TONE (KEY5)
```

**2** Press **(F)**.

```
Back Menu
MODIFY BOOK
PS-PROGRAM
```

**3** Press **SELECT**.

```
Back Menu
PS-DIALING
SHORTCUT
```

**4** To select "PBX-STA-DIALING", press **▲** or **▼** repeatedly.

```
SHORTCUT
PBX-STA-DIALING
Back Menu
```

**5** Press **SELECT**.

```
Andy Patterson
2101234567
[EDIT] [DEL]
```

**6** Press **▲** or **▼** until nothing is displayed.

```
[EDIT] [DEL]
```

**7** Press **(F2)** (EDIT).

```
[EDIT] [DEL]
```

**8** Enter a **name** (10 characters max.) (see Table 1 and Table 2 on pages 23 and 24).

```
Panasonic
[←] [→] [↩]
```

**9** Press **(→OK)**.

```
Panasonic
ENTER PHONE-NO.
```

**10** Enter a **phone number**.  
• Maximum digits depend on the PBX system, refer to User Manual Addendum of KX-TD7590 for details.

```
0123456789
[←] [→] [↩]
```

**11** Press **(→OK)**.

```
STORED
```

## USING THE DIRECTORY (CONT.)

### ▶ SHORTCUT Directory

**1** Press **(F)**.

Display example

```
Back Menu
PAUSE (KEY1)
TONE (KEY5)
```

**2** Press **(F)**.

```
Back Menu
MODIFY BOOK
PS-PROGRAM
```

**3** Press **SELECT**.

```
Back Menu
PS-DIALING
SHORTCUT
```

**4** To select "SHORTCUT", press **▼**.

```
PS-DIALING
SHORTCUT
PBX-STA-DIALING
```

**5** Press **SELECT**.

```
RING PATTERN-INT
111
NEW EDIT DEL
```

**6** To store a new number, press **(F1)** (NEW).

```
[ 1 STORED ]
[ 9 REMAINS ]
PS PBX
```

- If there is nothing stored, this step is omitted.

**7** To select PS programming, press **(F1)** (PS).

```
ENTER MENU NO.
```

**8** Enter the **number**.

```
111
← → ↩
```

**9** Press **→OK**.

```
RING PATTERN-INT
111
← → ↩
```

- You can edit the name if you want.

**10** Press **→OK**.


```
STORED
```

## USING THE DIRECTORY (CONT.)

In the PS-Dialling Directory, in the PBX Station Speed Directory, and in the SHORTCUT Directory, you can dial by either selecting the name entry or the number entry.



### DIALLING BY SELECTING THE NAME ENTRY

#### ▶ PS Dialling Directory/PBX Station Speed Directory

**1** Press .

Display example

```
Back Menu
PS-DIALING
OUTGOING LOG
```

**2** Press  or  repeatedly until the desired directory feature is displayed.


```
Back Menu
PS-DIALING
OUTGOING LOG
```

**3** Press .



```
Andy Patterson
2101234567
L-CO F2 F3
```

**4** Press the dialling buttons repeatedly and enter a few of the first letters of the desired name. (see pages 23 and 24).

```
Pa
  
```

**5** Press .

```
Panasonic
0123456789
L-CO F2 F3
```

**6** Press  or  repeatedly until the desired item is displayed.

```
Panasonic-SCD
9876543210
L-CO F2 F3
```

**7** Press ,  or  /  / .

OR

Press  for 2 seconds.



## USING THE DIRECTORY (CONT.)

### ▶ SHORTCUT Directory

**1** Press .

Display example



```
Back Menu
PS-DIALING
OUTGOING LOG
```

**2** Press  or  repeatedly until the desired directory feature is displayed.

```
PBX-SYS-DIALING
SHORTCUT
Back Menu
```

**3** Press .

```
RING PATTERN-INT
111
L-CO      F2      F3
```

**4** Press  or  repeatedly until the desired item is displayed.


```
KEY TONE
31
L-CO      F2      F3
```

**5** Press .

### DIALLING BY SELECTING THE NUMBER ENTRY








Follow the steps on page 20, but skip steps **4** and **5** (except in the SHORTCUT Directory).

### TRANSFERRING USING THE DIRECTORY ITEM

Press  during a conversation, and then follow the steps on page 20 (except in the SHORTCUT Directory).

## USING THE DIRECTORY (CONT.)

### EDITING AN ITEM IN THE DIRECTORY

- 1** Select the desired directory item to edit (refer to steps **1** through **5** on page 16).
- 2** Press  or  repeatedly until the desired item to edit is displayed.
- 3** Press  (EDIT).
- 4** Press  or  repeatedly until the desired feature to edit is selected.
- 5** Press .
- 6** Edit the selected item.
- 7** Press .

Display example

```
Andy Patterson
2101234567
[NEW] [EDIT] [DEL]
```

```
Panasonic
0123456789
[NEW] [EDIT] [DEL]
```

```
▶Panasonic
0123456789
DEFAULT
```

```
Panasonic
▶ 0123456789
DEFAULT
```




```
0123456789
[←] [→] [↩]
```

```
9876543210
[←] [→] [↩]
```

STORED

```
Panasonic
▶ 9876543210
DEFAULT
```

### ERASING AN ITEM IN THE DIRECTORY

- 1** Select the desired directory item to erase. (refer to steps **1** through **5** on page 16).
- 2** Press  or  repeatedly until the desired item to erase is displayed.
- 3** Press  (DEL).

Display example

```
Andy Patterson
2101234567
[NEW] [EDIT] [DEL]
```

```
Panasonic
0123456789
[NEW] [EDIT] [DEL]
```

DELETED

## USING THE DIRECTORY (CONT.)

### CHARACTER COMBINATION TABLE

To input characters, use the following tables.

Table 1

Buttons	Number of pressing times								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Ä	Ü	ä	ö	ü	1			
2	A	B	C	a	b	c	2		
3	D	E	F	d	e	f	3		
4	G	H	I	g	h	i	4		
5	J	K	L	j	k	l	5		
6	M	N	O	m	n	o	6		
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7
8	T	U	V	t	u	v	8		
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
0	(space)	.	:	/	-	(	)	0	

**For example, to store “Ann”**

“A”: press ②.

“n” : press ⑥ 5 times.

“n” : press ② (→ right) and press ⑥ 5 times.

#### NOTE:

- To erase a character, press ③ (← delete).
- To shift the cursor, press ① (← left) or ② (→ right).
- To go to Table 2, press \*.

## USING THE DIRECTORY (CONT.)

Table 2

01	! " # \$ % & ' * + , ; < = > ? @ [ ] _ {   } → ←
02	À Á Ç É È Ê Ë Î Ï Ô Õ Ù Ú é
03	À È Ì Ò Ù
04	Á É Í Ñ Ó Ú Ü á é í ú ü
05	À Á Â Ã È É Ê Ë Î Ï Ò Ó Ô Õ Ù Ü á ä é ü
06	Б Г Д Ж З И Й Л П У Ф Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я
07	Γ Δ Θ Λ Ξ Π Σ φ ψ Ω α β
08	À Ä É ä é ö
09	Æ Ø Å
10	À Á Â Ç É Ê Í Ò Ó Ô Õ Ù Ü á é ú ü
11	À Ä ä ö
12	Æ Ø Å
13	Ą Ǫ Ę Ł ń ó ś ź ż
14	Á Ć Ď É Í Ń Ó Ŕ Š Ť Ú Ž á đ é í ě ř t' ú ù ý
15	Á É Í Ó Ő Ú Ü Ű á é í ö ú ü
16	Â Ç Ğ Í Î Ş Û Ü ö ü

### For example, to store “ÀÂÇ”

“À”: press **\*** **0** **8** and press **F3** (↵ return).

“Â”: press **0** **2**, **F2** (→ right) and press **F3** (↵ return).

“Ç”: press **F2** (→ right) and press **F3** (↵ return).

### NOTE:

- To erase a character, go back to Table 1 by pressing **\*** and press **F3** (← delete).
- To shift tables, press **\***.
- In the PBX Station Speed Dialling Directory (see page 15), only some of the 01 characters are available.



## PS PROGRAMMING

You can change the default settings or the programming of your PS according to your needs. The possible programmings and their default displays are shown below. For programming operations, see pages 30 and 31.

### ANSWER SETTING

#### Selecting the Ringer Pattern

You can set the PS ringer pattern – intercom calls and CO calls respectively – 6 bell patterns and 4 melody patterns. (default: BELL 1)

Display example

```
RING PATTERN-INT
      BELL1
CHANGE=SELECT
```

```
RING PATTERN-CO
      BELL1
CHANGE=SELECT
```

#### Selecting the Vibration and Ring Type

You can select the vibration and ring type. (default: OFF)

```
VIBRATION & RING
      OFF
CHANGE=SELECT
```

This program can be set in combination with ringer VOLUME adjustment (see page 34) as follows.

		VOLUME Control Button Adjustment		
		RINGER	VIBRATION ON/ RINGER OFF	MEETING MODE
PS Prog.	OFF	RINGER	VIB	VIB
	RING & VIB	RINGER and VIB†	VIB	VIB
	VIB→RING	VIB for 5 sec and then RINGER	VIB	VIB

†: Battery life may decrease faster than with the other settings.

#### Setting the Quick Answer Mode

You can quickly answer an incoming call by just lifting your PS off the charger. (default: ON)

```
QUICK ANSWER
 ON
 OFF
```

#### Setting the Automatic Answer Mode

You can answer all calls (INT/CO) or intercom calls (INT ONLY) without pressing any button when using the headset. (default: OFF)

```
AUTO ANSWER
      OFF
CHANGE=SELECT
```

### Selecting Automatic Answer Delay

You can select how many seconds the ringer rings before automatically answering calls when using the headset.

This program is displayed only when “Setting the Automatic Answer Mode” is set to “INT/CO” or “INT ONLY”.

(default: 6 seconds)

Display example

```
AUTO ANS DELAY
                6s
CHANGE=SELECT
```

### NOTE:

- If you set “INT/CO” or “INT ONLY” to the Automatic Answer Mode (PS programming) and connect the headset, your phone will answer incoming calls automatically. If you leave your PS unattended with the headset connected, the following problems will occur.
  1. The PS will answer calls and the calling party will be charged even though you are not there to take the call.
  2. Even if the calling party disconnects the call, the DECT line will remain connected until you disconnect the call manually or the battery expires. This occurs depending on the line. The PBX trunk may also remain connected to the network. Please note the following;
    - a) Please set “INT/CO” or “INT ONLY” to the Automatic Answer Mode only when necessary.
    - b) If you are using the “INT/CO” or “INT ONLY” setting in the Automatic Answer Mode and you take off the headset, pull the headset jack out.

## DISPLAY SETTING

### Setting the Keypad & Display Backlight Mode

You can turn off the keypad & display lights to save the battery. (When you power on, the display lights up even if you set it to “OFF”.)  
(default: ON)

Display example

```
BACKLIGHT
● ON
○ OFF
```

### Selecting the Display Language

You can select the display language: English (ENGLISH), German (Deutsch), French (FRANCAIS), Italian (ITALIANO), Spanish (ESPAÑOL) or Dutch (NEDERLANDS).  
(default: AUTO [ENGLISH])

```
LANGUAGE
      AUTO
CHANGE=SELECT
```

If the PS is connected to a Panasonic Digital Super Hybrid System (DSHS) while the setting is still “AUTO”, the display language will depend on the system setting.

### Selecting the Standby Display\*

There are four types of Standby Display.

- Extension No. (EXTN)
- DECT System No. (SYS-NO.)
- Both of the above (SYS-NO. & EXTN)
- Neither of them (OFF)

(default: OFF)

```
STANDBY DISPLAY
OFF
CHANGE=SELECT
```

### Selecting the Date / Time Display\*

You can select whether to display the date and time (DATE) or the time (TIME) in the standby mode display.  
(default: TIME)

```
DATE/TIME DISPLY
● TIME
○ DATE
```

\*: Only displayed when “ $\Upsilon$ ” is displayed.

## PS PROGRAMMING (CONT.)

### Selecting the Display Contrast

You can select from 12 steps of display contrast variation.  
(default: step 7)

Display example

```
LCD CONTRAST
▲DARK
▼LIGHT
```

## BEEP SETTING

### Setting the Key Tone

You can select whether or not to emit a key tone when you press a button on your PS (in the PBX programming mode, no key tone is emitted).  
(default: ON)

Display example

```
KEY TONE
● ON
○ OFF
```

### Setting the Range Warning Mode

You can select whether or not to sound a beep when you go out of range of your Cell Station.  
(default: ON)

```
RANGE WARNING
● ON
○ OFF
```

## DECT-SYS SETTING

### Selecting the DECT System

You can change the DECT System (1 through 4). Refer to the KX-TD7590 User Manual Addendum for details.  
(default: AUTO)

Display example

```
ACCESS DECT-SYS
                AUTO
CHANGE=SELECT
```

The item is displayed only when more than two fixed terminals are connected.

## SECURITY SETTING

### Controlling the Directory Lock

You can lock (ON) or unlock (OFF) the PS directory.  
(default: OFF)

Display example

```
DIRECTORY LOCK
○ ON
● OFF
```

### Clearing the Items in the PS-Dialling Directory

All the items in the PS-Dialling Directory (All PS-BOOK DEL) can be cleared at one time by selecting "YES".

```
DELETE?
● NO
○ YES
```

### Setting the PS Programming Password

You can set the PS programming password. If it is set, you must enter your password in order to display the following programs.

- Controlling the Directory Lock
- Clearing the Items in the PS-Dialling Directory
- Setting the PS programming password
- Clearing the settings in memory (default: DISABLE)

Display example

```
PS PASSWORD
○ ENABLE
● DISABLE
```

### Clearing the Settings in Memory

All of the following settings can be returned to their default settings at one time by selecting “YES”.

- Ringer/receiver volume
- PS programming items (except: selecting the DECT System; setting the PS programming password)

```
INITIALIZE DATA?
● NO
○ YES
```

# PS PROGRAMMING (CONT.)

## PROGRAMMING – EXCEPT FOR SETTING THE PS PROGRAMMING PASSWORD

**1** Press **F**.

Display example

```
Back Menu
PAUSE (KEY1)
TONE (KEY5)
```

**2** Press **0**.

```
Back Menu
ANSWER SETTING
DISPLAY SETTING
```

**3** Press **▲** or **▼** repeatedly until the desired program item is selected, and press **SELECT**.

```
DISPLAY SETTING
BEEP SETTING
DECT-SYS SETTING
```

**4** Press **▲** or **▼** repeatedly until the desired item is selected, and press **SELECT**.

```
Back Menu
KEY TONE
RANGE WARNING
```

**5** Select “ON” or “OFF” by pressing **▲** or **▼**, and press **SELECT**.

```
KEY TONE
● ON
○ OFF
```

**6** Repeat steps **3** through **5** if you want to program other items.

**7** To exit the programming mode, press **END**.

### NOTE:



- It is necessary to enter the PS programming password after step **3** when entering “SECURITY SETTING”, if it was programmed beforehand.

## SETTING THE PS PROGRAMMING PASSWORD

- 1** Search the PS password display.  
(refer to steps **1** through **4** on page 30.)

Display example

```
PS PASSWORD
○ ENABLE
● DISABLE
```


- 2** Press  or  to select  
“ENABLE”.

```
PS PASSWORD
● ENABLE
○ DISABLE
```

- 3** Press .

```
ENTER PASSWORD
=-----
```


- 4** Enter the **password** (4 digits).

```
ENTER PASSWORD
=****

```

- 5** Press .


```
REENTER PASSWORD
=-----
```

- 6** Enter the **same password** again.


```
REENTER PASSWORD
=****

```

- 7** Press .

```
LOCKED
```

- 8** To exit the programming mode,  
press .

### NOTE:

- To disable the PS programming password, select “DISABLE” in step **2** and press .

## EDITING THE LABELS OF THE FLEXIBLE CO BUTTONS ON THE LCD

You can edit the labels of the Flexible CO buttons or assign functions to the buttons.

### EDITING THE FLEXIBLE CO BUTTON

#### PBX

Refer to the KX-TD7590 User Manual Addendum for details.

#### PS

**1** Press **F**.

Display example

```
Back Menu
PAUSE (KEY1)
TONE (KEY5)
```

**2** Press **F1** / **F2** / **F3**.

**OR**

To select “F1 EDIT”, “F2 EDIT” or “F3 EDIT”, press **▲** or **▼** and press **SELECT**.

```
PROGRAM (FNCT)
F1 EDIT (F1)
F2 EDIT (F2)
```

**3** To edit the PS function label, press **F1** (PS).

```
F1 EDIT
PS PBX
```

**4** To assign a new function, press **F1** (NEW).

- If no functions are assigned, this step is omitted.

```
DIAL
PS-DIAL
NEW EDIT
```

**5** Press **▲** or **▼** repeatedly and select the desired PS function.

```
○ NONE
● PS-DIAL
○ PS NEW ENTRY
```

**6** Press **SELECT**.

```
STORED
```



## EDITING THE LABELS OF THE FLEXIBLE CO BUTTONS

You can assign two names (short and full) to each Flexible CO button.

The short one is displayed on the bottom line on LCD. The full one is displayed for 3 seconds when you reconfirm the Flexible CO buttons by pressing (F) + (8) (FKEY LIST Display).

**1** Press (F) .

**2** Press (F1) / (F2) / (F3) .

**OR**

To select “F1 EDIT”, “F2 EDIT” or “F3 EDIT”, press (▲) or (▼) and press (SELECT) .

**3** To edit the PS function label, press (F1) (PS).

**4** To edit the PS function label, press (F2) (EDIT).

**5** Select a name you want to edit by pressing (▲) or (▼) and then pressing (SELECT) , and edit the name.  
 • 4 characters max. for the short name and 14 characters max. for the full one.

**6** Press (→/OK) .

Display example

```
Back Menu
PAUSE (KEY1)
TONE (KEY5)
```

```
PROGRAM (FNCT)
F1 EDIT (F1)
F2 EDIT (F2)
```

```
F1 EDIT
[PS] [PBX]
```

```
DIAL
PS-DIAL
[NEW] [EDIT]
```

```
►DIAL
PS-DIAL
```

```
DIAL
[←] [→] [↵]
```

```
BOSS
[←] [→] [↵]
```

```
STORED
```



```
►BOSS
PS-DIAL
```












## ADJUSTMENT

### Ringer Volume Adjustment

You can select from the 7 different ringer volumes below.

[default:  (high)]

- 1 During stand-by mode or when the PS is ringing  
Press  or  repeatedly.

Button	Ringer Volume	Display while adjustment	Icon
   	High		
	Medium		
	Low		
	Gradually turns higher • Low→Medium→High	RINGER STEP UP	
	Gradually turns lower • High→Medium→Low	RINGER STEP DOWN	
	Vibration only	VIBRATION ON RINGER OFF	
	• Vibration only • Key tone off • Microphone volume high	MEETING MODE	

#### NOTE:

- In addition to the above, there are several combinations of vibration and ring types. Refer to “Selecting the Vibration and Ring Type” in PS Programming (see page 25).
- When charging, the PS rings for incoming calls. (except in “MEETING MODE”)









## Receiver Volume Adjustment

The receiver volume has 4 levels, indicated by the number of bars on the display.

[default:  (medium)]

### 1 During a conversation

Press  or  repeatedly.



Button	Receiver Volume	Display while adjustment
   	Extra High	
	High	
	Medium	
	Low	

### BATTERY INFORMATION


#### **Duration time (when the PS is connected to KX-TD816/KX-TD1232)**

Under ideal conditions, a fully charged battery should last about 11 hours while talking or 120 hours on standby. The duration time varies depending on usage conditions and ambient temperature.

#### **Low battery warning**

When the battery needs to be charged, “” flashes or beeps sound every five seconds. During a conversation, the call will hang up automatically within one minute. If idle or in a programming status, “CHARGE BATTERY” is displayed and no key is operated, but the  key is available. In these cases, recharge the battery.

#### **NOTE:**

- The battery will drain even while the unit is “OFF”.
- Battery life may vary depending on usage conditions and ambient temperature.
- The PS can receive calls even while charging.
- You need not worry about overcharging.
- If “” flashes, power off the handset, otherwise battery life will be shortened greatly.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Pay special attention to the safety suggestions listed below.

### SAFETY

- 1) **Power source:** The AC adaptor should be connected to a power supply only of the type as marked on the AC adaptor.
- 2) **Non use periods:** When the PS is not being used, turn the power off. When left unused for a long period of time, the charger should be unplugged from the household AC outlet.
- 3) **Do not place metal items such as coins or rings on the charger.** As they become hot, you might get burned if you touch them.

### INSTALLATION

#### Environment

- 1) **Water and moisture:** Do not use the PS and the charger near water—for example, near a bath tub, washbowl, sink, etc. Damp basements should also be avoided.
- 2) **Heat:** The PS and the charger should be kept away from heat sources such as radiators, kitchen ranges, etc. They also should not be placed in rooms where the temperature is less than 5°C (41°F) or greater than 40°C (104°F).

#### Placement

- 1) **Stacking:** Do not place heavy objects on top of the PS and charger.
- 2) **Foreign material:** Care should be taken so that objects do not fall onto and liquids are not spilled into the PS and charger. Do not subject the PS and charger to excessive smoke, dust, mechanical vibration, or shock.
- 3) **Surface:** Place the charger on a flat surface. If the charger is mounted on the wall, install it straight.

## SAFETY INSTRUCTIONS (CONT.)

### BATTERY

To reduce the risk of fire or injury to persons, read and follow these instructions.

- 1) Use only the battery specified, otherwise the battery may leak corrosive electrolyte or explode.
- 2) Do not dispose of the battery in a fire. It may explode. Check with local waste management codes for special disposal instructions.
- 3) Do not open or mutilate the battery. Released electrolyte is corrosive and may cause burns or injury to the eyes or skin. The electrolyte may be toxic if swallowed.
- 4) Do not let the battery's electrodes touch metallic objects such as rings, bracelets or keys. The terminal may short and overheat, causing burns.
- 5) Do not attempt to rejuvenate the battery provided with or identified for use with this product by heating. A sudden release of battery electrolyte may occur causing burns or irritation to eyes or skin.
- 6) Discard the "dead" battery as soon as possible. The "dead" battery may leak in the product.
- 7) Do not store this product, or the battery provided with or identified for use with this product, in high temperature areas.

### FOR BEST PERFORMANCE

#### Operating Range

- 1) The range of operation depends on the topography of your office, weather or usage conditions, because signals are transmitted between the Cell Station (CS) and the PS by radio waves.
- 2) Normally, you get greater range outdoors than indoors. If there are obstacles such as walls, noise may interfere with your telephone calls. In particular, high metal shelves or reinforced concrete walls will restrict your operating range.
- 3) A PS may not work when it is too far from the CS depending on the structure of the building.

#### Noise

Occasional noise or interference may occur due to electromagnetic radiation from objects such as refrigerators, microwave ovens, faxes, TVs, radios, or personal computers. If noise disturbs your telephone calls, keep the PS away from these electrical appliances.

#### WARNING:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR ANY TYPE OF MOISTURE.

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT DISASSEMBLE THIS UNIT. TAKE THE UNIT TO AN AUTHORIZED SERVICE CENTER WHEN SERVICE IS REQUIRED.

## REGULATIONS

- This device is a DECT Portable station operating in the frequency band of 1880 MHz to 1900 MHz.
- This DECT Portable station was primarily developed for use with the Panasonic PBX systems (For more information, refer to KX-TD7590 User Manual Addendum).
- For more information, please ask your dealer.
- This device complies with the requirements of the directive 1999/5/EC.
- The usage of this device is generally allowed in all the EU countries.

## ATTENTION!!

**This manual is designed to be used with your PS and a Panasonic KX-TD816 / KX-TD1232 system.**

**Please refer to the KX-TD7590 User Manual Addendum for more detailed instructions and descriptions of all available functions.**

## RF SPECIFICATIONS

Item	Description
<b>Radio Access Method</b>	Multi Carrier TDMA-TDD
<b>Frequency Band</b>	1,880-1,900 MHz
<b>Number of Carrier</b>	10
<b>Carrier Spacing</b>	1,728 KHz
<b>Bit Rate</b>	1,152 Kbps
<b>Carrier Multiplex</b>	TDMA, 24 (T×12, R×12) slots per frame
<b>Frame Length</b>	10 msec
<b>Modulation</b>	GFSK
<b>Voice Coding</b>	32 Kbps ADPCM (CCITT G.721)
<b>Transmission Output</b>	Max. 250mW



# Panasonic

DECT-Mobilteil

Modell Nr. **KX-TD7590CE**

## Bedienungsanleitung



Deutsch

### INHALT

Vorbereitung .....	42	Programmieren des	
Display (LCD) .....	45	Mobilteils .....	65
Tastenfunktionen .....	47	Belegung der	
Auswahl der		Programmierbaren	
Displaysprache .....	49	Funktionstasten/	
Anrufen .....	50	Amtsleitungstasten .....	72
Anrufe annehmen .....	52	Weitere Informationen ....	74
Halten eines Gespräches ..	53	Sicherheitshinweise .....	77
Vermitteln eines		Zulassung/Grundlagen ...	80
Gesprächs .....	54	Achtung!! .....	80
Tastatursperre .....	54	Technische Daten HF .....	80
Verwendung der			
Telefonbuch-Funktionen ..	55		

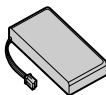
- Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des DECT-Mobilteils entschieden haben.
- **Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku ca. 6 Stunden lang geladen werden.**
- Nähere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Ergänzungsanleitung zum Bedienungshandbuch KX-TD7590CE.
- Auf den folgenden Seiten dieses Handbuches werden die Endbuchstaben der Modellnummern ausgelassen.

# VORBEREITUNG

## ZUBEHÖR

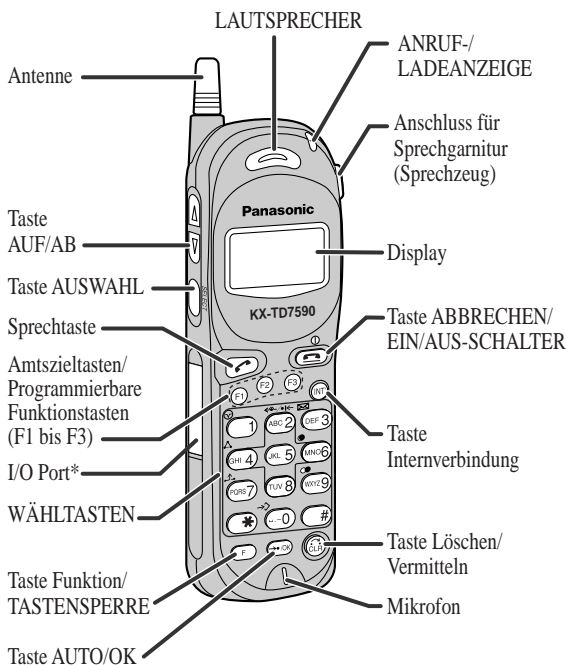


Bedienungsanleitung  
PSQX2035Z



Akku  
PSP1F6122485

## MOBILTEIL (MT)

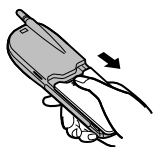


\* Nur für Servicezwecke.

# VORBEREITUNG (FORTS.)

## INBETRIEBNAHME

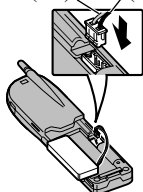
1



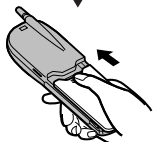
Öffnen Sie das Akkufach.



Kabel (rot)      Kabel (schwarz)



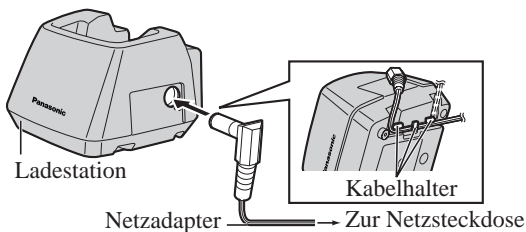
Schließen Sie die Akkukabel wie im Bild gezeigt an und setzen Sie die Akkus ein.



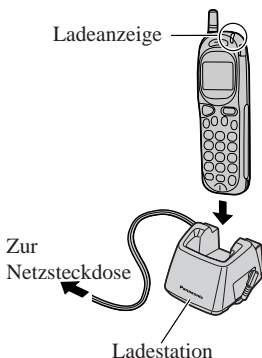
Schließen Sie das Gerät mit dem Deckel.

2

Schließen Sie die Ladestation über den Netzadapter an die Netzsteckdose an.



- 3** Laden Sie den Akku ca. 6 Stunden lang auf.
- Nähere Einzelheiten zum Akku (siehe Seiten 76 und 78.)
  - Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, wechselt die Farbe der Ladeanzeige von rot auf grün.




- 4** Registrieren Sie Ihr Mobilteil in der TK-Anlage.
- Nähere Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Fachhändler.

### HINWEISE:

- Die Ladestation kann auch an der Wand montiert werden.
- Mobilteil und Ladestation erwärmen sich beim Laden. Dies ist normal und kein Anzeichen für eine Störung.
- Achten Sie darauf, das Gerät vor dem ersten Einsatz komplett aufzuladen.
- Legen Sie keine gegen Magnetfelder empfindliche Gegenstände in die Nähe der Ladestation.
- Wenn Sie das MT mit der Rückseite nach vorn weisend in die Ladestation stellen, dauert der Ladevorgang länger.

## EINSCHALTEN/AUSSCHALTEN

Zum Einschalten "ON", drücken Sie die Taste  (ABBRECHEN/EIN/AUS) für ca. 2 Sekunden, bis "KX-TD7590" angezeigt wird.  
Zum Abschalten die Taste etwas länger drücken.

# DISPLAY (LCD)

Das Display hat vier Zeilen mit je 16 Zeichen. Die darüber liegenden Symbole liefern Informationen über den aktuellen Betriebszustand.

Im MT-Programmiermodus:



----- MT-Programmiermenü Nr.  
----- Im Modus MT-Programmierung

(z.B.)

Im Modus Telefonbuch ändern / Amts-  
/Funktionstastenbelegung ändern / Passwort-Eingabe:



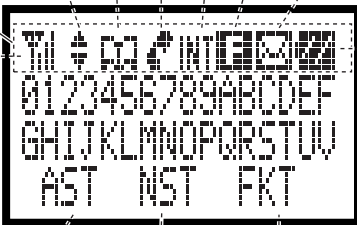
Drücken Sie die Taste -----



Display umschalten durch Drücken von bzw. , falls Teile der Anzeige nicht in die Displayzeile passen.

Im Modus Telefonbuch ändern / Telefonbuch wählen  
Im Wähl- bzw. Gesprächszustand (abgehoben)  
In Wähl- bzw. Gesprächszustand für Interngespräche (abgehoben)  
Im Funktionsmodus - bei Tastenkombinationen

Von einer anderen Nebenstelle ist eine Nachricht eingegangen.



Die für F2 festgelegte Funktion

Akkukapazität:



voll

halbvoll

gering

Laden erforderlich

Die für F1 festgelegte Funktion

Die für F3 festgelegte Funktion

Die Stärke der Funksignale von der Zellenstation:



Sehr gut



Gut



Es ist mit Störungen zu rechnen.



Viele Störungen oder Verbindungsabbruch



Ausserhalb des Sendebereichs

(blinkend)

### Weitere Symbole



Rufsignal AUS



Vibration



Besprechungsmodus



Tastensperre EIN



Rufsignal EIN



RWL



ARS

**Nach dem Einschalten des Gerätes am EIN/AUS-Schalter kann eine der folgenden Meldungen angezeigt werden:**

```
1 Jan 1:00  
[1-290]  
AST F2 F3
```

Wenn die folgende Anzeige erscheint wenden Sie sich an den Lieferanten bzw. das Wartungsunternehmen.

```
Reparatur nötig  
N
```

(N=1-3)

Einige Funktionen zur Steuerung des Mobilteils können per Tastenkombination aktiviert werden, wenn diese hierfür verfügbar sind. Die Funktionen und die zugehörige Tastenkombination wird nachfolgend detailliert erläutert.

### **Pauseneingabe** ( **F** + **1** )

Zur Eingabe einer Wahlpause in einer Rufnummer.

### **Rufweiterleitung/Anrufschutz (RWL/ARS)** ( **F** + **2** )

Zum Aktivieren der Funktionen Rufweiterleitung bzw. Anrufschutz.

### **Nachrichten** ( **F** + **3** )

Zum Hinterlassen einer Nachricht bei der gerufenen Nebenstelle oder für den Rückruf bei einem Anrufer, der eine Nachricht hinterlassen hat.

### **Konferenz** ( **F** + **4** )

Zum Aufbau einer Konferenzschaltung mit drei Teilnehmern

### **MFV-Wahl** ( **F** + **5** )\*

Zum vorübergehenden Umschalten auf Mehrfrequenzwahl (Umschaltung IWW/MFV).

### **FLASH** ( **F** + **6** )

Zum Beenden des aktuellen Gesprächs und zum Aufbau einer neuen Verbindung.

### **HALTEN** ( **F** + **7** )

Um ein Gespräch zu halten.

### **FTASTEN-LISTE** ( **F** + **8** )

Zur Anzeige der für die programmierbaren Tasten festgelegten Funktionen.

### **WAHLWIEDERHOLUNG** ( **F** + **9** )

Zur Anzeige der fünf zuletzt gewählten Rufnummern.

### **PS-PROGRAMM** ( **F** + **0** )

Zum Aktivieren des MT-Programmiermodus.

## STATIONSSUCHE ( **F** + **\*** )

Zum Suchen der optimalen Funkverbindung  
(Funkstationsauswahl)

## EDITIERMODUS ( **F** + **#** )

Zur Auswahl des Editiermodus in Verzeichnissen  
(außer TK-Nebenstellenverzeichnis) oder bei Blockwahl.

## PROGRAMM ( **F** + **F** )

Zum Aktivieren des Programmiermodus.

## Programmierbare Funktionstasten/Amtszieltasten

( **F** + **F1** / **F2** / **F3** )

Zum Ändern der Belegung der programmierbaren  
Funktionstasten (Amtszieltasten).

\*Diese Funktion steht für Nutzer der Anlagen KX-TD816/KX-TD1232FR, KX-TD816/KX-TD1232NE, KX-TD816/KX-TD1232SL nicht zur Verfügung.

Durch Drücken der Tasten **▲** (Auf) bzw. **▼** (Ab)  
(siehe Seite 47 und 48) können Sie die Funktion der  
Tasten umschalten.

- 1** Drücken Sie die Taste **F**  
(Funktion).

Displaybeispiel

```
Zurück
Pause ("1")
MFV-Wahl ("5")
```

- 2** Drücken Sie so oft wiederholt die  
Tasten **▲** bzw. **▼** bis die  
gewünschte Taste/Funktion  
angezeigt wird.

```
Pause ("1")
MFV-Wahl ("5")
F.Tast List("8")
```

- 3** Drücken Sie die Taste **SELECT**  
(Auswahl).

```
T
```

- 4** Fahren Sie mit der normalen  
Bedienung des Mobilteils fort.

Über die zugehörigen Funktionen informiert Sie die  
Bedienungsanleitung zur TK-Anlage KX-TD816/  
KX-TD1232.



## AUSWAHL DER DISPLAYSPRACHE

- 1 Drücken Sie die Taste **F**.
- 2 Drücken Sie die Taste **0**.
- 3 Zur Auswahl von "Display", drücken Sie die Taste **▲** bzw. **▼** mehrfach.
- 4 Drücken Sie die Taste **SELECT**.
- 5 Zur Auswahl von "Sprache", drücken Sie die Taste **▲** bzw. **▼** mehrfach.
- 6 Drücken Sie die Taste **SELECT**.
- 7 Drücken Sie die Taste **SELECT**.
- 8 Zur Auswahl der gewünschten Sprache, drücken Sie die Taste **▲** bzw. **▼** mehrfach.
- 9 Drücken Sie die Taste **SELECT**.
- 10 Zum Beenden der Sprachauswahl, drücken Sie die Taste **☎** (Abbrechen).

### Displaybeispiel

Zurück  
Pause ("1")  
MFV-Wahl ("5")

Zurück  
Anrufannahme  
Display

Anrufannahme  
Display  
Töne

Zurück  
Beleuchtung  
Sprache

Beleuchtung  
Sprache  
Ruheanzeige

Sprache  
Auto  
Andern=SELECT

NEDERLANDS  
 AUTO  
 ENGLISH



Deutsch  
 FRANCAIS  
 ITALIANO

Sprache  
FRANCAIS

### HINWEISE:

- Wenn das Mobilteil sich noch im voreingestellten Modus befindet und an einer digitalen Panasonic TK-Anlage betrieben wird, richtet sich die Displaysprache nach der für die Telefonanlage gewählten Spracheinstellung.

## INTERNGESPRÄCHE



- 1** Drücken Sie die Taste  (Interngespräch).
- 2** Wählen Sie die gewünschte **Nebenstellenummer**.
- 3** **Sprechen Sie**, sobald der gerufene Teilnehmer sich meldet.
- 4** Nach Beendigung des Gesprächs drücken Sie die Taste .

Displaybeispiel

201

## EXTERN GESPRÄCHE





### ► Automatische Anschaltung oder Wählen einer Amtsbündelleitung

- 1** Drücken Sie die Taste .
- 2** Wählen Sie die **Amtskennziffer**.
- 3** Wählen Sie die **gewünschte Rufnummer**.
- 4** **Sprechen Sie**, sobald der gerufene Teilnehmer sich meldet.
- 5** Nach Beendigung des Gesprächs drücken Sie die Taste .

Displaybeispiel

01234567

### ► Gezielte Amtsleitungsbelegung


- 1** Drücken Sie die Taste  /  /  (als Amtszieltaste belegt).
- 2** Wählen Sie die **gewünschte Rufnummer**.
- 3** **Sprechen Sie**, sobald der gerufene Teilnehmer sich meldet.
- 4** Nach Beendigung des Gesprächs drücken Sie die Taste .

Displaybeispiel



01234567



## WAHLWIEDERHOLUNG EINER NUMMER IN DER ANRUFLISTE


Ihr Gerät speichert automatisch die letzten fünf von Ihnen gewählten Rufnummern (Wahlliste) und eingegangenen Anrufe (Anrufliste). Sie können bei Bedarf eine Nummer aus dieser Liste erneut wählen lassen.



**1** Drücken Sie die Taste  .






### ODER

Zur Wahlwiederholung bei einem Externgespräch drücken Sie  +  (Wahlwiederholung), danach weiter mit Schritt **4**.

**2** Zur Auswahl von "Logbuch", drücken Sie die Taste  bzw.  mehrfach.

**3** Drücken Sie die Taste  .

**4** Zum Suchen einer Nummer drücken sie mehrfach  bzw.  mehrfach.

**5** Drücken Sie die Taste  (Sprechtaste),  /  /  oder  für ca. 2 Sekunden.




### Displaybeispiel

Zurück  
MT-Wahl  
Logbuch

MT-Wahl  
Logbuch  
TK pers.KW


0123456789

### HINWEISE:

- Sie können die gewünschte Rufnummer auch als erstes eingeben und die Verbindung erst danach aufbauen lassen (Blockwahl).
- Wenn Sie sich verwählen, drücken Sie  +  (FLASH) und geben die richtige Nummer ein. Wenn Sie die Blockwahl nutzen, können Sie mit der Taste Löschen  (Löschen) die einzelnen Ziffern nacheinander von hinten beginnend löschen und dann die richtigen Ziffern eingeben.
- Sie können ein Gespräch auch beenden, **indem Sie das Mobilteil in die Ladestation einsetzen.**
- Achten Sie vor einem Gespräch darauf, dass "Y" angezeigt wird.
- Falls das Symbol "Y" blinkt, sind Sie möglicherweise zu weit von der Zellen-Sendestation entfernt. Gehen Sie näher an die Sendestation heran und versuchen Sie es noch einmal.

## ANRUF ANNEHMEN

Wenn Sie angerufen werden, gibt das Mobilteil einen Tonruf aus oder meldet den Anruf durch Vibration. Gleichzeitig wird im Display die Nummer der Amtsleitung des Gespräches oder die Nebenstellenummer angezeigt.

**1** Drücken Sie die Taste .

### ODER

Drücken Sie die Taste (F1) / (F2) / (F3).

- Bei Eingang eines Anrufes erscheint der zugehörige Text in der untersten LCD-Zeile **rasch blinkend**.

### ODER

Drücken Sie die Taste (INT).


(nur Interngespräch).

### ODER

**Nehmen Sie den Hörer aus der Ladestation (Schnellantwort).**

Displaybeispiel  
(Wenn Leitung 1  
(AL1) gerufen wird)

AST	F2	F3
↑↓		
AST	F2	F3

**2** Zum Auflegen drücken Sie .

### ODER

**Sie setzen das Mobilteil wieder in die Ladestation ein.**

### HINWEISE:

- Zum Einschalten des Vibrationsmodus siehe Seite 74.
- Die **Schnellantwort** kann nur genutzt werden, wenn der Schnellantwort-Modus bei der Mobilteil-Programmierung auf "Ein" geschaltet wurde.
- **Falls eine Sprechgarnitur (Sprechzeug) an das Mobilteil angeschlossen** ist, können Sie die Automatische Anschaltung wählen; Dabei gibt es die Möglichkeiten "AUS" (Voreinstellung), "Interngespräche automatisch" und "Alle Anrufe automatisch". Zur Voreinstellung auf Automatische Anschaltung, siehe Seite 65 und Seite 66.

## HALTEN EINES GESPRÄCHES

Sie können ein Gespräch vorübergehend halten (Rückfrage). Dabei ist auch exklusives Halten möglich, wobei kein anderer Teilnehmer das Gespräch übernehmen kann.

### HALTEN EINES GESPRÄCHES

- 1 Drücken Sie die Taste **F** + **7** (HALTEN), **F** + **7** (HALTEN) während eines Gespräches.

### GEHALTENES GESPRÄCH WIEDERAUFNEHMEN

- 1 Drücken Sie die Taste **F1** / **F2** / **F3** (Amtsgespräche).
  - Wenn das Gespräch gehalten wird, werden die zugehörigen Texte in der untersten LCD-Zeile **langsam blinkend** angezeigt.

Displaybeispiel  
(Wenn AL 1  
gehalten wird)

AST	F2	F3
↕		
AST	F2	F3

#### ODER

Drücken Sie die Taste **INT** (Interngespräche).

### EXKLUSIVES HALTEN EINES GESPRÄCHES

- 1 Drücken Sie die Taste **F** + **7** (HALTEN) während eines Gespräches.

### EXKLUSIV GEHALTENES GESPRÄCH WIEDERAUFNEHMEN

- 1 Drücken Sie die Taste **F1** / **F2** / **F3** (Amtsgespräche).
  - Wenn die Leitung exklusiv gehalten wird, werden die zugehörigen Texte in der untersten LCD-Zeile **mit schnellem Doppelblinken** angezeigt.





(Wenn AL 1  
exklusiv gehalten  
wird)

AST	F2	F3
↕		
AST	F2	F3

#### ODER

Drücken Sie die Taste **INT** (Interngespräche).


## VERMITTELN EINES GESPRÄCHS

- 1 Zum Vermitteln eines Gesprächs drücken Sie die Taste  (Vermitteln), danach geben Sie die Nebenstellenummer ein. Zum Zurückholen des Gespräches drücken Sie  /  /  entsprechend dem in der untersten Zeile des Displays blinkenden Text.

## TASTATURSPERRE

Mit dieser Funktion können Sie die Wähltasten verriegeln (sperren). Das Annehmen eines kommenden Anrufes ist dabei weiterhin möglich, Sie können jedoch selbst keine Verbindung aufbauen.

Wenn die Funktion aktiviert ist, wird nach dem Einschalten des Mobilteils im Display "0m" angezeigt.

- 1 Zum Verriegeln/Entriegeln der Tastatur drücken Sie im Grundzustand des Mobilteils ("Aufgelegt") 2 Sekunden lang die Taste .

Displaybeispiel

```
25 Dez 11:36  
[1-290]  
AST F2 F3
```



```
Tastatursperre  
Drücke F für 2s
```

```
25 Dez 11:37  
[1-290] 0m  
AST F2 F3
```



```
Tastatur Frei  
Drücke F für 2s
```

Es gibt 5 verschiedene Arten von Speicherwahl-Funktionen.

### **Mobilteil-Telefonbuch:**

Im Mobilteil können bis zu 100 individuelle Namen und zugehörige Rufnummern von externen Teilnehmern gespeichert werden. Die Speicherung der Einträge im Telefonbuch erfolgt in alphabetischer Reihenfolge.

### **TK-Systemkurzwahl:**

Anrufe können auch unter Verwendung der im TK-System gespeicherten Namen und Rufnummern durchgeführt werden. Zum Speichern von Namen und Rufnummern (max. 500 Einträge) wenden Sie sich bitte an den Errichter Ihrer Telefonanlage.

### **TK-Nebenstellenverzeichnis:**

Über das Mobilteil können auch Anrufe durchgeführt werden, die als Ziel die Namen im Nebenstellenverzeichnis der TK-Anlage haben. Zum Speichern von Namen und Rufnummern wenden Sie sich bitte an den Errichter Ihrer Telefonanlage.





### **TK-Kurzwahl (persönlich):**

Eine weitere Möglichkeit der Kurzwahl ist die Nutzung des in der TK-Anlage verfügbaren persönlichen Kurzwahlspeichers für Namen und Rufnummern.

### **Kürzelverzeichnis:**


Sie können hiermit Funktionsnummern für die TK-Anlage speichern. Sie können auch Funktionsnummern für das MT-Programmieren speichern. Nähere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Ergänzungsanleitung zum Bedienungshandbuch KX-TD7590CE.

### **HINWEISE:**

- Beim Speichern von Rufnummern für externe Teilnehmer in der persönlichen Kurzwahl muss eine Amtskennziffer mitprogrammiert werden. Dies ist bei der Systemkurzwahl nicht erforderlich.
- Die Einträge in der TK-Systemkurzwahl und im TK-Nebenstellenverzeichnis können nicht geändert oder gelöscht werden.
- Um einzelne Buchstaben oder Ziffern zu löschen, drücken Sie **F3** ( löschen).
- Wenn Sie beim Speichern einer Nummer eine Ziffer oder einen Buchstaben ändern wollen, können Sie den Cursor mit den Tasten **F1** ( links) bzw. **F2** ( rechts) auf das betreffende Zeichen führen.
- Zum Beenden des Telefonbuch-Modus drücken Sie .


## SPEICHERN VON NAMEN UND RUFNUMMERN IM TELEFONBUCH-FUNKTIONEN

### Mobilteil-Telefonbuch


**1** Drücken Sie die Taste .

Displaybeispiel



```
Zurück
Pause      ("1")
MFV-Wahl   ("5")
```

**2** Drücken Sie die Taste .


```
Zurück
Tel. buch bearb.
MT programmieren
```

**3** Drücken Sie die Taste .


```
Zurück
MT-Wahl
Kürzel
```

**4** Zur Auswahl von "MT-Wahl", drücken Sie die Taste  bzw.  mehrfach.

```
Zurück
MT-Wahl
Kürzel
```

**5** Drücken Sie die Taste .


```
Andy Patterson
      2101234567
[ Neu ] [ Edit ] [ Lsch ]
```

**6** Drücken Sie die Taste  (Neu).  
 • Wenn nichts gespeichert wurde, wird dieser Schritt ausgelassen.

```
Namen eingeben
[ 30 Gespeich. ]
[ 70 Frei      ]
```

**7** Geben Sie den **Namen** (Max. 16 Buchstaben).  
 (Siehe Tabelle 1 und Tabelle 2 auf Seite 63 and 64).

```
Panasonic
[ ← ] [ → ] [ ← ]
```


**8** Drücken Sie die Taste  (OK).

```
Panasonic
Rufnr. eingeben
```

**9** Geben Sie die **Rufnummer** (Max. 32 Ziffern) ein.

```
0123456789
[ ← ] [ → ] [ ← ]
```






**10** Drücken Sie die Taste  .

Displaybeispiel

- Melodie4
- Standard \*
- Rufton1

**11** Wählen Sie die **Rufmelodie**.

Drücken Sie  oder  und drücken Sie die Taste  . (Siehe Seite 65.)

- Rufton5
- Rufton6
- Melodie1

- Die Auswahlmöglichkeit der Rufmelodie ist vom Softwarestand der TK-Anlage abhängig.

Gespeich.

\*: Bei dieser Einstellung richtet sich das Rufsignal nach der Voreinstellung von "Rufsignal-Amt".

## TK-Kurzwahl

**1** Drücken Sie die Taste **F** .

Displaybeispiel

```
Zurück
Pause ("1")
MFV-Wahl ("5")
```

**2** Drücken Sie die Taste **F** .

```
Zurück
Tel. buch bearb.
MT programmieren
```

**3** Drücken Sie die Taste **SELECT** .

```
Zurück
MT-Wahl
Kürzel
```

**4** Zur Auswahl von "TK pers. KW", drücken Sie die Taste **▲** bzw. **▼** mehrfach.

```
Kürzel
TK pers. KW
Zurück
```

**5** Drücken Sie die Taste **SELECT** .

```
Andy Patterson
2101234567
[Edit] [Lsch]
```

**6** Drücken Sie die Taste **▲** bzw. **▼** bis nichts mehr angezeigt wird.

```
[Edit] [Lsch]
```

**7** Drücken Sie die Taste **F2** (Edit).

```
[Edit] [Lsch]
```

**8** Geben Sie den **Namen** (Max. 10 Buchstaben) ein (Siehe Tabelle 1 und Tabelle 2 auf Seite 63 and 64).

```
Panasonic
[←] [→] [↩]
```

**9** Drücken Sie die Taste **→OK** .

```
Panasonic
Rufnr. eingeben
```

**10** Geben Sie die **Rufnummer** ein.

- Die maximale Zifferanzahl hängt von der TK-Anlage ab, siehe Ergänzung zum Bedienungshandbuch KX-TD7590.

```
0123456789
[←] [→] [↩]
```

**11** Drücken Sie die Taste **→OK** .

```
Gespeich.
```

## KÜRZELVERZEICHNIS

**1** Drücken Sie die Taste **(F)**.

Displaybeispiel

```
Zurück
Pause      ("1")
MFV-Wahl   ("5")
```

**2** Drücken Sie die Taste **(F)**.

```
Zurück
Tel. buch bearb.
MT programmieren
```

**3** Drücken Sie die Taste **SELECT**.

```
Zurück
MT-Wahl
Kürzel
```

**4** Zur Auswahl von "Kürzel" drücken Sie **▼**.

```
MT-Wahl
Kürzel
TK pers. KW
```

**5** Drücken Sie die Taste **SELECT**.

```
Rufsignal-Intern
111
[Neu] [Edit] [Lsch]
```

**6** Zum Speichern neuer Nummern **(F1)** drücken (Neu).

```
[1 Gespeich.]
[9 Frei      ]
[MT] [TK]
```

- Wenn nichts gespeichert wurde, wird dieser Schritt ausgelassen.

**7** Zur Auswahl der Mobilteil-Programmierung drücken Sie **(F1)** (MT).

Menüpunkt eingeab

**8** Geben Sie die **Nummer** ein

```
111
[←] [→] [↩]
```

**9** Drücken Sie die Taste **(→/OK)**.

```
Rufsignal-Intern
111
[←] [→] [↩]
```

- Bei Bedarf können Sie den Namen ändern.

**10** Drücken Sie die Taste **(→/OK)**.


Gespeich.

## VERWENDUNG DER TELEFONBUCH-FUNKTIONEN (FORTS.)

Mit dem Mobilteil-Telefonbuch und der persönlichen TK-Systemkurzwahl sowie im Kürzelverzeichnis können Sie entweder durch Auswahl eines Namenseintrags oder durch Auswahl eines Nummerneintrags wählen.



### WÄHLEN DURCH AUSWAHL DES NAMENS

#### Mobilteil-Telefonbuch/TK-Kurzwahl (persönlich)


- 1** Drücken Sie die Taste .

Displaybeispiel

```
Zurück
MT-Wahl
Logbuch
```

- 2** Drücken Sie so oft wiederholt die Tasten  bzw.  bis der gewünschte Eintrag angezeigt wird.


```
Zurück
MT-Wahl
Logbuch
```

- 3** Drücken Sie die Taste .



```
Andy Patterson
      2101234567
AST      F2      F3
```

- 4** Geben Sie durch mehrfaches Drücken der Wähltasten die ersten Buchstaben des gesuchten Namens ein. (Siehe Seiten 63 und 64).






```
Pa
  
```

- 5** Drücken Sie die Taste .


```
Panasonic
      0123456789
AST      F2      F3
```

- 6** Drücken Sie so oft wiederholt die Tasten  bzw.  bis der gewünschte Eintrag angezeigt wird.


```
Panasonic-SCD
      9876543210
AST      F2      F3
```

- 7** Drücken Sie die Taste ,  oder  /  / .

#### ODER



Drücken Sie die Taste  2 Sekunden lang.

## Funktionsverzeichnis


**1** Drücken Sie die Taste  .

Displaybeispiel



```
Zurück
MT-Wahl
Logbuch
```

**2** Drücken Sie so oft wiederholt die Tasten  bzw.  bis der gewünschte Eintrag angezeigt wird.


```
TK Sys. Kurzwahl
Kürzel
Zurück
```

**3** Drücken Sie die Taste  .

```
Rufsignal-Intern
111
AST      F2      F3
```

**4** Drücken Sie so oft wiederholt die Tasten  bzw.  bis der gewünschte Eintrag angezeigt wird.


```
Tastenton
31
AST      F2      F3
```

**5** Drücken Sie die Taste  .

## WÄHLEN DURCH AUSWAHL DER NUMMER

Führen Sie die auf Seite 60 angegebenen Schritte aus, überspringen Sie dabei die Schritte **4** und **5** (außer im Kürzelverzeichnis).

## VERMITTELN AN EINEN IM MOBILTEIL-TELEFONBUCH VERZEICHNETEN TEILNEHMER



Drücken Sie die Taste  während eines Gesprächs, und folgen Sie danach den Schritten auf Seite 60 (außer im Kürzelverzeichnis).

## ÄNDERN EINES TELEFONBUCH-EINTRAGS

**1** Wählen Sie den zu ändernden Telefonbuch-Eintrag (Siehe Schritt **1** bis **5** auf Seite 56).

Displaybeispiel

```
Andy Patterson
2101234567
[Neu] [Edit] [Lsch]
```

**2** Drücken Sie so oft wiederholt die Tasten  bzw.  bis der gewünschte Eintrag angezeigt wird.

```
Panasonic
0123456789
[Neu] [Edit] [Lsch]
```

## VERWENDUNG DER TELEFONBUCH-FUNKTIONEN (FORTS.)


**3** Drücken Sie die Taste **(F2)** (Edit).

Displaybeispiel

```
Panasonic  
▶ 0123456789  
Standard
```

**4** Drücken Sie so oft wiederholt die Tasten **▲** bzw. **▼** bis die gewünschte Funktion gewählt ist.


```
Panasonic  
▶ 0123456789  
Standard
```

**5** Drücken Sie die Taste **SELECT** .

```
0123456789  
◀ ▶ ◀▶
```

**6** Ändern Sie den **gewählten Eintrag**.

```
9876543210  
◀ ▶ ◀▶
```

**7** Drücken Sie die Taste **→OK** .

```
Gespeich.
```

```
Panasonic-SCD  
▶ 9876543210  
Standard
```

## LÖSCHEN EINES EINTRAGS AUS DEM TELEFONBUCH

**1** Zum Löschen eines Eintrags wählen Sie zunächst das gewünschte Verzeichnis aus. (Siehe Schritt **1** bis **5** auf Seite 56).

Displaybeispiel

```
Andy Patterson  
2101234567  
[Neu] [Edit] [Lsch]
```

**2** Drücken Sie so oft wiederholt die Tasten **▲** bzw. **▼** bis der zu löschende Eintrag angezeigt wird.

```
Panasonic  
0123456789  
[Neu] [Edit] [Lsch]
```

**3** Drücken Sie die Taste **(F3)** (Lsch).

```
Gelöscht
```

## TABELLE ZUR BUCHSTABENEINGABE

Nutzen Sie bei der Zeicheneingabe die folgenden Tabellen.

Tabelle 1

Taste	Anzahl der Tastenbetätigungen								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Ä	Ü	ä	ö	ü	1			
2	A	B	C	a	b	c	2		
3	D	E	F	d	e	f	3		
4	G	H	I	g	h	i	4		
5	J	K	L	j	k	l	5		
6	M	N	O	m	n	o	6		
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7
8	T	U	V	t	u	v	8		
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
0	(Leerschritt)	.	:	/	-	(	)	0	

### Beispiel: Speichern von "Anna"

"A": Drücken Sie die Taste **2**.

"n": Drücken Sie die Taste **6** 5 mal.

"n": Drücken Sie die Taste **F2** (**→** rechts) und drücken Sie die Taste **6** 5 mal.

"a": Drücken Sie die Taste **2** 4 mal.

### HINWEISE:

- Zum Löschen des Buchstabens drücken Sie die Taste **F3** (**←** löschen).
- Zum Verschieben des Cursors um eine Stelle drücken Sie **F1** (**←** links) oder **F2** (**→** rechts).
- Zum Umschalten auf Tabelle 2 drücken Sie **\***.

Tabelle 2

01	! " # \$ % & ' * + , ; < = > ? @ [ ] _ {   } → ←
02	À Á Â Ã Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ù Ú Û Ü
03	À È Ì Ò Ù
04	Á É Í Ñ Ó Ú Û á é í ú ü
05	À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ù Ú Û Ü á ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ù ú û ü
06	Б Г Д Ж З И Й Л П У Ф Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я
07	Γ Δ Θ Λ Ξ Π Σ φ ψ Ω α β
08	À Ä Å É ä é ö
09	Æ Ø Å
10	À Á Â Ã Ä Å Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ù Ú Û Ü á ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ù ú û ü
11	À Ä Å ä å ö
12	Æ Ø Å
13	Ą Ć Ę Ł Ń Ó Ś Ź Ż
14	Á Ć Ď É Í Ń Ó Ŕ Š Ť Ú Ž á d' é í ñ ř t' ú ù ý
15	Á É Í Ó Ő Ú Û Ü á é í ö ú ü
16	Â Ç Ğ Í Î Ş Û Ü ö ü

**Beispiel: Speichern von "ÀÂÇ"**

“À”: Drücken Sie die Tasten **(\*)** **(0)** **(8)** und drücken Sie die Taste **(F3)** (**↵** eingabe).

“Â”: Drücken Sie die Taste **(0)** **(2)**, drücken Sie die Taste **(F2)** (**→** rechte) und drücken Sie die Taste **(F3)** (**↵** eingabe).

“Ç”: Drücken Sie die Taste **(F2)** (**→** rechte) und drücken Sie die Taste **(F3)** (**↵** eingabe).

**HINWEISE:**

- Zum Löschen des Zeichens schalten Sie zurück zur Tabelle 1, indem Sie **(\*)** drücken, danach drücken Sie **(F3)** (**↵** löschen).
- Zum Umschalten zwischen den Tabellen drücken Sie **(\*)**.
- Für das persönliche TK-Kurzwahlverzeichnis (siehe Seite 55) sind nicht alle in der Tabelle unter 01 aufgeführten Zeichen verfügbar.



## PROGRAMMIEREN DES MOBILTEILS

Je nach Ihren besonderen Anforderungen können Sie das Mobilteil mit den vorgegebenen Einstellungen nutzen oder andere Einstellungen programmieren. Die zu programmierenden Funktionen und die zu den Standardeinstellungen gehörigen Displaymeldungen werden nachfolgend in der Reihenfolge ihrer Anzeige aufgelistet. Der Ablauf bei der Programmierung wird auf den Seiten 70 und 71 genauer erläutert.

### EINSTELLUNGEN FÜR ANRUFEN/RUFANNAHME

#### Einstellung der Rufsignal-Melodie

Für das Rufsignal können Sie 6 unterschiedliche Ruftöne und 4 unterschiedliche Melodien einstellen. Die Auswahl kann für Amts- und für Interngespräche vorgenommen werden. (Voreinstellung: Rufton 1)

Displaybeispiel

```
Rufsignal-Intern
    Rufton1
Andern=SELECT
```

```
Rufsignal-Amt
    Rufton1
Andern=SELECT
```

#### Melden von Anrufen durch Rufsignal oder durch Vibration

Hiermit kann das Rufsignal unterschiedlich konfiguriert werden. (Voreinstellung: Aus) Diese Programmierung kann in Verbindung mit der Einstellung der Ruflautstärke (siehe Seite 74) folgendermaßen vorgenommen werden:

```
Vibration & Ruf
    Aus
Andern=SELECT
```

		Einstellung der Tonruflautstärke		
		Rufsignal	VIBRATION EIN/ Rufsignal Aus	Modus BESPRECHUNG
MT- Progr.	Aus	Rufsignal	Vibration	Vibration
	Ruf & Vib	Vibration und Rufsignal†	Vibration	Vibration
	Vib→Ruf	5 s. Vibration, danach Rufsignal	Vibration	Vibration

†: Bei dieser Einstellung kann die Kapazität des Akkus schneller erschöpft sein als bei anderen Einstellungen.

#### Einstellung des Schnellantwort-Modus

Ankommende Rufe können bei eingeschalteter Schnellantwort-Funktion schnell durch einfaches Herausnehmen des Mobilteils aus der Ladestation angenommen werden. (Voreinstellung: Ein)

```
Schnellantwort
● Ein
○ Aus
```

## Einstellung des Modus für die automatische Anschaltung

Durch diese Funktion können Sie festlegen, dass alle ankommenden Rufe bzw. die ankommenden Internrufe bei Verwendung einer Sprechgarnitur (Sprechzeug) automatisch angenommen werden. (Voreinstellung: Aus)

Displaybeispiel

```
Autom. Anschalt.  
Aus  
Andern=SELECT
```

## Anschaltverzögerung bei automatischer Anschaltung

Wenn Sie eine Sprechgarnitur (Sprechzeug) verwenden, können Sie wählen, wie lange das Rufsignal dauern soll, bevor die automatische Rufannahme erfolgt. Diese Funktion wird nur angezeigt, wenn die Funktion "Automatische Anschaltung" auf "AL/Intern" oder "Nur Intern" eingestellt ist. (Voreinstellung: 6 Sekunden)

```
Anschaltverzög  
6s  
Andern=SELECT
```

### HINWEIS:

- Wenn Sie bei der MT-Programmierung für die Automatische Anschaltung "AL/Intern" oder "Nur Intern" wählen und eine Sprechgarnitur anschließen, nimmt das Mobilteil ankommende Anrufe automatisch an. Haben Sie das Mobilteil bei einem Anruf nicht bei sich, treten hierbei die folgenden Probleme auf:
  1. Das MT nimmt den Anruf an und verbindet den Anrufer, auch wenn Sie nicht anwesend sind.
  2. Auch wenn der Anrufer auflegt, bleibt die DECT-Verbindung so lange bestehen, bis Sie den Anruf manuell beenden oder die Akkus erschöpft sind. Abhängig von der Anschlussart kann auch die Amtsleitung weiterhin mit dem System verbunden bleiben. Beachten Sie daher bitte folgende Punkte:
    - a) Wählen Sie die Einstellung "AL/Intern" bzw. "Nur Intern" für die Automatische Anschaltung nur, wenn dies tatsächlich erforderlich ist.
    - b) Wenn Sie für die Automatische Anschaltung die Einstellung "AL/Intern" oder "Nur Intern" gewählt haben und das Sprechzeug (Sprechgarnitur) abnehmen, sollten Sie den Stecker des Sprechzeug-Kabels vom Gerät abziehen.

## DISPLAYEINSTELLUNG

### Einstellung der Tastenbeleuchtung und Display

Zur Begrenzung des Energieverbrauchs und zum Schonen des Akkus können Sie die Tastaturbeleuchtung und das Display abschalten. (Auch in der Einstellung "Aus" leuchtet das Display beim Einschalten auf. (Voreinstellung: Ein)

Displaybeispiel

Beleuchtung

Ein

Aus

### Auswahl der Displaysprache

Sie können für die Displaytexte eine der folgenden Sprachen auswählen: Englisch (ENGLISH), Deutsch, Französisch (FRANCAIS), Italienisch (ITALIANO), Spanisch (ESPANOL) und Niederländisch (NEDERLANDS).

Sprache

Auto

Andern=SELECT

(Voreinstellung: AUTO [ENGLISH])

Wenn das Mobilteil sich noch im voreingestellten Modus befindet und an einer digitalen Panasonic TK-Anlage betrieben wird, richtet sich die Displaysprache nach der für die Telefonanlage gewählten Spracheinstellung.

### Auswahl der Ruheanzeige\*

Es gibt vier verschiedene Betriebsarten für die Ruheanzeige.

- Nebenstellenummer. (Nst)
- DECT-Systemnummer (Sys-Nr.)
- Beide obigen Angaben (Sys-Nr. & Nst)
- Keine Anzeige (Aus)

(Voreinstellung: Aus)

Ruheanzeige

Aus

Andern=SELECT

### Auswahl der Anzeige von Datum und Uhrzeit\*

Hier kann festgelegt werden, ob das Display im Ruhezustand nur die Uhrzeit (Zeit), nur das Datum (Datum) oder das Datum und die Uhrzeit (Zeit) anzeigt.

(Voreinstellung: Zeit)

Dat/Zeit Anzeige

Zeit

Datum

\*: Wird nur angezeigt, wenn "Y" sichtbar ist.

## PROGRAMMIEREN DES MOBILTEILS (FORTS.)

### Auswahl des Displaykontrastes

Der Displaykontrast kann in 12 Stufen variiert werden. (Voreinstellung: Stufe 7)

Displaybeispiel

Display-Kontrast  
▲Dunkel  
▼Hell

## SIGNALTON-EINSTELLUNG

### Einstellung des Tastentons

Sie können hiermit festlegen, ob bei jeder Tastenbetätigung am Mobilteil zur Kontrolle ein Bestätigungston ausgegeben werden soll. (Bei Programmierung der TK-Anlage wird kein Tastenton ausgegeben.) (Voreinstellung: Ein)

Displaybeispiel

Tastenton  
 Ein  
 Aus

### Einstellung des Funkbereich-Warntones

Hiermit können Sie festlegen, ob beim Überschreiten der Funkreichweite Ihrer Zellenstation ein Warnsignal ausgegeben werden soll oder nicht. (Voreinstellung: Ein)

Bereichswarnung  
 Ein  
 Aus

## DECT-SYSTEM-AUSWAHL

### Wahl des DECT-Basissystems

Sie können zwischen verschiedenen DECT-Systemen umschalten (1 bis 4). Nähere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Ergänzungsanleitung zum KX-TD7590. (Voreinstellung: Auto)

Displaybeispiel

Basissystem  
Auto  
Andern=SELECT

Das Display dieses Menüs wird nur dann angezeigt, wenn mehr als zwei ortsfeste Endgeräte oder Endgerät angeschlossen sind.

## SICHERHEITS-EINSTELLUNG

### Einstellung der Verzeichnissperre (Telefonbuchsperr)

Die Einträge im Telefonbuch (Alle MT-Verz. lsc) können gegen Veränderung gesperrt (Ein) bzw. für Veränderungen freigegeben werden (Aus). (Voreinstellung: Aus)

Displaybeispiel

Verzeichnissper  
 Ein  
 Aus

### Löschen der Einträge im MT-Telefonbuch

Alle Einträge im MT-Tefefonbuch (Alle MT-Verz. lsc) können gleichzeitig gelöscht werden. Wählen Sie dazu "Ja".

(Voreinstellung: Aus)

Displaybeispiel

Löschen?

Nein

Ja

### Einstellen des MT-Passwortes

Sie können ein Passwort für die Programmierung des Mobilteils festlegen.

Die Eingabe Ihres Passwortes ist dann

Voraussetzung für die Anzeige der folgenden Bedienungsoptionen:

- Einstellung der Verzeichnissperre
- Löschen der Einträge im MT-Telefonbuch
- Einstellen des Mobilteil-Passwortes
- Löschen gespeicherter Einstellungen

(Voreinstellung: Aus)

MT Passwort

Ein

Aus

### Löschen gespeicherter Einstellungen

Alle unten aufgeführten Einstellungen können in einem Schritt auf die

Voreinstellungswerte zurückgesetzt werden.

Wählen Sie dazu "Ja".

- Rufsignal/Hörerlautstärke
- Mobilteilprogrammierungen

(außer: Wahl des Basissystems;


Löschen der Registrierung im Basissystem)

Daten Init.?

Nein

Ja

## PROGRAMMIERUNG - AUSSER EINSTELLUNG DES MT-PROGRAMMIERPASSWORTES



**1** Drücken Sie die Taste .

Displaybeispiel

Zurück	
Pause	( "1" )
MFV-Wahl	( "5" )



**2** Drücken Sie die Taste .

Zurück	
Anrufannahme	
Display	

**3** Drücken Sie so oft wiederholt die Tasten  bzw.  bis der gewünschte Menüpunkt angezeigt wird, und drücken Sie die Taste




Display	
Töne	
DECT-Sys Einst.	

.

**4** Drücken Sie so oft wiederholt die Tasten  bzw.  bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird, und drücken Sie die Taste


Zurück	
Tastenton	
Bereichswarnung	

.

**5** Zur Auswahl von "Ein" bzw. "Aus" drücken Sie  oder , danach drücken Sie .

Tastenton	
<input checked="" type="radio"/> Ein	
<input type="radio"/> Aus	

**6** Wiederholen Sie Schritt **3** bis **5** wenn Sie weitere Einstellungen vornehmen möchten.

**7** Zum Beenden des Programmiermodus drücken Sie die Taste .

### HINWEISE:



- Anschließend an Schritt **3** kann es bei entsprechender Voreinstellung erforderlich sein, das MT-Programmierpasswort (MT Passwort) einzugeben, wenn ein solches festgelegt wurde. Außerdem ist es bei Eingaben zu "SICHERHEIT" erforderlich.

## FESTLEGEN DES MOBILTEIL-PROGRAMMIERPASSWORTES


- 1** Suchen Sie die Anzeige zum Programmierpasswort (siehe Schritt **1** bis **4** auf Seite 70).

Displaybispiegel

MT Passwort  
 Ein  
 Aus


- 2** Drücken Sie die Taste  bzw.  zur Auswahl von "Ein".


MT Passwort  
 Ein  
 Aus

- 3** Drücken Sie die Taste .

Passwort Eingabe  
=----


- 4** Geben Sie das **Passwort** ein (vierstellig).


Passwort Eingabe  
=\*\*\*\*  


- 5** Drücken Sie die Taste .


Passwort bestät  
=----

- 6** Geben Sie das **Passwort** ein (vierstellig).

Passwort bestät  
=\*\*\*\*  


- 7** Drücken Sie die Taste .

Verriegelt

- 8** Zum Beenden des Programmiermodus drücken Sie die Taste .

### HINWEISE:

- Zum Abschalten des MT-Programmierpasswortes wählen Sie in Schritt **2** "Aus" und drücken Sie die Taste .

Sie können die zu den programmierbaren Funktionstasten gehörigen Texte ändern und den Tasten bestimmte Funktionen zuordnen.

## BELEGEN DER FUNKTIONSTASTEN/AMTSLEITUNGSTASTEN

### TK-Anlage

Nähere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Ergänzungsanleitung zum Bedienungshandbuch KX-TD7590.

### MT

**1** Drücken Sie die Taste **F**.

Displaybeispiel

```
Zurück
Pause ("1")
MFV-Wahl ("5")
```

**2** Drücken Sie die Taste **F1** / **F2** / **F3**.

```
Program. (FKT.)
F1 Edit (F1)
F2 Edit (F2)
```

#### ODER

Zur Auswahl von "F1 Edit", "F2 Edit" oder "F3 Edit" drücken Sie die Taste **▲** bzw. **▼** und die Taste **SELECT**.

**3** Zum Ändern der MT-Funktion drücken Sie **F1** (MT).

```
F1 Edit
[MT] [TK]
```

**4** Für die Belegung mit einer neuen Funktion drücken Sie **F1** (Neu).

```
↓
Wahl
MT-Wahl
[Neu] [Edit]
```

- Wenn keine Funktionen zugeordnet wurde, entfällt dieser Schritt.

```
↓
○ Nichts
● MT-Wahl
○ Tel. Buch Neu
```

**5** Drücken Sie wiederholt die Tasten **▲** bzw. **▼** und wählen Sie die gewünschte MT-Funktion.

```
↓
Gespeich.
```

**6** Drücken Sie die Taste **SELECT**.



## ÄNDERN DES TEXTES FÜR PROGRAMMIERBARE FUNKTIONSTASTEN

Sie können jeder programmierbaren Funktionstaste zwei Namen (kurz bzw. lang) zuordnen. Der kurze Name wird über der entsprechenden Taste angezeigt.

Der lange Name der Funktionstaste wird 3 Sekunden lang angezeigt, wenn Sie zur Überprüfung der Funktionstasten **(F)** + **(8)** drücken (FTASTEN-LISTE).

**1** Drücken Sie die Taste **(F)**.

**2** Drücken Sie die Taste **(F1)** / **(F2)** / **(F3)**.

## ODER

Zur Auswahl von "F1 Edit", "F2 Edit" oder "F3 Edit" drücken Sie die Taste **(▲)** bzw. **(▼)** und die Taste **(SELECT)**.

**3** Zum Ändern des MT-Textes drücken Sie **(F1)** (MT).

**4** Zum Ändern des MT-Textes drücken Sie **(F2)** (Edit).

**5** Wählen Sie einen Namen zum verändern, indem Sie **(▲)** oder **(▼)** drücken. Drücken Sie danach **(SELECT)** und ändern Sie den Namen.

- Max. 4 Zeichen für den kurzen Namen, max. 14 Zeichen für den langen Namen.

**6** Drücken Sie die Taste **(→/OK)**.

## Displaybeispiel

```
Zurück
Pause ("1")
MFV-Wahl ("5")
```

```
Program. (FKT.)
F1 Edit (F1)
F2 Edit (F2)
```

```
F1 Edit
```

```
[ MT ] [ TK ]
```

```
Wahl
MT-Wahl
[ Neu ] [ Edit ]
```

```
►Wahl
MT-Wahl
```

```
Wahl
[ ← ] [ → ] [ ↵ ]
```


```
BOSS
[ ← ] [ → ] [ ↵ ]
```

```
Gespeich.
```

```
►BOSS
MT-Wahl
```








## EINSTELLUNGEN

### ► Einstellung der Tonruflautstärke

Für den Tonruf können sie unter 7 verschiedenen Lautstärkepegeln bzw. Lautstärkeverläufen wählen.  
[Voreinstellung:  (Laut)]

- 1** Im Ruhezustand (aufgelegt) oder wenn das Mobilteil einen Tonruf ausgibt:

Drücken Sie mehrmals die Taste  oder .


Taste	Tonruflautstärke	Display bei Einstellung	Symbol
 	Laut	Tonruf 	
	Mittel	Tonruf 	
	Leise	Tonruf 	
	Lauter werdend • Leise→Mittel→Laut	Rufton Lauter	
	Leiser werdend • Laut→Mittel→Leise	Rufton Leiser	
	Nur Vibration	Vibrationsruf An Rufton Aus	
	• Nur Vibration • Tastenton Aus • Mikrofonempfindlichkeit hoch	Besprechung	

#### HINWEISE:



- Neben den oben genannten gibt es noch weitere Kombinationen von Vibrations- und Tonrufsignal, siehe "Melden von Anrufen durch Rufsignal oder durch Vibration" im Abschnitt "Programmieren des Mobilteils" (siehe Seite 65).
- Wenn das Mobilteil in die Ladestation eingesetzt ist, werden alle Anrufe durch ein Rufsignal gemeldet. (außer im Modus "Besprechung")









## ► Einstellung der Hörerlautstärke

Die Hörerlautstärke kann auf 4 verschiedene Niveaus eingestellt werden. Die gewählte Lautstärke wird durch die Anzahl der Balken im Display angezeigt.

[Voreinstellung:  (Mittel)]

### 1 Während eines Gespräches

Drücken Sie mehrmals die Taste  oder .


Taste	Hörerlautstärke	Display bei Einstellung
   	Extra Laut	Empfäng. 
	Laut	Empfäng. 
	Mittel	Empfäng. 
	Leise	Empfäng. 

### HINWEISE ZUM AKKU


#### **Betriebsdauer (bei Verbindung des MT mit einer TK-Anlage vom Typ KX-TD816/KX-TD1232.)**

Unter optimalen Bedingungen sollte ein voll geladener Akku ca. 11 Stunden Gesprächszeit bzw. 120 Stunden Bereitschaft erlauben. Die Betriebsdauer hängt allerdings von den jeweiligen Einsatzbedingungen sowie von der Umgebungstemperatur ab.

#### **Akkuwarnung**

Wenn der Akku geladen werden muss, blinkt das Symbol “” und das Gerät gibt alle fünf Sekunden ein Warnsignal aus. Während eines Gespräches wird die Verbindung automatisch innerhalb der nächsten Minute getrennt. Im Ruhezustand oder im Programmiermodus wird die Meldung “Akku laden” angezeigt, die Bedientasten sind dann ohne Funktion. Laden Sie den Akku in einem solchen Fall auf oder tauschen Sie ihn gegen einen voll geladenen Ersatzakku (Option) aus.

#### **HINWEISE:**

- Der Akku wird genutzt, sobald der EIN/AUS-Schalter des Mobilteils auf EIN steht.
- Die Lebensdauer des Akkus hängt von der Art der Nutzung des Gerätes und von der Umgebungstemperatur ab.
- Das Mobilteil kann auch während des Ladevorganges angerufen werden.
- Eine Überladung ist nicht möglich.
- Wenn “” blinkt, schalten Sie das Mobilteil ab. Andernfalls verkürzt sich die Lebensdauer des Akkus erheblich.

## SICHERHEITSHINWEISE

Zu Ihrer Sicherheit möchten wir Sie bitten, die folgenden Hinweise jederzeit zu beachten.

### SICHERHEIT

- 1) Die Netzadapter darf nur an einem Netzadapter betrieben werden, auf dem Typenschild der Netzadapter angegeben ist.
- 2) Wenn das Mobilteil nicht benutzt wird, sollten Sie es abschalten. Falls die Ladestation für längere Zeit nicht benutzt wird, sollten Sie den Netzadapter aus der Steckdose ziehen.
- 3) Legen Sie keine metallischen Gegenstände wie Münzen oder Ringe auf das Ladegerät. Sie können sich dadurch so stark erwärmen, dass Sie sich beim Anfassen verbrennen.

### INSTALLATION

#### Umgebungsbedingungen

- 1) Setzen Sie Ladestation und Mobilteil nicht in feuchter Umgebung ein, z.B. in der Nähe von Badewannen, Wasch-oder Spülbecken o.ä. Die Verwendung in feuchten Kellerräumen sollte ebenfalls vermieden werden.
- 2) Mobilteil und Ladestation müssen sich in ausreichender Entfernung von Wärmequellen wie Heizkörpern, Kochplatten etc. befinden. Auch die Aufbewahrung in Räumen bei einer Temperatur von unter 5 °C bzw. von über 40 °C ist zu unterlassen.

#### Aufstellung

- 1) Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Mobilteil bzw. die Ladestation.
- 2) Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in das Ladegerät oder das Mobilteil gelangen, und dass die Geräte nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen. Setzen Sie die Geräte keiner Belastung durch starken Rauch, Staub, mechanische Vibrationen oder Stöße aus.
- 3) Die Ladestation sollte auf einer ebenen Unterlage stehen. Bei der Wandmontage befestigen Sie die Ladestation gerade.

### AKKU

Zur Vermeidung von Bränden und Unfällen möchten wir Sie bitten, die nachfolgenden Hinweise genau zu lesen und strikt zu befolgen.

- 1) Verwenden Sie ausschließlich Akkus vom angegebenen Typ. Anderenfalls könnten Sie sich durch austretende Elektrolytflüssigkeit gefährden oder der Akku kann explodieren.
- 2) Werfen Sie ausgediente Akkus keinesfalls ins Feuer, dabei besteht Explosionsgefahr. Richten Sie sich bei der Entsorgung nach den lokalen Vorschriften über die Entsorgung von Sonderabfällen.
- 3) Beschädigen Sie Akkus nicht und versuchen Sie nicht, diese zu öffnen. Der dabei austretende Elektrolyt ist aggressiv und kann Verätzungen hervorrufen sowie Haut und Augen stark reizen. Innerlich kann der Elektrolyt toxisch wirken.
- 4) Bitte achten Sie darauf, dass die Kontakte des geladenen Akkus niemals Gegenstände aus Metall berühren. Sie könnten dabei kurzgeschlossen werden, was zu starker Wärmeentwicklung und Verbrennungen führen kann.
- 5) Versuchen Sie nicht, mitgelieferte oder als Austauschteil benannte Akkus durch Erwärmen aufzufrischen. Dabei kann schlagartig Elektrolyt austreten, der Verätzungen hervorruft sowie Augen und Haut stark reizen kann.
- 6) Leere Akkus müssen so bald wie möglich aus dem Gerät herausgenommen werden, da sie auslaufen können.
- 7) Lagern Sie das Gerät oder mitgelieferte bzw. als Austauschteil benannte Akkus nicht in Bereichen, in denen übermäßige Erwärmung möglich ist.

## OPTIMALE FUNKTION

### Reichweite

- 1) Die Betriebsreichweite hängt von den baulichen Besonderheiten Ihres Büros, von der Wetterlage und den spezifischen Einsatzbedingungen ab, da die Signalübertragung zwischen der TK-Anlage und dem Mobilteil per Funk erfolgt.
- 2) Normalerweise ist die Reichweite im Freien größer als in Innenräumen. Hindernisse wie Wände können die Verbindung negativ beeinflussen. Insbesondere führen hohe Metallregale oder Stahlbetonwände zu einer Verminderung der Reichweite.
- 3) Legen Sie keine metallischen Gegenstände wie Münzen oder Ringe auf das Ladegerät. Sie können sich dadurch so stark erwärmen, dass Sie sich beim Anfassen verbrennen.

### Störungen

Gelegentlich können Störungen durch elektromagnetische Einstrahlungen von anderen Geräten wie Kühlschränken, Mikrowellenherden, Faxgeräten, Fernsehern, Rundfunkgeräten oder PCs auftreten.

Wenn Ihre Gespräche durch solche Störungen beeinträchtigt werden, sollten Sie einen größeren Abstand zu den entsprechenden Geräten herstellen.

### WARNUNG:

UM BRÄNDE ODER ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN, DARF DIESES PRODUKT KEINEM REGEN UND KEINER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

UM DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGES ZU VERMEIDEN, SOLLTEN SIE DAS GERÄT KEINESFALLS AUSEINANDERNEHMEN. LASSEN SIE REPARATUREN AUSSCHLIESSLICH DURCH ZUGELASSENE PANASONIC-SERVICE-CENTER VORNEHMEN.

## ZULASSUNG/GRUNDLAGEN

- Bei diesem Gerät handelt es sich um ein DECT-Mobilteil, den Frequenzbereich zwischen 1880 MHz bis 1900 MHz vorgesehen ist.
- Dieses DECT-Mobilteil wurde speziell für den Betrieb an einer Panasonic TK-Anlage entwickelt (nähere Einzelheiten finden Sie im Ergänzungshandbuch KX-TD7590).
- Nähere Informationen wenden Sie sich gegebenenfalls an Ihren Fachhändler.
- Das Gerät entspricht den Anforderungen der EU-Verfügung 1999/5/EC.
- Das Gerät hat eine allgemein gültige Betriebsgenehmigung für alle Länder der EU.

## ACHTUNG!!

**Dieses Handbuch ist für eine Nutzung in Verbindung mit einem TK-System vom Typ Panasonic KX-TD816 / KX-TD1232 konzipiert.**

**Nähere Einzelheiten zur Bedienung und zu allen verfügbaren Funktionen entnehmen Sie bitte dem KX-TD7590-Ergänzungshandbuch.**

## TECHNISCHE DATEN HF

Angabe	Beschreibung
Übertragungsverfahren	Mehrkanal TDMA-TDD
Frequenzbereich	1,880-1,900 MHz
Kanalzahl	10
Kanalraster	1,728 KHz
Bitrate	1,152Kbps
Kanal-Multiplexing	TDMA, 24 (T×12, R×12) Slots/Frame
Frame-Länge	10 msec
Modulation	GFSK
Sprachkodierung	32 Kbps ADPCM (CCITT G.721)
Sendeleistung	Max. 250mW



# Panasonic

Poste DECT

Modèle N°. **KX-TD7590CE**

## Manuel Utilisateur



### SOMMAIRE

Mise en Service . . . . .	82	Modification à L'écran des	
L'écran LCD . . . . .	85	Noms des Touches CO	
Fonction des Touches . . .	87	Programmables . . . . .	112
Sélection du Langage		Informations Diverses . .	114
Écran . . . . .	89	Instructions de Sécurité . .	117
Appeler un		Réglementations . . . . .	120
Correspondant . . . . .	90	Attention!! . . . . .	120
Répondre aux Appels . . .	92	Spécifications de	
Mise en Garde d'un Appel .	93	Fréquences Radio . .	120
Transfert d'un Appel. . . .	94		
Programmation du			
Verrouillage du Clavier . .	94		
Utilisation du Répertoire. . .	95		
Programmation DECT . .	105		

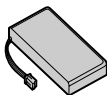
Français

- Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition d'un poste DECT.
- **Chargez la batterie pendant environ 6 heures avant la première utilisation de l'appareil.**
- Pour de plus amples informations, référez-vous au Supplément Manuel Utilisateur pour le KX-TD7590CE.
- Dans ce manuel, la dernière lettre de chaque référence a été retirée.

## ACCESSOIRES



Manuel  
Utilisateur  
PSQX2035Z



Batterie  
rechargeable  
PSP1F6122485

## DECT

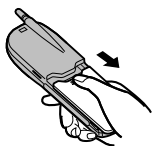


\*Pour le service uniquement.

# MISE EN SERVICE (SUITE)

## INSTALLATION

1



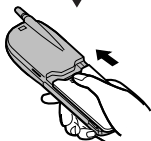
Ouvrez le couvercle du combiné.



Cordon (rouge) Cordon (noir)



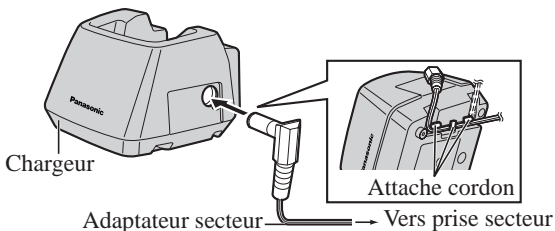
Installez le cordon et la batterie comme.



Refermez le couvercle du combiné.

2

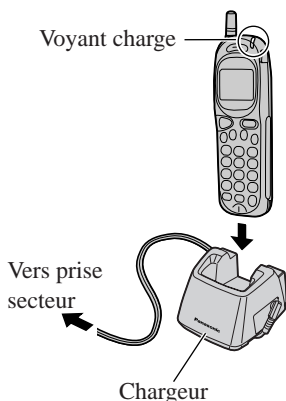
Connectez le chargeur à une prise secteur en utilisant un adaptateur secteur.



## MISE EN SERVICE (SUITE)

**3** Chargez la batterie pendant environ 6h.

- Pour plus de détails concernant la batterie, voir à la page 116 et 118.
- Lorsque la batterie est chargée, le voyant du chargeur passera du rouge au vert.




**4** Enregistrez votre poste DECT dans le système.

- Demander conseil à votre revendeur.

### NOTE:

- Le chargeur peut être fixé à un mur.
- Le poste et le chargeur peuvent chauffer pendant la charge; il s'agit là d'une condition normale qui n'est absolument pas dangereuse.
- Toujours charger complètement l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
- Tenir les objets sensibles aux rayonnements magnétiques à distance du chargeur.
- Le poste tardera davantage à se charger si vous le mettez à l'envers (dos vers l'avant) dans le chargeur.

## MISE SOUS TENSION

Pour mettre l'appareil sous tension, appuyer environ 5 secondes sur la touche  (ANNULATION/COMMUTATEUR) jusqu'à ce que l'indication "KX-TD7590" s'affiche.

Pour mettre l'appareil hors tension, réappuyer un instant sur la touche .

## L'ÉCRAN LCD

L'écran possède quatre lignes de 16 caractères chacune. Au-dessus, des symboles liés indiquent des informations concernant les opérations d'appels.

En mode de programmation SP



Le numéro du menu de programmation SP

(par.ex.)

En mode de programmation SP

En mode de Modification livre / Editer les touches

CO programmables / Entrer le mot de passe



Appuyez sur la touche

(OK).

Modifiez l'affichage en appuyant sur ou sur , s'il y a d'autres éléments qui ne sont pas prêts sur l'affichage.

En mode de modification livre / sélection du répertoire

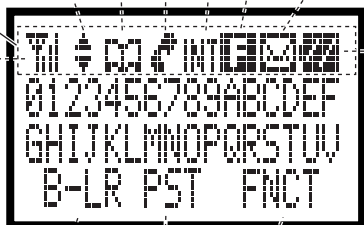
Etat décroché

Etat décroché pour les appels internes

En mode fonction

– pour utiliser les combinaisons de touches

Un correspondant vous a laissé un message.



La fonction sélectionnée pour F2

Etat de charge de la batterie:

La fonction sélectionnée pour F1

La fonction sélectionnée pour F3



complètement chargée



moyennement chargée



faiblement chargée



doit être rechargée

Intensité d'un signal radio provenant de la borne:



Meilleur



Bon



Peut capter des interférences



Capte facilement des interférences ou se coupe



Hors de portée

(Clignotant)

## L'ÉCRAN LCD (SUITE)

### Autres icônes



Mode sonnerie désactivé



Vibration



Mode réunion



Mode verrouillage des touches activé



Mode sonnerie activé



RNV



NPD

**Après avoir mis l'appareil sous tension, le message suivant peut apparaître à l'écran :**

```
1 JAN 1:00
[1-290]
B-LR F2 F3
```

Si le message suivant apparaît, contactez votre distributeur.

```
EN PANNE
N
```

(N:1-3)

## FONCTION DES TOUCHES

Les touches suivantes peuvent être activées par des opérations à l'écran lorsqu'elles sont disponibles. Elles peuvent aussi être activées en utilisant une combinaison de touches. La description et les combinaisons sont:

**Touche PAUSE** ( **F** + **1** )

utilisée pour insérer une pause dans un numéro.

**Touche RNV/NPD** ( **F** + **2** )

utilisée pour programmer le renvoi d'appel ou la fonction Ne Pas Dérange (NPD).

**Touche MESSAGE** ( **F** + **3** )

utilisée pour laisser un message à l'appelé ou rappeler l'expéditeur d'un message.

**Touche CONFÉRENCE** ( **F** + **4** )

utilisée pour établir une conversation tripartite.

**Touche** ( **F** + **5** )\*

utilisée pour passer temporairement au mode de numérotation fréquences vocales (Décimale vers Fréquences Vocales).

**Touche FLASH** ( **F** + **6** )

utilisée pour couper une communication en cours et effectuer un autre appel.

**Touche HOLD** ( **F** + **7** )

utilisée pour mettre un appel en garde.

**Touche écran F KEY LIST** ( **F** + **8** )

utilisée pour afficher les fonctions sélectionnées, pour les touches CO programmables.

**Touche renumérotation** ( **F** + **9** )

utilisée pour afficher les 5 derniers numéros que vous avez composés.

**Touche programmation DECT** ( **F** + **0** )

utilisée pour accéder au mode de programmation du DECT .

## FONCTIONS DES TOUCHES (SUITE)

### Touche WAVESEARCH ( **F** + **\*** )

utilisée pour chercher l'onde la plus basse.

### Touche EDIT MODE ( **F** + **#** )

utilisée pour sélectionner un mode d'édition dans les répertoires (sauf dans le PABX - Répertoire de numérotation poste) ou en prénumérotation.

### Touche programmation ( **F** + **F** )

utilisée pour accéder au mode de programmation.

### Touches CO programmables ( **F** + **F1** / **F2** / **F3** )

utilisée pour modifier les touches CO programmables.

\*La touche n'est pas disponible pour les KX-TD816/  
KX-TD1232FR, KX-TD816/KX-TD1232NE,  
KX-TD816/KX-TD1232SL.

Vous pouvez décaler les fonctions des touches F-KEY  
(voir pages 87 et 88) en appuyant sur la touche **▲** (haut)  
ou **▼** (bas).

- 1 Appuyez sur la touche **F**  
(Fonction).

Exemple d'affichage

```
RETOUR MENU  
PAUSE (TOUCHE1)  
FV (TOUCHE5)
```

- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur la  
touche **▲** ou **▼** jusqu'à ce que la  
touche désirée apparaisse.

```
PAUSE (TOUCHE1)  
FV (TOUCHE5)  
TOUCHE PROG (8)
```

- 3 Appuyez sur la touche **SELECT** (Select).

T

- 4 Continuez avec les fonctions  
requis.

Pour l'utilisation des touches, référez-vous au Manuel  
Utilisateur du KX-TD816/1232.



# SÉLECTION DU LANGAGE ÉCRAN

- 1** Appuyez sur la touche **F**.
- 2** Appuyez sur la touche **0**.
- 3** Pour sélectionner “AFFICHAGE ECRAN”, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **▲** ou **▼**.
- 4** Appuyez sur la touche **SELECT**.
- 5** Pour sélectionner “LANGAGE”, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **▲** ou **▼**.
- 6** Appuyez sur la touche **SELECT**.
- 7** Appuyez sur la touche **SELECT**.
- 8** Pour sélectionner “FRANCAIS”, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **▲** ou **▼**.
- 9** Appuyez sur la touche **SELECT**.
- 10** Pour sortir du mode de réglage écran appuyez sur touche **☎** (Annulation).

## Exemple d'affichage

RETOUR MENU  
PAUSE (TOUCHE1)  
FV (TOUCHE5)

RETOUR MENU  
MODE REPONSE  
AFFICHAGE ECRAN

MODE REPONSE  
AFFICHAGE ECRAN  
VALIDATION BIP

RETOUR MENU  
RETROECLAIRAGE  
LANGAGE

RETROECLAIRAGE  
LANGAGE  
AFF. ECRAN VEILLE

LANGAGE  
AUTO  
CHANGE=SELECT

NEERLANDAIS  
 AUTO  
 ANGLAIS

ALLEMAND  
 FRANCAIS  
 ITALIEN


LANGAGE  
FRANCAIS

## REMARQUE:

- Si votre poste est connecté à un PABX numérique et que la valeur par défaut est toujours “AUTO”, le langage écran dépendra de la programmation système.

# APPELER UN CORRESPONDANT

## APPELS INTERNES


**1** Appuyez sur la touche  (Inter).

**2** Composez le **numéro de téléphone**.

Exemple d'affichage

201

**3** **Parlez** dès que votre correspondant répond à l'appel.

**4** Appuyez sur la touche  pour mettre fin à la communication.

## APPELS EXTERNES

▶ **Accès ligne automatique ou Sélection d'un groupe de lignes réseau**

**1** Appuyez sur la touche .


**2** Entrez le **code d'accès ligne**.

**3** Composez le **numéro de téléphone**.




Exemple d'affichage

01234567

**4** **Parlez** dès que votre correspondant répond à l'appel.

**5** Appuyez sur la touche  pour mettre fin à la communication.

▶ **Accès ligne spécifique**


**1** Appuyez sur l'une des touches  /  /  (programmée en tant que touche CO programmable).

Exemple d'affichage

**2** Composez le **numéro de téléphone**.

01234567


**3** **Parlez** dès que votre correspondant répond à l'appel.

**4** Appuyez sur la touche  lorsque vous avez terminé votre conversation.



## APPELER UN CORRESPONDANT (SUITE)



### RECOMPOSITION D'UN NUMÉRO SAUVEGARDÉ DANS LE JOURNAL DES APPELS


Cet appareil sauvegarde automatiquement les cinq derniers numéros appelés (journal des appels sortants).



**1** Appuyez sur la touche  .






**OU**

Pour renuméroter un appel sortant, appuyez sur la touche  +  (renumérotation) et allez à **4** .

**2** Pour sélectionner “MEM. APP. SORT”, appuyez à plusieurs reprises sur la touche  ou  .

**3** Appuyez sur la touche  .

**4** Pour chercher le numéro de log désiré en appuyant à plusieurs reprises sur la touche  ou  .

**5** Appuyez sur la touche  ou  /  /  ou  pendant environ 2 secondes.






Exemple d'affichage

RETOUR MENU  
NUM. ABRG. DECT  
MEM. APP. SORT

NUM. ABRG. DECT  
MEM. APP. SORT  
NUM. ABRG. POSTE

0123456789

#### REMARQUE:

- Il est aussi possible de composer d'abord le numéro voulu et de prendre la ligne par la suite. (Prénumérotation).
- Si vous faites une erreur de numérotation, appuyez sur la touche  +  (FLASH) et entrez le numéro correct. Pour prénuméroter, appuyez sur la touche  (Effacer) pour effacer chaque chiffre à partir du dernier et entrez le numéro correct.
- Vous pouvez aussi raccrocher en **plaçant l'appareil sur le chargeur**.
- Vérifiez si le symbole “” est affiché avant d'effectuer un appel.
- Si “” clignote à l'écran, votre poste ne détecte plus la borne. Déplacez-vous et essayez à nouveau.

## RÉPONDRE AUX APPELS

Lorsque vous recevez un appel, le poste DECT sonne ou vibre et le numéro de la ligne réseau ou du poste sonnant apparaît à l'écran.

**1** Appuyez sur la touche .

**OU**

Appuyez sur l'une des touches **(F1)**  
/ **(F2)** / **(F3)**.


- Lors de la réception d'un appel, les noms inscrits sur la ligne inférieure de l'écran clignotent rapidement.

**OU**

Appuyez sur la touche **(INT)**  
(Appel interne uniquement).

**OU**

Décrochez le poste DECT du chargeur (**réponse rapide**).

**2** Appuyez sur la touche  pour mettre fin à l'appel.

**OU**

**Remplacez le poste DECT sur le chargeur.**

Exemple d'affichage  
(Lorsque la Ligne 1  
est en communication)

B-LR	F2	F3
↕		
B-LR	F2	F3

### REMARQUE:

- Pour sélectionner le mode vibration, voir page 114.
- La **réponse rapide** n'est disponible que lorsque le mode "Réponse rapide" est validé sur "OUI" lors de la programmation du poste DECT.
- **Si un casque est connecté** à votre poste DECT, vous pouvez sélectionner le mode réponse : NON (défaut), les appels internes automatiquement ou tous les appels automatiquement. Pour sélectionner le mode réponse, voir pages 105 et 106.

## MISE EN GARDE D'UN APPEL

Vous pouvez mettre un appel en garde. La mise en garde exclusive interdit à quiconque de récupérer l'appel.

### MISE EN GARDE D'UN APPEL

- 1 Appuyez sur la touche **(F)** + **(7)** (HOLD), **(F)** + **(7)** (HOLD) pendant la conversation.

### RÉCUPÉRATION D'UN APPEL EN GARDE

- 1 Appuyez sur l'une des touches **(F1)** / **(F2)** / **(F3)** (Appels extérieurs).
  - Lorsque la ligne est mise en garde, les noms de la ligne inférieure de l'écran **clignotent lentement**.

**OU**

- Appuyez sur la touche **(INT)** (Appels internes).

Exemple d'affichage  
(Lorsque la ligne 1 est mise en garde)

B-LR	F2	F3
↑↓		
B-LR	F2	F3

### MISE EN GARDE EXCLUSIVE D'UN APPEL

- 1 Appuyez sur la touche **(F)** + **(7)** (HOLD) pendant la conversation.

### RÉCUPÉRATION D'UN APPEL EN GARDE EXCLUSIVE

- 1 Appuyez sur l'une des touches **(F1)** / **(F2)** / **(F3)** (Appels extérieurs).
  - Lorsque la ligne est mise en garde exclusive, les noms de la ligne inférieure de l'écran **clignotent rapidement en doublets**.





**OU**

- Appuyez sur la touche **(INT)** (Appels internes).

Exemple d'affichage  
(Lorsque la ligne 1 est mise en garde exclusive)


B-LR	F2	F3
↑↓		
B-LR	F2	F3

## TRANSFERT D'UN APPEL

- 1 Pour transférer un appel, appuyez sur  (transfert) et entrez le numéro de poste. Pour récupérer un appel, appuyez sur la touche  /  /  correspondant au nom clignotant sur la ligne inférieure de l'écran LCD.

## PROGRAMMATION DU VERROUILLAGE DU CLAVIER

Vous pouvez verrouiller le clavier de numérotation. Il sera possible de répondre aux appels entrants, mais il sera impossible de passer un appel. Si ce mode est validé, “0π” apparaîtra à l'écran.

- 1 Pour programmer ou annuler, appuyez sur la touche  pendant 2 secondes lorsque le combiné est raccroché.

Exemple d'affichage

```
25 DEC 11:36  
[1-290]  
B-LR      F2      F3
```



```
VERROU CLAVIER  
F PENDANT 2 SEC
```

```
25 DEC 11:37  
[1-290]      0π  
B-LR      F2      F3
```



```
CLAVIER DEVERROU  
F PENDANT 2 SEC
```

## UTILISATION DU RÉPERTOIRE

Il existe 5 types de fonctions répertoires.

### **Répertoire Poste DECT:**

Vous pouvez mémoriser 100 noms et numéros de téléphones personnels de correspondants externes. Les noms sont mémorisés par ordre alphabétique.

### **PABX Répertoire de numérotation abrégée système:**

Vous pouvez passer un appel via le système en sélectionnant un nom et un numéro de téléphone attribué au système. Pour mémoriser les noms et numéros (500 max), contactez votre installateur final.

### **PABX Répertoire de numérotation poste:**

Vous pouvez passer un appel via le système en sélectionnant un nom et un numéro de poste attribué au système. Pour mémoriser les noms et numéros, contactez votre installateur final.





### **PABX Répertoire de numérotation abrégée poste:**

Vous pouvez passer un appel en sélectionnant votre liste de noms et numéros de téléphones privée.

### **Répertoire raccourci :**

Vous pouvez mémoriser les numéros de fonctions pour le PABX. Vous pouvez mémoriser des numéros de fonctions directes (raccourcis) pour le menu de programmation du poste DECT. Pour plus de détails, référez-vous au supplément du Manuel Utilisateur pour le KX-TD7500.

### **REMARQUE:**

- Le code d'accès aux lignes réseau doit être entré pour mémoriser le numéro de téléphone d'un correspondant dans le répertoire de numérotation abrégée système du PABX, alors qu'il n'est pas nécessaire de l'entrer dans le cas du répertoire poste DECT.
- Il n'est pas possible d'éditer ou d'effacer des paramètres dans les répertoires de numérotation abrégée système ou de numérotation poste.
- Utiliser **F3** ( effacer) pour supprimer chacun des caractères ou numéros.
- Utilisez la touche **F1** () gauche) ou **F2** () droite) pour déplacer le curseur et modifier ou entrer un caractère ou un numéro.
- Appuyez sur la touche  pour sortir du mode répertoire.

## MÉMORISATION DES NOMS ET NUMÉROS DANS LE RÉPERTOIRE

### ▶ Répertoire poste DECT

**1** Appuyez sur la touche **F**.

Exemple d'affichage

```
RETOUR MENU
PAUSE (TOUCHE1)
FV (TOUCHE5)
```

**2** Appuyez sur la touche **F**.

```
RETOUR MENU
MODIF. RÉPERTOIRE
PROG-DECT
```

**3** Appuyez sur la touche **SELECT**.

```
RETOUR MENU
NUM. ABRG. DECT
FONCT DIRECT
```

**4** Pour sélectionner “NUM. ABRG. DECT”, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **▲** ou **▼**.

```
RETOUR MENU
NUM. ABRG. DECT
FONCT DIRECT
```

**5** Appuyez sur la touche **SELECT**.

```
Andy Patterson
2101234567
[NOUV] [MODF] [SUP.]
```

**6** Appuyez sur la touche **F1** (NOUV).

- Omettre cette opération si aucune donnée n'est mémorisée.

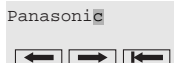
```
ENTRER NOM
[ 30 MEMORISE ]
[ 70 DISPO. ]
```




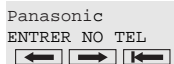
## UTILISATION DU RÉPERTOIRE (SUITE)

- 7** Entrez le **nom** (16 caractères maximum) (voir table 1 et 2 des pages 103 et 104).

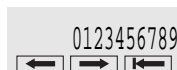
Exemple d'affichage




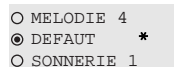
- 8** Appuyez sur la touche .






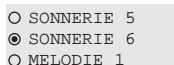
- 9** Entrez le **numéro de téléphone** (32 chiffres maximum).



- 10** Appuyez sur la touche .



- 11** Sélectionnez le motif de sonnerie en appuyant sur  ou  et appuyez sur la touche . (Voir page 105).



- Pour pouvoir utiliser ce motif de sonnerie, le système PABX raccordé doit correspondre à la version la plus récente.

MEMORISE

\* : Pour ce réglage, le motif de la sonnerie dépend du réglage "SONNERIE EXTERNE".

## PABX Répertoire de numérotation abrégée poste

**1** Appuyez sur la touche **F**.

Exemple d'affichage

```
RETOUR MENU
PAUSE (TOUCHE1)
FV (TOUCHE5)
```

**2** Appuyez sur la touche **F**.

```
RETOUR MENU
MODIF. REPERTOIRE
PROG-DECT
```

**3** Appuyez sur la touche **SELECT**.

```
RETOUR MENU
PROG-DECT
FONCT DIRECT
```

**4** Pour sélectionner “NUM. ABRG. POSTE”, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **▲** ou **▼**.

```
FONCT DIRECT
NUM.ABRG. POSTE
RETOUR MENU
```

**5** Appuyez sur la touche **SELECT**.

```
Andy Patterson
2101234567
[MODF] [SUP.]
```

**6** Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** jusqu'à ce que rien n'apparaisse.

```
[MODF] [SUP.]
```

**7** Appuyez sur la touche **F2** (MODF).

```
[MODF] [SUP.]
```

**8** Entrez le **nom** (10 caractères maximum) (voir table 1 et 2 des pages 103 et 104).

```
Panasonic
[←] [→] [↩]
```

**9** Appuyez sur la touche **→OK**.

```
Panasonic
ENTRER NO TEL
[←] [→] [↩]
```

**10** Entrez le **numéro de téléphone**.

- Le nombre maximum de chiffres dépend du système PABX connecté. Pour plus d'informations à ce sujet, consultez le supplément du Manuel Utilisateur KX-TD7590.

```
0123456789
[←] [→] [↩]
```

**11** Appuyez sur la touche **→OK**.

```
MEMORISE
```

## Répertoire de raccourcis

- 1** Appuyez sur la touche **(F)**.
- 2** Appuyez sur la touche **(F)**.
- 3** Appuyez sur la touche **SELECT**.
- 4** Pour sélectionner “FONCT DIRECT”, appuyez sur la touche **▼**.
- 5** Appuyez sur la touche **SELECT**.
- 6** Pour mémoriser le nouveau numéro, appuyez sur la touche **(F1)** (NOUV).
  - Omettre cette opération si aucune donnée n’est mémorisée.
- 7** Pour sélectionner la programmation DECT appuyez sur la touche **(F1)** (DECT).
- 8** Entrez le **numéro de téléphone**.
- 9** Appuyez sur la touche **(→OK)**.
  - Vous pouvez modifier le nom si vous le souhaitez.
- 10** Appuyez sur la touche **(→OK)**.

Exemple d’affichage

```
RETOUR MENU
PAUSE (TOUCHE1)
FV (TOUCHE5)
```

```
RETOUR MENU
MODIF.REPERTOIRE
PROG-DECT
```

```
RETOUR MENU
NUM.ABRG.DECT
FONCT DIRECT
```

```
PROG-DECT
FONCT DIRECT
NUM.ABRG.POSTE
```

```
SONNERIE INTERNE
111
[NOUV] [MODF] [SUP.]
```

```
[ 1 MEMORISE ]
[ 9 DISPO. ]
[DECT] [PABX]
```

```
ENTRER NO MENU
```

```
111
[←] [→] [↩]
```

```
SONNERIE INTERNE
111
[←] [→] [↩]
```

```
MEMORISE
```

## UTILISATION DU RÉPERTOIRE (SUITE)

Dans le répertoire de numérotation poste et dans le répertoire de numérotation abrégée poste PABX et dans le répertoire de RACCOURCIS, vous pouvez composer un numéro en sélectionnant le nom ou le numéro entré.



### NUMÉROTATION EN SÉLECTIONNANT UN NOM ENTRÉ

#### ▶ Répertoire poste DECT/PABX répertoire de numérotation poste

**1** Appuyez sur la touche .

Exemple d'affichage

```
RETOUR MENU
NUM. ABRG. DRCT
MEM. APP. SORT
```

**2** Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  ou  jusqu'à ce que le répertoire désiré apparaisse.


```
RETOUR MENU
NUM. ABRG. DECT
MEM. APP. SORT
```

**3** Appuyez sur la touche .



```
Andy Patterson
2101234567
B-LR F2 F3
```

**4** Appuyez sur les touches du cadran d'appel et entrez le début du premier mot du nom désiré (voir page 103 et 104).






```
Pa
← → ↩
```

**5** Appuyez sur la touche .


```
Panasonic
0123456789
B-LR F2 F3
```

**6** Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  ou  jusqu'à ce que le paramètre désiré apparaisse.

```
Panasonic-SCD
9876543210
B-LR F2 F3
```


**7** Appuyez sur la touche ,  ou  /  / .

**OU**

Appuyez sur la touche  pendant 2 secondes.



## UTILISATION DU RÉPERTOIRE (SUITE)

### Répertoire raccourci


**1** Appuyez sur la touche .

Exemple d'affichage



```
RETOUR MENU
NUM.ABRG.DECT
MEM.APP.SORT
```

**2** Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  ou  jusqu'à ce que le répertoire désiré apparaisse.


```
NUM.ABRG.SYSTEME
FONCT DIRECT
RETOUR MENU
```

**3** Appuyez sur la touche .

```
SONNERIE INTERNE
111
B-LO F2 F3
```

**4** Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  ou  jusqu'à ce que le répertoire désiré apparaisse.

```
BIPS TOUCHES
31
B-LO F2 F3
```


**5** Appuyez sur la touche .

### NUMÉROTATION EN SÉLECTIONNANT LE NUMÉRO ENTRÉ

Suivez les étapes de la page 100, mais passez les étapes

**4** et **5** (sauf dans le répertoire de raccourcis)

### TRANSFERT EN UTILISANT LE RÉPERTOIRE



Appuyez sur la touche  pendant une conversation, et suivez les étapes de la page 100 (sauf dans le répertoire de raccourcis).

### MODIFICATION D'UN ÉLÉMENT DU RÉPERTOIRE

**1** Sélectionnez l'élément du répertoire que vous souhaitez éditer (Se reporter aux étapes **1** à **5** de la page 96).

Exemple d'affichage

```
Andy Patterson
2101234567
[NOUV] [MODF] [SUP.]
```

**2** Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  ou  jusqu'à ce que l'élément à éditer s'affiche.

```
Panasonic
0123456789
[NOUV] [MODF] [SUP.]
```

## UTILISATION DU RÉPERTOIRE (SUITE)

- 3** Appuyez sur la touche **(F2)** (MODF).

Exemple d'affichage

```
▶Panasonic  
0123456789  
DEFAUT
```

- 4** Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **(▲)** ou **(▼)** jusqu'à ce que la fonction à éditer s'affiche.

```
Panasonic  
▶ 0123456789  
DEFAUT
```

- 5** Appuyez sur la touche **(SELECT)**.

```
0123456789  
◀▶◀▶◀▶
```

- 6** Editez l'élément sélectionné.

```
9876543210  
◀▶◀▶◀▶
```

- 7** Appuyez sur la touche **(→/OK)**.

MEMORISE

```
Panasonic  
▶ 9876543210  
DEFAUT
```

## EFFACEMENT D'UN PARAMÈTRE DANS LE RÉPERTOIRE

- 1** Sélectionnez le répertoire désiré pour effacer un élément. (se reporter aux étapes **1** à **5** de la page 96).

Exemple d'affichage

```
Andy Patterson  
2101234567  
[NOUV] [MODF] [SUP.]
```

- 2** Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **(▲)** ou **(▼)** jusqu'à ce que le paramètre désiré apparaisse.

```
Panasonic  
0123456789  
[NOUV] [MODF] [SUP.]
```

- 3** Appuyez sur la touche **(F3)** (SUP.)

SUPPRIME

## UTILISATION DU RÉPERTOIRE (SUITE)

### TABLEAU DES CARACTÈRES

Pour l'entrée de caractères, utilisez les tables suivantes.

Table 1

Touches	Nombre de sollicitations de la touche								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Ä	Ü	ä	ö	ü	l			
2	A	B	C	a	b	c	2		
3	D	E	F	d	e	f	3		
4	G	H	I	g	h	i	4		
5	J	K	L	j	k	l	5		
6	M	N	O	m	n	o	6		
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7
8	T	U	V	t	u	v	8		
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
0	(espace)	.	:	/	-	(	)	0	

#### Par exemple, pour mémoriser “Ann”

“A”: appuyez sur la touche ②.

“n”: appuyez 5 fois sur la touche ⑥.

“n”: appuyez sur la touche F2 (→ droite) et appuyez 5 fois sur la touche ⑥.

#### REMARQUE:

- Pour effacer un caractère, appuyez sur la touche F3 (← effacer).
- Pour changer le sens du curseur, appuyez sur F1 (← gauche) ou F2 (→ droite).
- Pour passer à la table 2, appuyez sur \*.

## UTILISATION DU RÉPERTOIRE (SUITE)

Table 2

01	! " # \$ % & ' * + , ; < = > ? @ [ ] _ {   } → ←
02	À Â Ç É È Ê Ë Î Ï Ô Õ Ù Ú é
03	À È Ì Ò Ù
04	Á É Í Ñ Ó Ú Ü á é í ú ü
05	À Á Â Ã Ä È É Ê Ë Î Ï Ò Ó Ô Õ Ù Ü á ä é ü
06	Б Г Д Ж З И Й Л П У Ф Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я
07	Γ Δ Θ Λ Ξ Π Σ φ ψ Ω α β
08	Ä Ä É ä é ö
09	Æ Ø Å
10	À Á Â Ã Ç É Ê Í Ò Ó Ô Õ Ù Ü á é ú ü
11	Å Ä ä ö
12	Æ Ø Å
13	Ą ́ Ę ł ́ Ó Ś Ź Ź
14	Á Č Ď É Í Ñ Ó Ř Š Ť Ú Ž á d' é í ñ ř t' ú ů ý
15	Á É Í Ó Ó Ú Ü Ú á é í ö ú ü
16	Â Ç Ğ Í Î Ş Û Ü ö ü

### Par exemple, pour mémoriser “ÀÂÇ”

“À”: appuyez sur la touche **\*** **0** **8** et appuyez **F3** (**↵** retour).

“Â”: appuyez sur la touche **0** **2**, appuyez **F2** (**→** droite) et appuyez **F3** (**↵** retour).

“Ç”: appuyez sur la touche **F2** (**→** droite) et appuyez **F3** (**↵** retour).

### REMARQUE:

- Pour effacer un caractère, revenez à la Table 1 en appuyant sur la touche **\*** et appuyez **F3** (**↵** effacer).
- Pour changer de table, appuyez sur **\***.
- Dans le PABX - Répertoire de numérotation abrégée (voir page 95), seuls certains caractères de la ligne 01 sont disponibles.



# PROGRAMMATION DECT

Vous pouvez modifier les réglages par défaut ou la programmation de votre poste DECT selon vos besoins. Les programmations possibles et les affichages par défaut correspondants sont décrits ci-dessous dans leur ordre d'affichage. Voir pages 110 et 111 pour les opérations de programmation.

## RÉGLAGE DU MODE DE RÉPONSE

### Sélection du type de sonnerie

Vous avez six types de sonneries et 4 types de mélodies - appels internes /externes.  
(valeur par défaut: SONNERIE 1)

Exemple d'affichage

```
SONNERIE INTERNE  
SONNERIE 1  
CHANGE=SELECT
```

### Sélection du mode vibreur ou sonnerie

Vous pouvez sélectionner le mode vibreur et le niveau de sonnerie.

(valeur par défaut: NON)

Ce mode peut être programmé conjointement avec le réglage du volume de la sonnerie (page 114) comme suit.

```
SONNERIE EXTERNE  
SONNERIE 1  
CHANGE=SELECT
```

```
VIBREUR & SONN  
NON  
CHANGE=SELECT
```

		Réglage du volume de la sonnerie		
		SONNERIE	VIBRATION SANS SONNERIE	MODE REUNION
PROG DECT.	NON	SONNERIE	VIB	VIB
	SONN & VIB	SONNERIE et VIB†	VIB	VIB
	VIB→SONN	VIB pendant 5 sec puis SONNERIE	VIB	VIB

†: La batterie peut se décharger plus rapidement avec d'autres réglages.

### Programmation du mode Réponse rapide

Vous pouvez rapidement répondre à un appel entrant en décrochant le DECT.  
(valeur par défaut: OUI)

```
REPONSE RAPIDE  
 OUI  
 NON
```

### Programmation du mode Réponse auto

Vous pouvez répondre à tous les appels (INT/LR ou aux appels internes (INT. SEUL) sans appuyer sur aucune touche lorsque vous utilisez le casque.  
(valeur par défaut: NON)

```
REPONSE AUTO  
NON  
CHANGE=SELECT
```

### Sélection du délai de réponse automatique

Vous pouvez sélectionner le nombre de secondes que dure la sonnerie avant de répondre automatiquement en cas d'utilisation du casque. Cette fonction s'affiche seulement lorsque la programmation du mode réponse auto est validée sur INT/LR ou INT SEUL.

(valeur par défaut: 6 secondes)

Exemple d'affichage

```
DELAI REP .AUTO  
6s  
CHANGE=SELECT
```

### REMARQUE:

- Si vous sélectionnez “INT/LR” ou “INT SEUL” pour le mode de réponse automatique (Programmation DECT) et que vous branchez un casque, votre téléphone répondra automatiquement aux appels entrants. Si vous oubliez votre poste avec le casque branché, les problèmes suivants peuvent survenir.
  1. Le poste répondra aux appels et le correspondant devra payer la communication même si vous n'êtes pas là pour répondre à l'appel;
  2. Même si votre correspondant raccroche, la ligne du DECT reste saisie jusqu'à ce que vous coupiez l'appel manuellement ou que la batterie soit déchargée. Cela peut se produire en fonction de la ligne utilisée. Le circuit du PABX peut également rester branché par rapport au réseau. Veuillez donc noter les conseils suivants:
    - a) Uniquement régler le mode de réponse automatique sur “INT/LR” ou “INT SEUL” lorsque cela s'avère nécessaire.
    - b) Si vous utilisez la configuration “INT/LR” ou “INT SEUL” en mode de réponse automatique et que vous retirez le casque, n'oubliez pas de retirer la fiche.

## REGLAGE DE L’AFFICHAGE

### Programmation du mode rétroéclairage du clavier & affichage de numérotation

Vous pouvez éteindre la lumière du clavier et de l’affichage pour économiser l’énergie. (valeur par défaut: OUI) (A la mise sous tension, l’affichage s’éclaire même si ce paramètre est réglé sur “NON”).

Exemple d’affichage

```
RETROECLAIRAGE
● OUI
○ NON
```

### Sélection du langage

Vous pouvez sélectionner le langage: Anglais (ENGLISH), allemand (Deutsch), français (FRANCAIS), italien (ITALIANO), espagnol (ESPAÑOL) ou hollandais (NEDERLANDS). (valeur par défaut: AUTO [ENGLISH])

```
LANGUAGE
AUTO
CHANGE=SELECT
```

Si le poste est raccordé à un système numérique super hybride de Panasonic alors que le réglage par défaut est toujours sélectionné, la langue de l’affichage dépendra du réglage du système.

### Sélection du mode veille\*

Il y a quatre types d’affichages de veille:

- No Poste (POSTE)
- No système DECT (NO. SYSTEM)
- Les deux indiqués ci-dessus (NO. SYST & PST)
- Aucun des trois (NON)

(valeur par défaut: NON)

```
AFF. ECRAN VEILLE
NON
CHANGE=SELECT
```

### Sélection de l’affichage de la date & heure\*

Vous pouvez sélectionner l’affichage de la date & heure (DATE) et de l’heure (HEURE) en mode veille.

(valeur par défaut: HEURE)

```
AFF. DATE/HEURE
● HEURE
○ DATE
```

\*: Le mode veille n’est affiché que si “ $\Psi$ ” apparaît à l’écran.

## PROGRAMMATION DECT (SUITE)

### Réglage du contraste de l'affichage

Vous pouvez sélectionner une des 12 variantes de contraste pour l'affichage. (valeur par défaut: Etape 7)

Exemple d'affichage

```
CONTRASTE ECRAN
▲FONCE
▼CLAIR
```

## RÉGLAGE TONALITÉ

Vous pouvez choisir d'entendre une tonalité ou non lorsque vous appuyez sur une touche de votre SP. (en mode de programmation PABX, les touches n'émettent aucune tonalité). (valeur par défaut: OUI)

Exemple d'affichage

```
BIPS TOUCHES
● OUI
○ NON
```

### Réglage du mode d'avertissement de dépassement de portée

Vous pouvez choisir d'entendre ou non un bip lorsque vous dépassez la portée de votre poste cellulaire. (valeur par défaut: OUI)

```
PROFIL ALARME
● OUI
○ NON
```

## RÉGLAGE DECT-SYS

### Sélection du système DECT

Vous pouvez changer de système DECT (1 à 4). Pour plus de détails, consulter le supplément du manuel utilisateur pour le KX-TD7590. (valeur par défaut: AUTO) L'affichage de cet élément se fait uniquement lorsque plus de deux équipements fixes sont connectés.

Exemple d'affichage

```
ACCES PROG.DECT
      AUTO
CHANGE=SELECT
```

## RÉGLAGE SÉCURISÉ

### Verrouillage répertoire

Vous pouvez verrouiller (OUI) ou déverrouiller. (NON) le répertoire. (valeur par défaut: NON)

Exemple d'affichage

```
VERROU REPERT.
○ OUI
● NON
```

### Effacement des éléments du répertoire de numérotation poste

Tous les éléments du répertoire de numérotation poste (REPertoire SUPPR) peuvent être effacés en une fois en sélectionnant l'option "OUI".

### Mot de passe programmation DECT

Un mot de passe programmation DECT doit être programmé. Dans ce cas, vous devez entrer votre mot de passe afin d'afficher les programmes suivants.

- Verrouillage répertoire
- Effacement des éléments du répertoire de numérotation poste
- Mot de passe programmation DECT
- Suppression des données en mémoire (valeur par défaut: INVALIDE)

### Suppression des données en mémoire

Tous les réglages suivants peuvent revenir à leur valeur par défaut en une seule fois en sélectionnant "OUI".

- Sonnerie/Volume haut-parleur
- Paramètres de programmation DECT (sauf: sélection du système DECT; mot de passe programmation DECT)

Exemple d'affichage

EFFACER?

NON

OUI

MOT PASSE DECT

VALIDE

INVALIDE

INITIALISATION?

NON

OUI

# PROGRAMMATION DECT (SUITE)

## PROGRAMMATION AUTRE QUE LE MOT DE PASSE PROGRAMMATION DECT

**1** Appuyez sur la touche **F** .

Exemple d'affichage

```
RETOUR MENU
PAUSE (TOUCHE1)
FV (TOUCHE5)
```

**2** Appuyez sur la touche **0** .

```
RETOUR MENU
MODE REPOSE
AFFICHAGE ECRAN
```

**3** Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **▲** ou **▼** jusqu'à ce que le menu désiré apparaisse à l'écran, et appuyez sur la touche **SELECT** .

```
AFFICHAGE ECRAN
VALIDATION BIP
PROG DECT SYS
```

**4** Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **▲** ou **▼** jusqu'à ce que la sélection désirée apparaisse à l'écran, et appuyez sur la touche **SELECT** .

```
RETOUR MENU
BIPS TOUCHES
PROFIL ALARME
```

**5** Sélectionnez "OUI" or "NON" en appuyant sur **▲** ou sur **▼**, puis appuyer sur **SELECT** .

```
BIPS TOUCHES
● OUI
○ NON
```

**6** Répétez les étapes **3** à **5** pour programmer de nouvelles données.

**7** Pour sortir du mode de programmation, appuyez sur la touche **☎** .

### REMARQUE:



- Il est nécessaire d'entrer le mot de passe après l'étape **3** lors de l'accès au "REGLAGE SECURISE", s'il a été programmé auparavant.

## MOT DE PASSE DE PROGRAMMATION DECT


- 1** Affichez le mot de passe à l'écran.  
(Voir les étapes **1** à **4** page 110.)

Exemple d'affichage

MOT PASSE DECT  
 VALIDE  
 INVALIDE


- 2** Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner "VALIDE".


MOT PASSE DECT  
 VALIDE  
 INVALIDE

- 3** Appuyez sur la touche .

MOT DE PASSE  
=----


- 4** Entrez le mot de **pass**e (4 chiffres).

MOT DE PASSE  
=\*\*\*\*  


- 5** Appuyez sur la touche .


CONFIRMER CODE  
=----

- 6** Entrez à nouveau le **même mot de passe**.


CONFIRMER CODE  
=\*\*\*\*  


- 7** Appuyez sur la touche .

VERROUILLE

- 8** Pour sortir du mode de programmation, appuyez sur la touche .

### REMARQUE:

- Pour invalider le mot de passe programmation DECT, sélectionnez "INVALIDE" à l'étape **2** et appuyez sur la touche .

Vous pouvez modifier les noms attribués aux touches CO programmables ou attribuer d'autres fonctions aux touches.

MODIFICATION DES NOMS DES TOUCHES CO PROGRAMMABLES

**PABX**

Pour plus de détails, référez-vous au Supplément Manuel Utilisateur le KX-TD7500.

**SP**

**1** Appuyez sur la touche (F).

Exemple d'affichage

RETOUR MENU  
 PAUSE (TOUCHE1)  
 FV (TOUCHE5)

**2** Appuyez sur la touche (F1) / (F2) / (F3).  
**OU**

FONCTION (F)  
 MODIF TOUCHE F1  
 MODIF TOUCHE F2

Pour sélectionner "MODIF TOUCHE F1", "MODIF TOUCHE F2" ou "MODIF TOUCHE F3", appuyez sur la touche ▲ ou ▼ et appuyez <sup>SELECT</sup> (SELECT).

**3** Pour modifier le nom de la fonction DECT, appuyez sur (F1) (DECT).

MODIF TOUCHE F1

PS PABX



NUM  
 NUM ABR. DECT  
 NOUV MODF



AUCUN  
 NUM ABR. DECT  
 NOUV. NO. ABR.



MEMORISE

**4** Pour attribuer une nouvelle fonction, appuyez sur, (F1) (NOUV).

- Omettre cette opération si aucune fonction n'a été attribuée.

**5** Appuyez à plusieurs reprises sur la touche ▲ ou ▼ et sélectionnez la fonction du DECT souhaitée.

**6** Appuyez sur la touche <sup>SELECT</sup> (SELECT).



MODIFICATION DES NOMS DES TOUCHES CO PROGRAMMABLES

Vous pouvez attribuer deux noms (un court et un entier) à chaque touche CO programmable. Le nom court s'affiche sur la ligne inférieure de l'écran. Le nom en entier s'affiche pendant 3 secondes lorsque vous revérifiez le contenu des touches CO programmable en appuyant sur **F** + **8** (F KEY LIST).

**1** Appuyez sur la touche **F**.

Exemple d'affichage

```
RETOUR MENU
PAUSE (TOUCHE1)
FV (TOUCHE5)
```

**2** Appuyez sur la touche **F1** / **F2** / **F3**.  
**OU**

```
FUNCTION (F)
MODIF TOUCHE F1
MODIF TOUCHE F2
```

Pour sélectionner "MODIF TOUCHE F1", "MODIF TOUCHE F2" ou "MODIF TOUCHE F3", appuyez sur la touche **▲** ou **▼** et appuyez sur la touche **SELECT**.

**3** Pour modifier le nom de la fonction DECT, appuyez sur **F1** (PS).

```
MODIF TOUCHE F1
PS PABX
```

**4** Pour modifier le nom de la fonction DECT, appuyez sur **F2** (EDIT).

```
NUM
NUM ABR. DECT
NOUV MODF
```

**5** Sélectionnez le nom à modifier en appuyant sur **▲** ou sur **▼** puis appuyez sur **SELECT** et modifiez le nom.

- 4 caractères max. pour le nom court et 14 caractères max. pour le nom entier.

```
►NUM
NUM ABR. DECT
```

```
NUM
← → ←
```

```
BOSS
← → ←
```

```
MEMORISE
```


**6** Appuyez sur la touche **→/OK**.

```
►BOSS
NUM ABR. DECT
```

## RÉGLAGE












### ► Réglage du volume de la sonnerie

Vous pouvez sélectionner une des 7 sonneries différentes indiquées ci-dessous.

[valeur par défaut:  (Elevée)]

**1** Lorsque le DECT est à l'état raccroché ou lorsqu'il sonne,

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  ou .

Touche	Volume de la sonnerie	Affichage pendant le réglage	Icône
   	Elevée		
	Moyenne		
	Faible		
	Augmente progressivement • Faible → Moyenne → Elevée	VOLUME HAUT	
	Diminue progressivement • Elevée → Moyenne → Faible	VOLUME BAS	
	Vibration uniquement	MODE VIBREUR SANS SONNERIE	
	• Vibration uniquement • Tonalité des touches désactivée • Volume du microphone élevé	MODE REUNION	

#### REMARQUE:



- Il existe aussi plusieurs combinaisons de vibration et de types de sonneries. Référez-vous au paragraphe “Sélection du mode vibreur ou sonnerie” du chapitre Programmation DECT (voir page 105).
- Le DECT peut recevoir des appels lorsqu'il est en charge.  
(sauf en “MODE REUNION”)









## ► Réglage du volume du haut-parleur

Le volume du haut-parleur du récepteur possède 4 niveaux qui sont représentés par le nombre de barres graphiques sur l'affichage.

[valeur par défaut:  (Moyen)]

### 1 Pendant une conversation

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  ou .



Touche	Volume du haut-parleur	Affichage pendant le réglage
   	Très élevé	
	Elevé	
	Moyen	
	Faible	

### INFORMATIONS CONCERNANT LA BATTERIE


#### **Durée de la charge (lorsque le DECT est raccordé à un KX-TD816/KX-TD1232)**

Dans des conditions idéales, une batterie complètement chargée doit tenir 11 heures de communication ou 120 heures en mode de veille. La durée de la charge dépend cependant des conditions d'utilisation et de la température ambiante.

#### **Avertissement de batterie épuisée**

Lorsque la batterie doit être rechargée, “” clignote ou des bips se font entendre toutes les 5 secondes. Une conversation téléphonique prendra automatiquement fin dans la minute qui suit. Si l'appareil est en mode veille ou en mode programmation, “CHARGER BATTERIE” apparaîtra et aucune touche ne fonctionnera à l'exception de la touche . Dans ces cas, rechargez la batterie ou remplacez la par la batterie optionnelle complètement chargée.

#### **REMARQUE:**

- La charge de la batterie diminue lorsque l'appareil est sous tension et même lorsqu'il est hors tension.
- La durée de charge de la batterie peut varier en fonction des conditions d'utilisation et de la température ambiante.
- Vous pouvez recevoir des appels pendant que la batterie est en charge.
- Il n'y a aucun risque de surcharge.
- Si le “” clignote, mettez le combiné hors tension pour éviter d'écourter davantage la durée de charge de la batterie.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Suivez avec beaucoup d'attention les instructions de sécurité indiquées ci-dessous.

### SÉCURITÉ

- 1) Le adaptateur secteur doit être connecté à une prise du modèle indiqué sur le adaptateur secteur.
- 2) Lorsque vous n'utilisez pas votre DECT, mettez le hors tension. Le chargeur doit être débranché lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- 3) Ne placez jamais d'éléments métalliques comme des pièces de monnaie ou des bagues sur le chargeur. Ils risqueraient de chauffer et vous pourriez vous brûler en les touchant.

### INSTALLATION

#### Environnement

- 1) N'utilisez pas votre DECT et le chargeur près d'une source d'eau – baignoire, lavabo, évier, etc. Les sous-sols humides doivent aussi être évités.
- 2) Le DECT et le chargeur doivent être éloignés des sources de chaleur telles que les radiateurs, les cuisines, etc. Ils ne doivent pas être rangés dans des endroits où la température est inférieure à 5°C ou supérieure à 40°C.

#### Disposition

- 1) Ne placez pas d'objets lourds sur le DECT et le chargeur.
- 2) Prenez garde à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre dans le DECT et le chargeur. N'exposez pas le DECT et le chargeur à la fumée, la poussière et aux vibrations mécaniques. Il ne doit subir aucun choc.
- 3) Placez le chargeur sur une surface plane.

### BATTERIE

Lisez attentivement les instructions décrites ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie ou de blessure sur des personnes.

- 1) Utilisez exclusivement des batteries spécifiques.
- 2) Ne jetez pas la batterie dans le feu. Elle pourrait exploser. Les batteries doivent être jetées conformément aux réglementations locales.
- 3) N'ouvrez et ne détériorez pas la batterie. L'électrolyte libéré est corrosif et peut provoquer des brûlures ou des blessures aux yeux et sur la peau. L'électrolyte est toxique s'il est avalé.
- 4) Ne laissez pas les électrodes de la batterie entrer en contact avec des objets métalliques comme des bagues, des bracelets ou des clés. La borne risque d'entrer en court-circuit et de chauffer, ce qui pourrait provoquer des brûlures.
- 5) Ne rechargez pas la batterie avec un matériel non prévu avec l'utilisation de cet appareil. L'électrolyte peut s'écouler ou exploser.
- 6) Ne tentez pas de restaurer la batterie fournie avec l'appareil en la chauffant. L'électrolyte soudainement libéré peut provoquer des brûlures ou des irritations aux yeux ou sur la peau.
- 7) Retirez la batterie usagée le plus rapidement possible. Elle pourrait fuir dans l'appareil.
- 8) Ne laissez pas cet appareil ainsi que la batterie dans un endroit où la température est élevée.

### POUR UNE MEILLEURE PERFORMANCE

#### Capacité d'exploitation

- 1) La capacité d'exploitation dépend de l'ergonomie de votre bureau, du temps ou des conditions d'utilisation, car les signaux sont transmis entre la base et le DECT par des ondes radio.
- 2) Normalement, vous devez obtenir une meilleure capacité d'exploitation à l'extérieur qu'à l'intérieur (champ libre, champ occupé). S'il y a des obstacles, tels que des murs, le bruit peut interférer avec vos appels téléphoniques. Les murs en béton armé et les étagères en métal restreindront la capacité d'exploitation.
- 3) Le DECT peut ne pas fonctionner si on est trop éloigné de la base, en fonction de la structure du bâtiment.

#### Bruit

Des bruits occasionnels ou des interférences peuvent avoir lieu à cause de radiations électromagnétiques, telles que celles provenant de réfrigérateurs, de fours à micro-ondes, de télécopieurs, de téléviseurs, de radios ou de PC.

Si des bruits dérangent vos appels, éloignez le DECT des appareils électriques.

#### ATTENTION:

AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE COURT-CIRCUIT, N'EXPOSEZ PAS CE PRODUIT À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE JAMAIS TENTER DE DÉMONTÉ L'APPAREIL. LE PORTER CHEZ UN RÉPARATEUR AGRÉÉ S'IL NECESSITE UNE INTERVENTION TECHNIQUE.

## RÉGLEMENTATIONS

- Le présent appareil est un poste DECT qui fonctionne sur la bande de fréquences de 1880 MHz à 1900MHz.
- Ce poste DECT a été conçu en premier lieu pour fonctionner avec les systèmes PABX Panasonic (pour plus d'informations consulter le supplément au manuel utilisateur du KX-7590).
- Pour plus d'informations, consulter le revendeur.
- Le présent appareil est conforme aux exigences de la directive 1999/5/CE.
- L'utilisation du présent appareil est généralement autorisée dans tous les pays de l'UE.

## ATTENTION!!

**Ce manuel est destiné à être utilisé avec votre DECT et le PABX Panasonic Numérique KX-TD816/KX-TD1232.**

**Pour plus d'informations sur les fonctions disponibles, veuillez vous référer au Supplément du Manuel Utilisateur pour le KX-TD7590.**

## SPÉCIFICATIONS DE FRÉQUENCE RADIO

Elément	Description
Méthode d'accès radio	Opérateurs multiples, AMRT-TDD
Bande de fréquences	1,880-1,900 MHz
Nombre d'opérateurs	10
Espace entre les opérateurs	1,728 KHz
Bit Rate	1,152 Kbps
Opérateur multiplex	AMRT, 24 (T×12, R×12)connecteurs par trame
Longueur de trame	10 msec
Modulation	GFSK
Codage vocal	32 Kbps ADPCM (CCITT G.721)
Sortie pendant la transmission	Max. 250mW



# Panasonic

DECT Handset

Model nr. **KX-TD7590CE**

## Bedieningsinstructies



### INHOUD

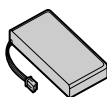
Beginnen .....	122	Toetsblokkering.....	134
Display .....	125	Gebruik van	
Bedieningstoetsen .....	127	Geheugens.....	135
Selecteren van de		Handset	
Weergegeven Taal ...	129	Programmeren.....	145
Een Gesprek		De Flexibele Netlijntoets	
Beginnen .....	130	Wijzigen.....	152
Een Telefoongesprek		Overige Informatie .....	154
Beantwoorden .....	132	Veiligheidsinstructies....	157
Een Gesprek in de		Voorschriften.....	160
Wachtstand Zetten...	133	Let op!! .....	160
Een Gesprek		RF Specificaties.....	160
Doorverbinden .....	134		

- Hartelijk dank voor de aanschaf van de DECT draagbare telefoon.
- **Laad de batterij ongeveer 6 uur op voor het eerste gebruik.**
- Zie voor verdere informatie de Gebruiksaanwijzing voor de KX-TD7590CE.
- In deze handleiding worden de laatste letters van elk modelnummer weggelaten.

## ACCESSOIRES

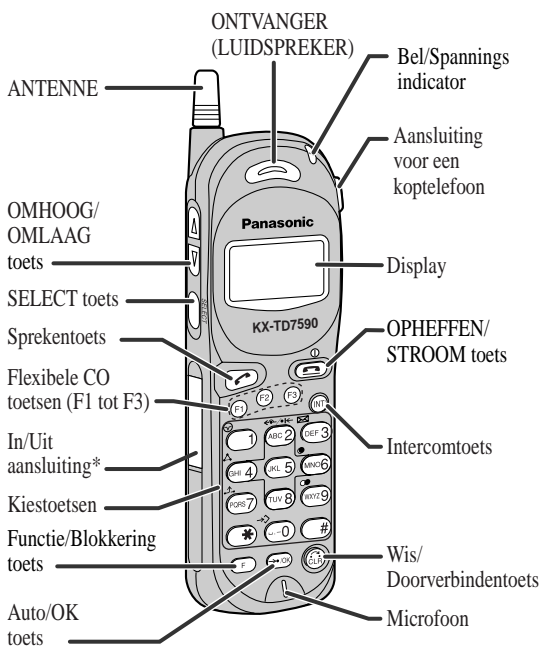


Bedieningsinstructies  
PSQX2035Z



Oplaadbare batterij  
PSP1F6122485

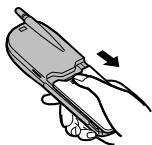
## HANDESET



\*Uitsluitend van belang voor de service.

## MONTEREN

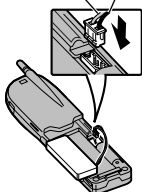
1



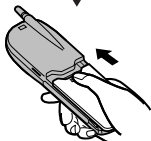
Open het batterijdeksel.



Snoer (rood)    Snoer (zwart)



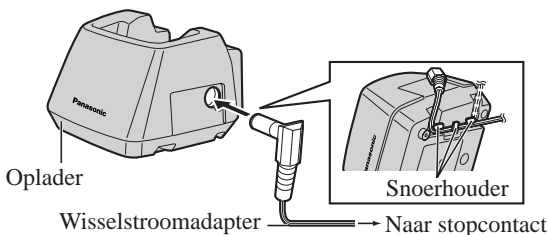
Sluit het batterijsnoer aan en installeer de batterij zoals aangegeven.



Sluit het deksel.

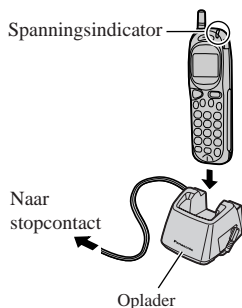
2

Sluit de oplader aan op een stopcontact met de wisselstroomadapter.



## BEGINNEN (VERVOLG)

- 3** Laad de batterij ongeveer 6 uur op.
- Zie pagina 156 en 158 voor meer details over de batterij.
  - Als de batterij is opgeladen zal de spanningsindicator van rood op groen overgaan.





- 4** Registreer uw Handset in het systeem.
- Raadpleeg uw leverancier.

### OPMERKINGEN:

- De oplader kan tegen de muur worden gemonteerd.
- De HS en oplader worden tijdens het opladen warm. Dit is normaal en niet gevaarlijk.
- Laad de handset volledig op voordat u hem voor het eerst gaat gebruiken.
- Houdt magnetische voorwerpen uit de buurt van de oplader.
- Het opladen duurt enkele uren langer als u de HS achterstevoren in de oplader plaatst.

## STROOM

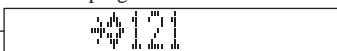
Om het toestel aan (ON) te zetten, drukt u ongeveer 5 seconden op  (OPHEFFEN/STROOM), totdat "KX-TD7590" op het display verschijnt.

Om het toestel uit (OFF) te zetten, houdt u de  toets iets langer ingedrukt.

## DISPLAY

Het display heeft vier regels met per regel 16 tekens.  
Bovenaan laten aanverwante symbolen informatie zien over belactiviteiten.

In de HS programmeermodus

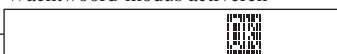


----- Menunummer van HS programmering

(bv.)

----- HS programmeermodus

Telefoonboek wijzigen /  
Flexibele netlijntoetsen wijzigen /  
Wachtwoord-modus activeren



Druk op (OK).

Wijzig het display door te drukken op of om andere items op het display te lezen.

----- Telefoonboek wijzigen / Geheugen selecteren

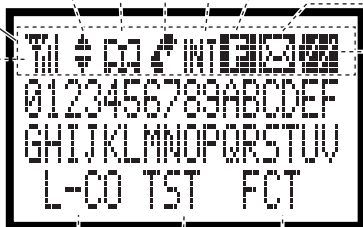
----- In gesprek status

----- Intern gesprek status

----- In de Functiemodus

----- Combinatietoetsen gebruiken

----- Een boodschap van een ander toestel is ontvangen.



De batterijsterkte:

- volledig geladen
- medium geladen
- laag geladen
- moet worden opgeladen

----- De gekozen functie voor F2

----- De gekozen functie voor F1

----- De gekozen functie voor F3

----- De sterkte van de radiosignalen vanuit het celstation

Beter








Goed

Kan lawaai/ruis opvangen

Kan sneller lawaai/ruis opvangen of onderbreken

Buiten bereik (knippert)

### Overige symbolen

-  Belsignaal UIT modus
-  Vibratie modus
-  Bespreking modus
-  Slot AAN
-  Belsignaal AAN
-  DSN
-  NS

**Nadat de schakelaar op AAN is gezet, kan de volgende display verschijnen.**

```
1 Jan 1:00  
[1-290]  
L-CO F2 F3
```

Neem contact op met uw leverancier als het volgende display verschijnt.

```
SERVICE NODIG  
N
```

(N: 1-3)

De volgende toetsen kunnen door displayfuncties, indien beschikbaar, worden geactiveerd. Deze toetsen kunnen ook worden geactiveerd door een combinatie van toetsen. De beschrijving en de toetscombinaties zijn als volgt:

**Pauze toets** ( **F** + **1** )

Wordt gebruikt om een pauze tussen nummers in te voegen.

**DSN/NS toets** ( **F** + **2** )

Wordt gebruikt om de eigenschappen Gesprek Doorverbinden of Niet Storen (NS) in te stellen.

**Boodschap toets** ( **F** + **3** )

Wordt gebruikt voor het achterlaten van een boodschap voor de gebelde of om de boodschapgiver terug te bellen.

**Vergader toets** ( **F** + **4** )

Wordt gebruikt om een conversatie tussen drie partijen tot stand te brengen.

**Toon toets** ( **F** + **5** )\*

Wordt gebruikt om de keuzemodus tijdelijk te veranderen naar toon (puls naar toon conversie).

**R toets** ( **F** + **6** )

Voor het beëindigen van het huidige gesprek en een nieuw gesprek te beginnen.

**WACHTSTAND toets** ( **F** + **7** )

Voor het in Wachtstand zetten van een gesprek.

**FUNKTIELIJST toets** ( **F** + **8** )

Voor het weergeven van gekozen functies van de Flexibele netlijntoetsen.

**HERHALEN toets** ( **F** + **9** )

Voor het weergeven van de vijf laatst gekozen nummers.

**HS PROGRAMMEER toets** ( **F** + **0** )

Voor het activeren van de programmeermodus.

## WAVESEARCH toets ( **F** + **\*** )

Voor het zoeken naar een basisstation met het beste signaal.

## WIJZIGEN toets ( **F** + **#** )

Wordt gebruikt om een modus te selecteren voor het wijzigen van geheugens (behalve het PBX-toestelheugen) of tijdens vooraf kiezen.

## PROGRAMMEER toets ( **F** + **F** )

Voor het activeren van de programmeermodus.

## Flexibele CO toets ( **F** + **F1** / **F2** / **F3** )

Voor het wijzigen van de Flexibele netlijntoetsen.

\*Toon toets is niet beschikbaar voor gebruikers van KX-TD816/KX-TD1232FR, KX-TD816/KX-TD1232NE, KX-TD816/KX-TD1232SL.

In de FUNKTIELIJST (pagina 127 en 128) kunt u functies zoeken met behulp van de **▲** (OMHOOG) of **▼** (OMLAAG) toetsen.

**1** Druk op **F** (Functie).

Voorbeeld

MENU TERUG	
PAUZE	(S1)
TOON	(S5)

**2** Druk herhaaldelijk op **▲** of **▼** totdat de gewenste toets verschijnt.

PAUZE	(S1)
TOON	(S5)
FTOETS LYST	(S8)

**3** Druk op **SELECT** (Select).














T

**4** Ga door met de benodigde werkzaamheden.

Voor functies waar de toetsen gebruikt worden, zie “Functies Systeemtoestellen” in de gebruikerhandleiding van KX-TD816/KX-TD1232.



## SELECTEREN VAN DE WEERGEGEVEN TAAL

- 1 Druk op .
- 2 Druk op .
- 3 Om “DISPLAY INST” te kiezen, druk telkens op  of .
- 4 Druk op .
- 5 Om “TAAL” te kiezen, druk telkens op  of .
- 6 Druk op .
- 7 Druk op .
- 8 Druk op  of  totdat de gewenste taal verschijnt.
- 9 Druk op .
- 10 Om het Display-instelmenu te verlaten, druk op  (Opheffen).

### Voorbeeld

MENU TERUG  
PAUZE (S1)  
TOON (S5)

MENU TERUG  
BEANTWOORD INST  
DISPLAY INST

BEANTWOORD INST  
DISPLAY INST  
TOON INSTELLING

MENU TERUG  
VERLICHTING  
TAAL

VERLICHTING  
TAAL  
STANDBY WEERGAVE

TAAL  
AUTO  
WIJZIG=KIEZEN

NEDERLANDS  
 AUTO  
 ENGLISH

Deutsch  
 FRANCAIS  
 ITALIANO

TAAL  
FRANCAIS

### OPMERKINGEN:

- Indien de HS is aangesloten op een Digitaal Super Hybride Systeem met de instelling op “AUTO”, zal de taal op het display variëren aan de hand van de instelling van de telefooncentrale.

# EEN GESPREK BEGINNEN

## INTERCOMGESPREKKEN



- 1 Druk op  (Intercom).
- 2 Toets het **toestelnummer** in.
- 3 U kunt **spreken** indien de andere partij de telefoon heeft opgenomen.
- 4 Druk op  indien het gesprek is beëindigd.

Voorbeeld

201

## NAAR BUITEN TELEFONEREN

### Automatisch / Groep CO lijnen

- 1 Druk op .
- 2 Toets de **lijntoegangscodes** in.
- 3 Toets het **telefoonnummer** in.
- 4 U kunt **spreken** indien de andere partij de telefoon heeft opgenomen.
- 5 Druk op  indien het gesprek is beëindigd.

Voorbeeld

01234567

### Specifieke lijntoegang

- 1 Druk op  /  /  (Toegewezen als flexibele netlijntoets).
- 2 Toets het **telefoonnummer** in.
- 3 U kunt **spreken** indien de andere partij de telefoon heeft opgenomen.
- 4 Druk op  indien het gesprek is beëindigd.


Voorbeeld



01234567

## EEN GESPREK BEGINNEN (VERVOLG)

### EEN NUMMER UIT DE LIJST (CALL LOG) OPNIEUW KIEZEN

De Handset bewaart automatisch de laatste vijf nummers die u belde (Uitgaande log). U kunt telefoneren door een gewenst nummer uit deze lijst te selecteren.

**1** Druk op  .  
**OF**


Om een uitgaand telefoonnummer te herhalen, druk op  +   
(HERHALEN) en ga naar **4**.



Voorbeeld

MENU TERUG  
KIEZEN HANDSET  
UITGAAND LOG






**2** Om “UITGAAND LOG” te kiezen, druk telkens op  of .

KIEZEN HANDSET  
UITGAAND LOG  
KIES TELNR PBX






**3** Druk op  .

**4** Om het gewenste nummer te zoeken, druk telkens op  of .

0123456789


**5** Druk op  of  /  /  of  gedurende ongeveer 2 seconden.

#### OPMERKING:

- U kunt het **gewenste nummer eerst** kiezen en dan de hoorn indrukken (vooraf kiezen).
- Indien u een fout maakt bij het kiezen, druk op  +  (R) en voer het juiste nummer in. Bij vooraf kiezen drukt u op  (Wissen) om alle cijfers van het laatste nummer te wissen en voer het juiste nummer in.
- U kunt het gesprek verbreken door de **Handset op de oplader te plaatsen**.
- Zorg dat “” wordt weergegeven voordat u gaat bellen.
- Indien “” knippert, loop dan in de richting van een celstation en probeer opnieuw.

## EEN TELEFOONGESPREK BEANTWOORDEN

Indien u een telefoongesprek ontvangt, belt of vibreert, vibreert de Handset; en het netlijnummer of toestelnummer van het ontvangen telefoongesprek wordt op het display weergegeven.

**1** Druk op 

**OF**

Druk op **(F1) / (F2) / (F3)**.

- Als u een gesprek ontvangt, zal de naam op de onderste regel van het display **snel knipperen**.

**OF**


Druk op **(INT)** (Alleen bij intern gesprek).

**OF**

**Neem de Handset gewoon op (Snel antwoorden).**

Voorbeeld  
(Als LIJN 1 opbelt)

L-CO	F2	F3
↕		
L-CO	F2	F3

**2** Druk om op te hangen op .

**OF**

**Plaats de Handset in de oplader.**

### OPMERKINGEN:

- Zie voor het selecteren van de vibratiemodus pagina 154.
- **Snel antwoorden** is alleen beschikbaar als de Snel antwoordenmodus is ingesteld op AAN in de HS programmering.
- **Indien er een koptelefoon** aan uw Handset is verbonden, kunt u de antwoordmodus selecteren: UIT (standaardinstelling), automatische intercomgesprekken ontvangen of automatisch alle gesprekken ontvangen. Zie voor het selecteren van de antwoordenmodus, pagina's 145 en 146.

## EEN GESPREK IN DE WACHTSTAND ZETTEN

U kunt een gesprek in de wachtstand zetten. Ook is exclusieve wachtstand mogelijk zodat niemand het gesprek kan terughalen.

### EEN GESPREK IN DE WACHTSTAND ZETTEN

- 1 Druk op **F** + **7** (WACHTSTAND),  
**F** + **7** (WACHTSTAND) tijdens  
een gesprek.

### EEN GESPREK UIT DE WACHTSTAND HALEN

- 1 Druk op **F1** / **F2** / **F3**  
(netlijngesprekken).

- Wanneer de lijn in de Wachtstand staat, zullen de namen boven de flexibele netlijntoetsen **langzaam knippen**.

**OF**

- Druk op **INT** (Interne gesprekken).

Voorbeeld  
(LIJN 1 in  
Wachtstand)

L-CO	F2	F3
↕		
L-CO	F2	F3

### EEN GESPREK IN DE EXCLUSIEVE WACHTSTAND ZETTEN

- 1 Druk op **F** + **7** (WACHTSTAND)  
tijdens een gesprek.

### EEN GESPREK UIT DE EXCLUSIEVE WACHTSTAND HALEN

- 1 Druk op **F1** / **F2** / **F3**  
(netlijngesprekken).

- Wanneer de lijn in de Wachtstand staat, zullen de namen boven de flexibele netlijntoetsen **telkens tweemaal achter elkaar knippen**.





**OF**

- Druk op **INT** (Interne gesprekken).

Voorbeeld  
(LIJN 1 in Exclusieve  
Wachtstand)

L-CO	F2	F3
↕		
L-CO	F2	F3


## EEN GESPREK DOORVERBINDEN

- 1 Druk op  (Doorverbinden) en kies daarna het toestelnummer om een gesprek door te verbinden. Om het gesprek terug te halen drukt u op  /  /  die bij de knipperende naam hoort op de onderste regel van het display.

## TOETSBLOKKERING

U kunt de cijfertoetsen blokkeren. Inkomende telefoongesprekken kunnen wel worden beantwoord maar er kunnen geen nummers gekozen worden voor uitgaande telefoongesprekken.

Indien dit is ingesteld, wordt, “0π” weergegeven.

- 1 Om in te stellen of op te heffen, druk op  gedurende 2 seconden terwijl de Handset in de stand-by modus staat.

Voorbeeld

```
25 Dec 11:36  
[1-290]  
L-CO      F2      F3
```



```
TOETS GEBLOK  
DRUK 2SEC OP F
```

```
25 Dec 11:37  
[1-290]      0π  
L-CO      F2      F3
```



```
TOETS ONGEBLOK  
DRUK 2SEC OP F
```

Er zijn 5 geheugenopties:

### **Handset-geheugen:**

U kunt tot 100 privé namen en nummers in het geheugen opslaan. Alle geheugenitems worden alfabetisch opgeslagen.

### **PBX Systeem-verkort kiesgeheugen:**

U kunt via het systeem telefoneren door namen en nummers te selecteren die in het systeem zijn toegewezen. Voor het invoeren van verkorte kiesnummers met de bijbehorende namen en nummers (max. 500), dient u contact op te nemen met uw leverancier.

### **PBX Toestelgeheugen:**

U kunt via het systeem telefoneren door toestelnamen te selecteren die in het systeem zijn toegewezen. Voor het opslaan van namen en nummers, dient u contact op te nemen met uw leverancier.





### **PBX Station-verkort kiesgeheugen:**

U kunt via het systeem telefoneren door uw persoonlijk toegewezen telefoonnummers te selecteren.

### **Shortcut (Functienummer)-geheugen:**

In de PBX (het systeemgeheugen) kunt u functienummers opslaan. U kunt nummers afkorten (shortcut) voor het programmeermenu van de handset. Zie voor verdere informatie de Gebruiksaanwijzing voor de KX-TD7590.

### **OPMERKINGEN:**

- De netlijn toegangscode moet worden ingevoerd om een nummer op te slaan in het Snel keuze, terwijl dit niet vereist wordt in het Handset-geheugen.
- Het is niet mogelijk items te wijzigen of te wissen in de Systeem-verkort kiezen of Toestelgeheugens.
- Gebruik **F3** (  wissen) om een letter of cijfer te wissen.
- Gebruik **F1** (  links) of **F2** (  rechts) om de cursor te verplaatsen en een letter of cijfer in te voegen of te veranderen.
- Druk op  om de geheugenmodus te verlaten.

## OPSLAAN VAN NAMEN EN NUMMERS IN HET GEHEUGENS

### ▶ Handset-geheugen

**1** Druk op **F**.

Voorbeeld

```
MENU TERUG
PAUZE (S1)
TOON (S5)
```

**2** Druk op **F**.

```
MENU TERUG
TELEFOONNUMMERS
HANDSET PROGRAM
```

**3** Druk op **SELECT**.

```
MENU TERUG
KIEZEN HANDSET
SNELKOPPELNG
```

**4** Voor “KIEZEN HANDSET”, druk telkens op **▲** of **▼**.

```
MENU TERUG
KIEZEN HANDSET
SNELKOPPELNG
```

**5** Druk op **SELECT**.

```
Andy Patterson
2101234567
[NW] [AANP] [VERW]
```

**6** Druk op **F1** (NW).

- Als er niets is opgeslagen, wordt deze stap weggelaten.

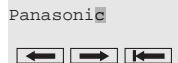
```
VOER NAAM IN
[ 30 OPGESLAGEN]
[ 70 OVERBLYVEN]
```



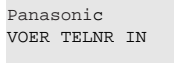
## GEBRUIK VAN GEHEUGENS (VERVOLG)

- 7** Toets de **naam** (maximaal 16 tekens) in. (Zie tabel 1 en tabel 2 op pagina 143 en 144.)

Voorbeeld




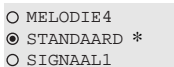
- 8** Druk op  (OK).




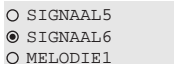
- 9** Toets het **telefoonnummer** (maximaal 32 cijfers) in.



- 10** Druk op .



- 11** Kies het belpatroon en druk op . (Zie pagina 145.)



- Voor het gebruik van dit belpatroon dient het aangesloten PBX-systeem van de laatste versie te zijn.



\*: In deze instelling is het belpatroon afhankelijk van "BEL PATROON CO".

## ▶ PBX Station-verkort kiesgeheugen

**1** Druk op **F**.

Voorbeeld

```
MENU TERUG
PAUZE (S1)
TOON (S5)
```

**2** Druk op **F**.

```
MENU TERUG
TELEFOONNUMMERS
HANDSET PROGRAM
```

**3** Druk op **SELECT**.

```
MENU TERUG
KIEZEN HANDSET
SNELKOPPELNG
```

**4** Voor “KIES TELNR PBX”, druk telkens op **▲** of **▼**.

```
SNELKOPPELNG
KIES TELNR PBX
MENU TERUG
```

**5** Druk op **SELECT**.

```
Andy Patterson
2101234567
[AANP] [VERW]
```

**6** Druk telkens op **▲** of **▼** totdat niets meer wordt weergegeven.

```
[AANP] [VERW]
```

**7** Druk op **F2** (AANP).

```
[AANP] [VERW]
```

**8** Toets de **naam** (maximaal 10 tekens) in (Zie tabel 1 en tabel 2 op pagina 143 en 144).

```
Panasonic
← → ↵
```

**9** Druk op **→OK**.

```
Panasonic
VOER TELNR IN
```

**10** Toets het **telefoonnummer** in.

- Het maximale aantal cijfers is afhankelijk van het PBX-systeem. Raadpleeg voor details de bijlage van de KX-TD7590 bedieningshandleiding.

```
0123456789
← → ↵
```

**11** Druk op **→OK**.

```
OPGESLAGEN
```

## ► Shortcut-geheugen

**1** Druk op **F**.

Voorbeeld

```
MENU TERUG
PAUZE (S1)
TOON (S5)
```

**2** Druk op **F**.

```
MENU TERUG
TELEFOONNUMMERS
HANDSET PROGRAM
```

**3** Druk op **SELECT**.

```
MENU TERUG
KIEZEN HANDSET
SNELKOPPELNG
```

**4** Voor "SNELKOPPELNG", druk op **▼**.

```
KIEZEN HANDSET
SNELKOPPELNG
KIES TELNR PBX
```

**5** Druk op **SELECT**.

```
BEL PATROON INT
111
[NW] [AANP] [VERW]
```

**6** Om een nieuw nummer op te slaan, druk op **F1** (NW).  
• Als er niets is opgeslagen, wordt deze stap weggelaten.

```
[ 1 OPGESLAGEN ]
[ 9 OVERBLYVEN ]
[HS] [PBX]
```

**7** Druk op **F1** (HS) om HS programmering te selecteren.

VOER MENU NR IN

**8** Toets het **nummer** in.

```
111
[←] [→] [↩]
```

**9** Druk op **→/OK**.  
• Als u wilt, kunt u de naam wijzigen.

```
BEL PATROON INT
111
[←] [→] [↩]
```

**10** Druk op **→/OK**.


OPGESLAGEN

## GEBRUIK VAN GEHEUGENS (VERVOLG)

In de lijsten van het HS geheugen, Station-verkort kiesgeheugen en in het SHORTCUT (FUNKTIENUMMER) geheugen kunt u opbellen door de naam of het geheugennummer te selecteren.



### KIEZEN DOOR DE INGEVOERDE NAAM TE SELECTEREN

#### Handset-geheugen / PBX Station-verkort kiesgeheugen


**1** Druk op .

Voorbeeld

```
MENU TERUG
KIEZEN HANDSET
UITGAAND LOG
```

**2** Druk herhaaldelijk op  of  totdat de gewenste geheugenfunctie verschijnt.


```
MENU TERUG
KIEZEN HANDSET
UITGAAND LOG
```

**3** Druk op .



```
Andy Patterson
2101234567
L-CO F2 F3
```

**4** Druk herhaaldelijk op de kiestoetsen en voer de eerste letters van de gewenste naam in. (Zie pagina 143 en 144.)






```
Pa
  
```

**5** Druk op  (OK).


```
Panasonic
0123456789
L-CO F2 F3
```

**6** Druk herhaaldelijk op  of  totdat de gewenste keuze verschijnt.


```
Panasonic-SCD
9876543210
L-CO F2 F3
```

**7** Druk op ,  of  /  / .

**OF**



Druk op  gedurende 2 seconden.

## Shortcut-geheugen


**1** Druk op  .

Voorbeeld



```
MENU TERUG
KIEZEN HANDSET
UITGAAND LOG
```

**2** Druk herhaaldelijk op  of  tot dat de gewenste geheugenfunctie verschijnt.


```
KIES SYST PBX
SNELKOPPELNG
MENU TERUG
```

**3** Druk op  .

```
BEL PATROON INT
111
L-CO F2 F3
```

**4** Druk herhaaldelijk op  of  tot dat de gewenste keuze verschijnt.


```
TOETSVOLUME
31
L-CO F2 F3
```

**5** Druk op  .

## OPBELLEN MET BEHULP VAN EEN GEHEUGENNUMMER

Volg de stappen of pagina 140, maar sla stap **4** en **5** over (behalve in het SHORTCUT-geheugen).

## DOORVERBINDEN MET BEHULP VAN EEN GEHEUGENITEM




Druk op  gedurende een gesprek en volg de bovenvermelde stappen of pagina 140 (behalve in het SHORTCUT-geheugen).




## GEBRUIK VAN GEHEUGENS (VERVOLG)

### WIJZIGEN IN HET GEHEUGEN

- 1** Kies het gewenste geheugen om een item te wijzigen (zie stap **1** t/m **5** op pagina 136).
- 2** Druk herhaaldelijk op  of  totdat het te wijzigen item verschijnt.
- 3** Druk op  (AANP).
- 4** Druk herhaaldelijk op  of  totdat de te wijzigen functie verschijnt.
- 5** Druk op .
- 6** Wijzig het gekozen item.
- 7** Druk op .


#### Voorbeeld



Andy Patterson  
2101234567  
  

Panasonic  
0123456789  
  

▶ Panasonic  
0123456789  
STANDAARD

Panasonic  
▶ 0123456789  
STANDAARD




0123456789  
  

9876543210  
  




OPGESLAGEN




Panasonic  
▶ 9876543210  
STANDAARD

### EEN ITEM UIT HET GEHEUGEN WISSEN

- 1** Kies het gewenste geheugen om een item te wissen (zie stap **1** t/m **5** op pagina 136).
- 2** Druk herhaaldelijk op  of  totdat het te wissen item verschijnt.
- 3** Druk op  (VERW).
  - U kunt doorlopend items uit het geheugen kiezen, aanpassen of wissen.

#### Voorbeeld

Andy Patterson  
2101234567  
  

Panasonic  
0123456789  
  

VERWIJDERD

## ALPHANUMERIEKE COMBINATIETABEL

Gebruik de volgende tabellen om alphanumerieke tekens in te voeren.

Tabel 1

	Aantal Keren Indrukken								
Toets	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Ä	Ü	ä	ö	ü	l			
2	A	B	C	a	b	c	2		
3	D	E	F	d	e	f	3		
4	G	H	I	g	h	i	4		
5	J	K	L	j	k	l	5		
6	M	N	O	m	n	o	6		
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7
8	T	U	V	t	u	v	8		
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
0	(spatie)	.	:	/	-	(	)	0	




### Om bijvoorbeeld “Ann” op te slaan

“A”: druk op **2**.

“n”: druk vijfmaal op **6**.

“n”: druk op **F2** ( rechts) en druk vijfmaal op **6**.

### OPMERKINGEN:

- Om een letter te wissen druk op **F3** ( wissen).
- Om de cursor te verplaatsen, druk op **F1** ( links) of **F2** ( rechts).
- Om naar Tabel 2 te gaan, druk op **\***.

Tabel 2

01	! " # \$ % & ' * + , ; < = > ? @ [ ] _ {   } → ←
02	À Á Ç É È Ê Ë Î Ï Ò Ó Ô Õ Ù Ú é
03	À È Ì Ò Ù
04	Á É Í Ñ Ó Ú Ü á é í ú ü
05	À Á Â Ã Ä È É Ê Ë Î Ï Ò Ó Ô Õ Ù Ú á ä é ü
06	Б Г Д Ж З И Й Л П У Ф Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я
07	Γ Δ Θ Λ Ξ Π Σ φ ψ Ω α β
08	À Ä É ä é ö
09	Æ Ø Å
10	À Á Â Ç É Ê Í Ò Ó Ô Õ Ù Ú á é ú ü
11	À Ä ä ö
12	Æ Ø Å
13	Ą Ć Ę Ł ń Ó ś Ź Ż
14	Á Ć Ď É Í Ñ Ó Ř Š Ť Ú Ž á ď é í ň ř ť ú ů ý
15	Á É Í Ó Ő Ú Ü Ű á é í ö ú ü
16	Â Ç Ğ Í Î Ş Û Ü ö ü

## Om bijvoorbeeld “ÀÂÇ” op te slaan

“À”: druk op **\*** **0** **8** en druk op **F3** (**↵** invoeren).

“Â”: druk op **0** **2**, druk op **F2** (**→** rechts) en druk op **F3** (**↵** invoeren).

“Ç”: druk op **F2** (**→** rechts) en druk op **F3** (**↵** invoeren).

## OPMERKINGEN:

- Om een teken bij de cursor te wissen, gaat u terug naar Tabel 1 door op **\*** te drukken en druk dan op **F3** (**←** wissen).
- Druk op **\*** om van de ene tabel naar de andere te gaan.
- In het PBX Station-verkort kiesgeheugen (zie pagina 135), zijn alleen sommige van de tekens bij 01 beschikbaar.



# HANDSET PROGRAMMEREN

U kunt de standaardinstellingen of programmering van uw Handset naar eigen behoefte wijzigen. De mogelijke programmeringen de standaard displays worden hieronder getoond. Zie voor programmeer-opties pagina 150 en 151.

## ONTVANGSTMODUS INSTELLEN

### Belsignalering selecteren

U kunt de Handset belsignalering selecteren – voor interne gesprekken en netlijngesprekken - 6 Belsignalering-types en 4 melodietypes. (Standaardinstelling: SIGNAAL 1)

### Vibreer- en Beltype selecteren

U kunt het vibreer- en beltype selecteren; (Standaardinstelling: UIT)

Dit programma kan in combinatie met de belvolume-instelling (pagina 154) als volgt worden ingesteld.

Voorbeeld

```
BEL PATROON INT
      SIGNAAL1
WIJZIG=SELECT
```

```
BEL PATROON CO
      SIGNAAL1
WIJZIG=SELECT
```

```
VIBREREN & BEL
      UIT
WIJZIG=SELECT
```

		Het belvolume instellen		
		BEL	VIBREREN AAN / BEL UIT	BESPREEK MODUS
Handset Program	UIT	BEL	VIBREREN	VIBREREN
	BEL&VIBREREN	BEL en VIBREREN†	VIBREREN	VIBREREN
	VIBREREN→BEL	5 sec VIBREREN en dan BELLEN	5 sec VIBREREN	VIBREREN

†: Hoger batterijverbruik dan bij de andere instellingen.

### Snelle Antwoordmodus instellen

U kunt een inkomend telefoongesprek snel beantwoorden door uw bellende Handset uit de oplader te nemen. (Standaardinstelling: AAN)

```
SNEL ANTWOORD
 AAN
 UIT
```

### Automatische Antwoordmodus instellen

U kunt alle telefoongesprekken (INT/CO) of alleen intercomgesprekken (ALLEEN INT) beantwoorden zonder toetsbediening indien u een koptelefoon gebruikt. (Standaardinstelling: UIT)

```
AUTO AANNEMEN
      UIT
WIJZIG=SELECT
```

### Automatische Antwoordvertraging selecteren

U kunt instellen hoeveel seconden het belsignaal klinkt voordat gesprekken automatisch worden beantwoord, indien u een koptelefoon gebruikt. Dit programma wordt alleen weergegeven indien “Automatische Antwoordmodus instellen” wordt ingesteld op “INT/CO” of “ALLEEN INT”.

(Standaardinstelling: 6 seconden)

Voorbeeld

```
VERTR. AUTO. AANN.  
6s  
WIJZIG=SELECT
```

### OPMERKING:

- Als u “INT/CO” of “ALLEEN INT” instelt op de Automatische Antwoordmodus (Handset programmering) en de koptelefoon aansluit, zal uw toestel automatisch inkomende gesprekken beantwoorden. Als u uw Handset (HS) achterlaat met aangesloten koptelefoon, zullen de volgende problemen zich voordoen.
  1. De HS zal gesprekken ontvangen en de kosten zijn voor de beller ook al beantwoordde u het gesprek niet persoonlijk.
  2. Zelfs als de beller het gesprek verbreekt, zal de DECT-lijn verbonden blijven totdat u het gesprek handmatig verbreekt of totdat de batterij leeg is. Dit is afhankelijk van de lijn. De centrale kan ook verbonden blijven met het netwerk. Houd rekening met het volgende;
    - a) Stel de instelling “INT/CO” of “ALLEEN INT” alleen in op de Automatische Antwoordmodus indien noodzakelijk.
    - b) Als u de instelling “INT/CO” of “ALLEEN INT” gebruikt in de Automatische Antwoordmodus en u neemt de koptelefoon af, trek dan de insteekplug van de koptelefoon eruit.

## DISPLAY INSTELLINGEN

### Achtergrondverlichting van het toetsenbord & display instellen

U kunt de lampjes van de toetsen & het display uitzetten om elektriciteit te besparen. (Wanneer u de DECT aanzet, zal het display eventjes branden, ook al zet u het “UIT”.)

(Standaardinstelling: AAN)

Voorbeeld

VERLICHTING

AAN

UIT

### Display taal selecteren

U kunt de taal op het display selecteren: Engels (ENGLISH), Duits (Deutsch), Frans (FRANCAIS), Italiaans (ITALIANO), Spaans (ESPANOL) of Nederlands (NEDERLANDS). (Standaardinstelling: AUTO [ENGLISH])

Als de HS is aangesloten op een Digitaal Super Hybride Systeem (DSHS) met de instelling nog steeds op “AUTO”, zal de weergegeven taal variëren aan de hand van de instelling van de telefooncentrale.

TAAL

AUTO

WIJZIG=SELECT

### Standbyweergave selecteren\*

Er zijn vier soorten Standby-displays:

- Toestelnr. (TOESTEL)
- DECT systeemnr. (SYS-NR)
- Beide (SYS-NR & TST)
- Geen van beide (UIT)

(Standaardinstelling: UIT)

STANDBY WEERGAVE

UIT

WIJZIG=SELECT

### Datum/Tijd-weergave\*

U kunt kiezen de datum en tijd (DATUM) of tijd (TIJD) te tonen in de standbymodeweergave.

(Standaardinstelling: TIJD)

DATUM/TYD WEERG.

TIJD

DATUM

\*: Verschijnt alleen als “ $\Psi$ ” wordt weergegeven.

## HANDSET PROGRAMMEREN (VERVOLG)

### Display contrast selecteren

U kunt kiezen uit 12 contrast-gradaties.  
(Standaardinstelling stap 7)

Voorbeeld

```
LCD CONTRAST
▲DONKER
▼LICHT
```

## TOON INSTELLINGEN

### Toetstoon instellen

U kunt kiezen of uw HS een toon laat horen tijdens het indrukken van een toets. (tijdens systeemprogrammering hoort u geen toetstonen).  
(Standaardinstelling: AAN)

Voorbeeld

```
TOETSVOLUME
● AAN
○ UIT
```

### Bereiksignaal instellen

U kunt kiezen of u een pieptoon hoort als u buiten bereik bent van het celstation.  
(Standaardinstelling: AAN)

```
BEREIK WAARSCH.
● AAN
○ UIT
```

## DECT-SYS INSTELLINGEN

### DECT-systeem selecteren

U kunt het DECT-systeem wijzigen (1 t/m 4). Zie voor details de Gebruiksaanwijzing voor de KX-TD7590.  
(Standaardinstelling: AUTO)

Voorbeeld

```
TOEGANG DECT-SYS
      AUTO
WIJZIG=SELECT
```

Het item wordt alleen weergegeven indien er meer dan twee vaste toestellen zijn aangesloten.

## BEVEILIGING INSTELLINGEN

### Controle of het Geheugenslot is ingesteld

U kunt het geheugen blokkeren (AAN) of toegankelijk maken (UIT).  
(Standaardinstelling: UIT)

Voorbeeld

```
SLOT INGESTELD
○ AAN
● UIT
```

### Gegevens wissen in het Handset-geheugen

Alle items in het Handset-geheugen (ALLE HS NR VERW.) kunnen in één keer worden gewist door "JA" te kiezen.

```
VERWIJDEREN?
● NEE
○ JA
```

## Handset programmeerwachtwoord instellen

Het wachtwoord om de Handset (HS) te programmeren kunt u instellen. In dit geval moet u het wachtwoord invoeren om de volgende programma's weer te geven.

- Control of het Geheugenslot is ingesteld
- Gegevens wissen in het Handset-geheugen
- Handset programmeerwachtwoord instellen
- Instellingen in het geheugen wissen (Standaardinstelling: UIT)

Voorbeeld

WACHTWOORD HS  
 AAN  
 UIT

## Instellingen in het geheugen wissen

Alle hier volgende instellingen kunnen in één keer tot de standaardinstellingen worden teruggebracht.

- Belvolume / Ontvangervolume
- Handset Programmeer-items (Behalve: DECT-systeem selecteren; Geheugenslot (blokkeren) instellen; Snel beantwoorden instellen)

INITIALISEER?  
 NEE  
 JA

# HANDSET PROGRAMMEREN (VERVOLG)

## HANDSET PROGRAMMEREN – BEHALVE VOOR HET INSTELLEN VAN HET HANDSET PROGRAMMEERWACHTWOORD

**1** Druk op **F**.

Voorbeeld

MENU TERUG	
PAUZE	(S1)
TOON	(S5)

**2** Druk op **0**.

MENU TERUG	
BEANTWOORD INST	
DISPLAY INST	

**3** Druk herhaaldelijk op **▲** of **▼** tot het gewenste programma item wordt weergegeven, en druk op **SELECT**.

DISPLAY INST	
TOON INSTELLING	
DECT SYS INST	

**4** Druk herhaaldelijk op **▲** of **▼** totdat de gewenste selectie wordt weergegeven, en druk op **SELECT**.

MENU TERUG	
TOETSVOLUME	
BEREIK WAARSCH.	

**5** Kies “AAN” of “UIT” door steeds op **▲** of **▼** te drukken, en druk op **SELECT**.

TOETSVOLUME	
<input checked="" type="radio"/> AAN	
<input type="radio"/> UIT	

**6** Herhaal stap **3** tot en met **5** indien u andere items wilt programmeren.

**7** Om de Handset programmeren modus te verlaten druk op **END**.

### OPMERKING:

- Een Handset programmeerwachtwoord kan na stap **3** nodig zijn om in de programmeermodus te komen, indien het van tevoren is geprogrammeerd en indien de “BEVEIL.INSTEL.” is geactiveerd.

# HANSET PROGRAMMEREN (VERVOLG)

## HET HANSET PROGRAMMEERWACHTWOORD INSTELLEN


- 1** Zoek het Handset wachtwoord-display. (Zie stap **1** tot en met **4** op pagina 150.)

Voorbeeld

```
WACHTWOORD HS
○ AAN
● UIT
```


- 2** Druk op  of  voor het zoeken van "AAN".


```
WACHTWOORD HS
● AAN
○ UIT
```

- 3** Druk op .

```
VOER W.WOORD IN
=----
```


- 4** Toets het **wachtwoord** in (4 cijfers).


```
VOER W.WOORD IN
=****

```

- 5** Druk op .


```
VOER NOGMAAL IN
=----
```

- 6** Toets **hetzelfde wachtwoord** opnieuw in.

```
VOER NOGMAAL IN
=****

```

- 7** Druk op .

OP SLOT

- 8** Om de Handset programmeermodus te verlaten druk op .

### OPMERKING:

- Om het Handset programmeerwachtwoord uit te zetten, kiest u "UIT" in stap **2** drukt u op .

## DE FLEXIBELE NETLIJNTOETS WIJZIGEN

U kunt namen van Flexibele netlijntoetsen wijzigen of functies aan deze toetsen toewijzen.

### DE FLEXIBELE NETLIJNTOETS WIJZIGEN

#### Als toegang tot systeemfuncties

Zie voor verdere informatie de Gebruiksaanwijzing voor de KX-TD7590.

#### Als toegang tot Handsetfuncties

**1** Druk op **F**.

**2** Druk op **F1** / **F2** / **F3**.  
**OF**

Voor "F1 EDIT", "F2 EDIT" of "F3 EDIT", druk op **▲** of **▼** en druk op **SELECT**.

**3** Druk op **F1** (HS) om de Handsetfunctie te wijzigen

**4** Druk op **F1** (NW) om een nieuwe Handsetfunctie toe te wijzen.  
• Deze stap wordt overgeslagen als er geen functies zijn toegewezen.

**5** Druk herhaaldelijk op **▲** of **▼** en kies de gewenste Handsetfunctie.

**6** Druk op **SELECT**.

Voorbeeld

MENU TERUG	
PAUZE	(S1)
TOON	(S5)

PROGRAM	(F)
F1 EDIT	(F1)
F2 EDIT	(F2)

F1 EDIT
<input type="text" value="HS"/> <input type="text" value="PBX"/>
↓
KIES
HS-KIES
<input type="text" value="NW"/> <input type="text" value="AANP"/>
↓
<input type="radio"/> GEEN
<input checked="" type="radio"/> HS-KIES
<input type="radio"/> HS NW INVOER
↓
OPGESLAGEN



## HET DISPLAY WIJZIGEN

U kunt aan alle Funktietoetsen twee namen geven (verkorte en volledige).

De verkorte naam verschijnt op de onderste regel van het LCD. De volledige naam van de Funktietoets verschijnt gedurende 3 seconden als u op **(F)** + **(8)** (FUNKTIELIJST) drukt.

**1** Druk op **(F)**.

Voorbeeld

```
MENU TERUG
PAUZE (S1)
TOON (S5)
```

**2** Druk op **(F1)** / **(F2)** / **(F3)**.  
**OF**

```
PROGRAM (F)
F1 EDIT (F1)
F2 EDIT (F2)
```

Voor "F1 EDIT", "F2 EDIT" of "F3 EDIT", druk op **(▲)** of **(▼)** en druk op **(SELECT)**.

**3** Druk op **(F1)** (HS) om de naam van de Handsetfunctie te wijzigen.

```
F1 EDIT
[HS] [PBX]
```

**4** Druk op **(F2)** (AANP) om een nieuwe naam aan de Handsetfunctie toe te wijzen.

```
KIES
HS-KIES
[NW] [AANP]
```

**5** Selecteer de naam die u wilt wijzigen door op **(▲)** of **(▼)** te drukken, druk vervolgens op **(SELECT)** en wijzig de naam.

```
►KIES
HS-KIES
```

- Max. 4 karakters voor de verkorte naam en max. 14 voor de volledige.

↓

```
◀▶⏪
```

↓

```
BAAS
◀▶⏪
```

↓

```
OPGESLAGEN
```


**6** Druk op **(→/OK)**.

↓

```
►BAAS
HS-KIES
```










## INSTELLEN

### Het belvolume instellen

U kunt een keuze maken uit de onderstaande 7 belvolumes.  
[Standaardinstelling:  (Hoog)]

**1** Als de Handset standby is of als hij overgaat


Druk herhaaldelijk op  of .

Toets	Belvolume	Display tijdens afstellen	Symbol
   	Hoog		
	Medium		
	Laag		
	Per gradatie hoger • Lager→Medium→Hoog	BEL NIVO OMHOOG	
	Per gradatie lager • Hoog→Medium→Lager	BEL NIVO OMLAAG	
	Alleen vibratie	VIBRA AAN BEL UIT	
	• Alleen vibratie • Toetstoon uit • Microfoonvolume hoog	ONTMOETING	

### OPMERKING:









- Naast de volume instellingen van hierboven, kunnen ook verschillende combinaties van vibreer- en beltypes worden ingesteld. Zie “Vibreer- en Beltype selecteren” in Handset programmeren (zie pagina 145).
- Tijdens het opladen zal de Handset altijd overgaan bij inkomende gesprekken (behalve in de “ONTMOETING”).

## ► Het Ontvangstvolume instellen

Het ontvangstvolume heeft vier niveaus, wat wordt aangegeven door het aantal staafjes op het display.  
 [Standaardinstelling:  (Medium)]

### 1 Tijdens een gesprek

Druk herhaaldelijk op  of .



Toets	Ontvangstvolume	Display tijdens afstellen
   	Extra hoog	ONTVANG 
	Hoog	ONTVANG 
	Medium	ONTVANG 
	Laag	ONTVANG 

### BATTERIJ


#### **Gebruiksduur (wanneer de HS is aangesloten op de KX-TD816/KX-TD1232)**

Onder normale omstandigheden heeft de volledig opgeladen batterij een gebruiksduur van ongeveer 11 uren of 120 uren in de standby modus. Echter, de capaciteit varieert afhankelijk van de gebruiksomstandigheden en de omgevingstemperatuur.

#### **Waarschuwing bij lege batterij**

Wanneer de batterij moet worden opgeladen, knippert “” of u hoort elke vijf seconden een pieptoon. Een telefoongesprek zal dan automatisch binnen één minuut worden afgebroken. Indien het toestel vrij is of in programmeerstatus, zal “LAAD BATTERY OP” op het display verschijnen en alleen de  toets is nu beschikbaar. De batterij in deze gevallen heropladen.

#### **OPMERKING:**

- Het batterijvermogen neemt af als de Handset zowel aan als uit staat. Er is ook een gering stroomverbruik als de handset van uit op aan wordt ingeschakeld.
- De levensduur van de batterij kan variëren door de gebruiksomstandigheden en de omgevingstemperatuur.
- De Handset kan ook tijdens het laden gesprekken ontvangen.
- U hoeft zich geen zorgen te maken over overladen.
- Schakel de handset uit als “” knippert, omdat de batterijcapaciteit anders snel afneemt.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Volg de hieronder vermelde veiligheidsinstructies nauwkeurig op.

### VEILIGHEID

- 1) Elektriciteitsbron: De wisselstroomadapter moet alleen worden aange- sloten aan een elektriciteitsbron van het type zoals op de wisselstroomadapter wordt gemarkeerd.
- 2) Tijdens periode van geen gebruik: Als de Handset niet wordt gebruikt, schakel hem dan uit. Als hij voor lange tijd niet wordt gebruikt, moet de oplader uit de wisselstroomuitgang worden gehaald.
- 3) Plaats geen metalen voorwerpen zoals munten of ringen op de oplader. Omdat zij heet worden, kunt u zich verbranden als u ze aanraakt.

### INSTALLATIE

#### Omgeving

- 1) Water en vochtigheid: Gebruik de Handset en de oplader niet in de buurt van water, bijvoorbeeld een bad, wastafel, enz. Vochtige kelders moeten ook worden vermeden.
- 2) Warmte: De Handset en de oplader moeten uit de buurt worden gehouden van warmtebronnen zoals radiatoren, keukenfornuizen enz. Zij moeten ook niet worden geplaatst in kamers waar de temperatuur onder de 5°C of boven de 40°C is.

#### Plaatsing

- 1) Opstapelen: Leg geen zware voorwerpen op de Handset en de oplader.
- 2) Vreemd materiaal: U moet opletten dat geen voorwerpen op de Handset en de oplader kunnen vallen, of geen vloeistoffen op de Handset en de oplader kunnen worden gemorst. Stel de oplader niet bloot aan overmatige rook, stof, mechanische vibratie of schokken.
- 3) Oppervlak: Plaats de oplader op een vlak oppervlak. Indien de oplader aan de muur wordt bevestigd zorg dat dit goed recht gebeurt.

### BATTERIJ

Om het risico van brandgevaar en lichamelijk letsel te verkleinen, dient u deze instructies te lezen en op te volgen.

- 1) Gebruik alleen de gespecificeerde batterij, andere batterijen kunnen namelijk corrosieve elektrolyt gaan lekken of ontploffen.
- 2) Gooi de batterij niet in vuur weg. Deze kan ontploffen. Lege (“dode”) batterijen dient u in te leveren bij het lokale inzamelpunt voor klein chemisch afval (kca).
- 3) Open of beschadig de batterij niet. Vrijgekomen elektrolyt is corrosief en kan brandwonden aan de ogen of de huid veroorzaken. Elektrolyt kan giftig zijn als het wordt ingeslikt.
- 4) Zorg ervoor dat de elektroden van de geladen batterij geen metalen objecten aanraken. Er kunnen kortsluiting en oververhitting ontstaan, wat brand kan veroorzaken. Maak de contactpunten van zowel de batterij als de Handset een keer per maand met een zachte doek schoon. De batterij laadt anders misschien niet goed op.
- 5) Verhit NOOIT de bijgeleverde batterij of een batterij van hetzelfde type. De batterij kan plotseling elektrolyt gaan lekken en brandwonden of irritatie aan ogen en huid veroorzaken.
- 6) Gooi de ‘dode’ batterij zo snel mogelijk weg. De ‘dode’ batterij kan in het product gaan lekken.
- 7) Bewaar dit product of de gespecificeerde bijgeleverde batterij niet in ruimtes met hoge temperaturen.

## VOOR OPTIMAAL GEBRUIK

### Bedieningsbereik

- 1) Het bedieningsbereik hangt af van de topografische ligging van uw kantoor, van weer- en gebruiksomstandigheden, omdat de signalen tussen het celstation en de Handset via radiogolven worden uitgezonden.
- 2) Normaal gesproken is het bereik buiten groter dan binnen. Indien er hindernissen zijn zoals muren, kan lawaai uw telefoongesprekken storen. In het bijzonder zullen hoge metalen oppervlakken of betonnen muren uw bedieningsbereik beperken.
- 3) Afhankelijk van de structuur van het gebouw, kan het voorkomen dat een Handset niet werkt als deze zich te ver van het celstation bevindt.

### Ruis

Er kan zich soms ruis of storing voordoen vanwege andere elektromagnetische stralingsbronnen, zoals koelkasten, magnetrons, faxen, televisietoestellen, radio's of computers. Als ruis invloed heeft op uw telefoongesprekken moet u de Handset uit de buurt van andere elektrische apparaten houden.

### WAARSCHUWING:

OM BRAND- OF SCHOKGEVAAR TE VOORKOMEN MOET U DIT PRODUCT NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF ANDERE VOCHTIGHEID.

OM HET RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERKLEINEN, MAG U DEZE UNIT NOOIT DEMONTEREN. BRENG DE UNIT NAAR EEN ERKEND SERVICE CENTRUM WANNEER ONDERHOUD NOODZAKELIJK IS.

## VOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat is een draagbaar DECT toestel dat alleen werkt tussen 1880 MHz tot 1900 MHz.
- Dit draagbare DECT-toestel is ontwikkeld om te worden gebruikt met de Panasonic PBX-systemen. (Voor meer informatie kunt u de Bijlage van de KX-TD7590 bedieningshandleiding raadplegen.)
- Raadpleeg uw dealer voor meer informatie.
- Dit toestel voldoet aan de richtlijnen 1999/5/EG.
- Het gebruik van dit toestel is algemeen toegestaan in alle EG landen.

## LET OP!!

**Deze handleiding moet worden gebruikt bij uw Handset en een Panasonic KX-TD816 / KX-TD1232 systeem.**

**Zie de aanvullende gebruikerhandleiding voor KX-TD7590 voor meer gedetailleerde instructies en beschrijvingen van de beschikbare functies.**

## RF SPECIFICATIES

Item	Beschrijving
Methode draadloze overbrenging	Multi Carrier TDMA-TDD
Frequentieband	1,880-1,900 MHz
Aantal carriers	10
Carrier-afstand	1,728 KHz
Bit Rate	1,152 Kbps
Carrier Multiplex	TDMA, 24 (T×12, R×12) slots per frame
Frame-duur	10 msec
Modulatie	GFSK
Stemcodering	32 Kbps ADPCM (CCITT G.721)
Transmissie output	250mW max.